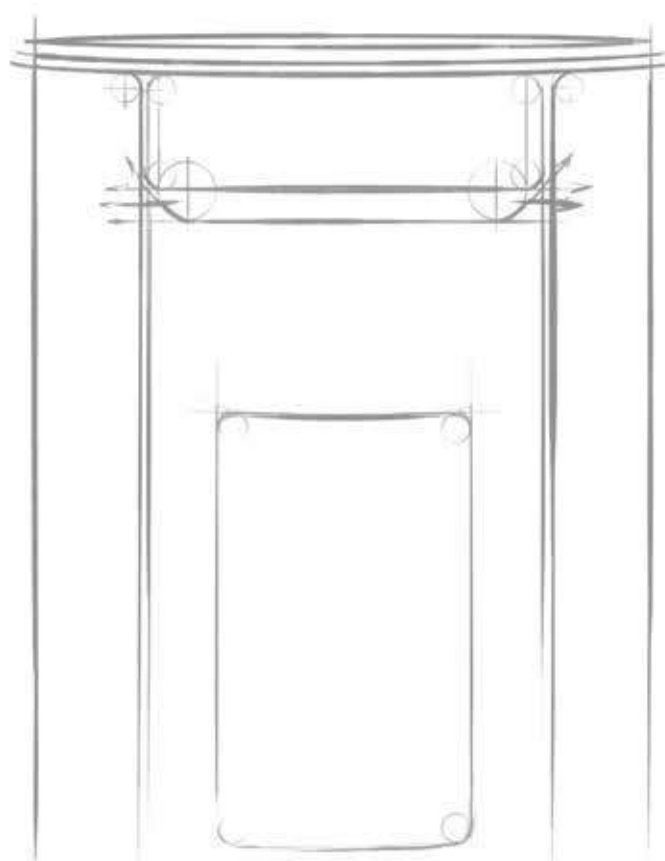




JOLLY MEC

design and technology... going beyond





Since 1968 we have been a leading enterprise in the production of biomass powered domestic heating systems.



INDEX

AIR



WOOD/PELLET

JOLLY MEC: TRADITION AND INNOVATION

4

IDEA T-WIN	26
MIRO T-WIN	28
BOTERO T-WIN	30
REVERSE S	34
FOGHET EVO ARIA	36
SERIE S FOGHET EVO ARIA	38



PELLET

MATISSE ADVANCED	40
MATISSE	42
CULT 5S 24V	44
CHRISSIE	46
BOTERO 2 ADVANCED	48
BOTERO 2	50
ODETTE	52
MELTEMI	54
I-DEA 2 ANGOLO S	56
I-DEA 2 FRONTALE S	58
AMBRIA 2	60
PADDY & PADDY 5S 24V	62
PADDY 13,5	64
PIXIE	66
SYNTHESIS 60	68
SYNTHESIS MODULAR	70



WOOD

CLIPPER	72
PIXIE WOOD	76
QUICK CORNER 5S	78
QUICK	80
QUADRO+ <i>ceramic</i>	82
QUADRO+ <i>steel</i>	84



WOOD/PELLET

FOGHET EVO IDRO	86
SERIE S FOGHET EVO IDRO	88



PELLET

DUKA	90
BRERA	92
SYNTHESIS MODULAR IDRO	94



WOOD

TERMOJOLLY 80 EVO EVO 5S	96
--------------------------	----

TECHNICAL FEATURES	98
TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
TECHNICAL DRAWINGS	112
TECHNISCHE ZEICHNUNGEN / DISEÑOS TÉCNICOS	



HYBRID RANGE

MIRO T-WIN

TRADITION AND INNOVATION

Since 1968, Jolly Mec turns the home heating into an experience of comfort, design and sustainability. It all began with Emilio Manenti's vision: connecting the fireplace to radiators to distribute warmth throughout the home. Ever since, Jolly Mec has seamlessly combined innovation and tradition, creating cutting-edge solutions that not only heat spaces but also bring people together.

DE Seit 1968 verwandelt Jolly Mec das Heizen von Wohnungen in ein Erlebnis von Komfort, Design und Nachhaltigkeit. Alles begann mit der Intuition von Emilio Manenti, den Kamin mit den Heizkörpern zu verbinden, um die Wärme im ganzen Haus zu verteilen. Seitdem haben sich Innovation und Tradition verflochten und innovative Lösungen geschaffen, die nicht nur Räume wärmen, sondern auch Menschen zusammenbringen.

ES Desde 1968, Jolly Mec ha transformado la calefacción doméstica en una experiencia de confort, diseño y sostenibilidad. Todo comenzó con la visión de Emilio Manenti, quien conectó la chimenea a los radiadores para distribuir el calor por toda la casa. Desde entonces, innovación y tradición se han fusionado, creando soluciones de vanguardia que no solo calientan los espacios, sino que también acercan a las personas.



OUR STYLE



Jolly Mec's designs embody the perfect fusion of aesthetics, innovation, and functionality. We've redefined the concept of stoves and fireplaces by eliminating traditional visible grills and introducing distinctive details that have not only set trends but have inspired the entire industry. Each product is thoughtfully crafted to blend seamlessly into living spaces, transforming heat into a sophisticated, stylish experience.

DE Das Design von Jolly Mec ist aus der Kombination von Ästhetik, Innovation und Funktionalität entstanden. Wir haben das Design von Öfen und Kaminen neu definiert, indem wir auf sichtbare Gitter verzichtet und einzigartige Details eingeführt haben, die Trends gesetzt haben und zu einer Inspirationsquelle für die gesamte Branche geworden sind. Jedes Produkt ist so konzipiert, dass es sich harmonisch in Wohnräume einfügt und Wärme in ein stilvolles Erlebnis verwandelt.

ES El diseño de Jolly Mec nace de la combinación de estética, innovación y funcionalidad. Hemos redefinido el diseño de estufas y chimeneas, eliminando las rejillas visibles e introduciendo detalles únicos que han marcado tendencia, convirtiéndose en fuente de inspiración para todo el sector. Cada producto está diseñado para integrarse armoniosamente en los espacios vitales, transformando el calor en una experiencia con estilo.

AWARDS



2021



2022



2024





ODETTE

THE PLEASURE OF CHOOSING

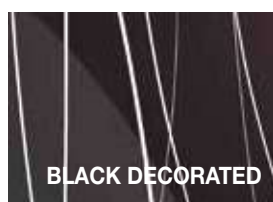
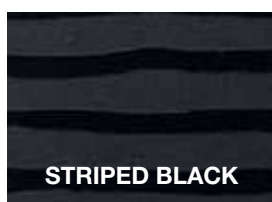
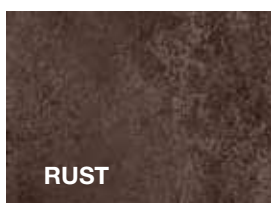
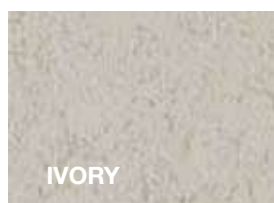
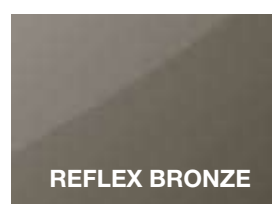
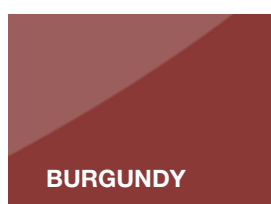
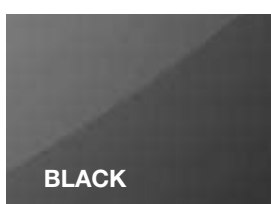
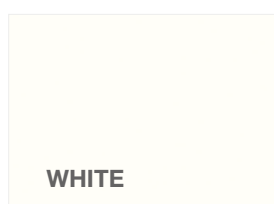
Every Jolly Mec stove is a refined design piece, meticulously crafted to deliver outstanding performance and sophisticated style. To meet a wide range of tastes and interior needs, we offer three cladding collections, each designed to enhance the character of your living space.

DE Jeder Jolly Mec-Kaminofen ist ein Designobjekt, das bis ins kleinste Detail durchdacht ist und nicht nur hervorragende Leistungen, sondern auch eine raffinierte Ästhetik bietet. Um den unterschiedlichen Vorlieben und Bedürfnissen gerecht zu werden, bieten wir drei Kollektionen von Verkleidungen an, die jeweils den Raum mit Stil und Persönlichkeit bereichern.

ES Cada estufa Jolly Mec es un objeto de diseño cuidado hasta el más mínimo detalle para ofrecer no sólo un rendimiento excelente, sino también una estética refinada. Para satisfacer las diferentes preferencias y necesidades, ofrecemos tres colecciones de acabados, cada uno diseñado para enriquecer la habitación con estilo y personalidad.

ORIGIN

THE ESSENCE OF JOLLY MEC DESIGN





MATISSE

ELEGANCE

FINE MATERIALS, UNIQUE DETAILS

Three exclusive claddings, the result of meticulous research into materials and finishes, designed for those who want an extra touch of sophistication.

DE Drei exklusive Verkleidungen, die das Ergebnis einer sorgfältigen Material- und Ausführungsforschung sind und für diejenigen gedacht sind, die sich einen zusätzlichen Hauch von Raffinesse wünschen.

ES Tres revestimientos exclusivos, fruto de una meticulosa investigación de materiales y acabados, pensados para quienes desean un toque extra de refinamiento.



ADVANCED

FIRE MEETS ULTIMATE ELEGANCE



Created to combine functionality and aesthetics at the highest level, the Advanced range stands out for its fine finishes, excellent materials and timeless design. Each product is an expression of innovation and craftsmanship, designed for those seeking exclusivity and superior performance. The Advanced Series stoves, produced and certified in numbered series, represent the perfect balance between cutting-edge technology and design.



DE Die Advanced-Serie wurde entwickelt, um Funktionalität und Ästhetik auf höchstem Niveau zu vereinen. Sie zeichnet sich durch edle Oberflächen, hervorragende Materialien und zeitloses Design aus. Jedes Produkt ist ein Ausdruck von Innovation und Handwerkskunst und wurde für diejenigen entwickelt, die Exklusivität und überlegene Leistung suchen. Die Kaminöfen der Serie Advanced, die in nummerierten Serien hergestellt und zertifiziert werden, stellen das perfekte Gleichgewicht zwischen Spitzentechnologie und Design dar.

ES Creada para combinar funcionalidad y estética al más alto nivel, la gama Advanced destaca por sus finos acabados, sus excelentes materiales y su diseño atemporal. Cada producto es una expresión de innovación y artesanía, diseñado para aquellos que buscan exclusividad y un rendimiento superior. Las estufas de la serie Advanced, producidas y certificadas en series numeradas, representan el equilibrio perfecto entre tecnología y diseño.

JOLLY MEC PATENTS



J-EVO 3 Matisse, Botero T-win, Miro T-win, Idea T-win

Thanks to the new J-EVO 3 burner with pellet loading from below, combustion is improved and more precise. In addition to quieter operation, J-EVO 3 minimizes brazier cleaning, and excess ash derived from combustion is pushed directly into the ashtray.

DE Dank des neuen J-EVO 3 Brenners mit Pelletbeschickung von unten ist die Verbrennung besser und präziser. Neben dem leiseren Betrieb minimiert J-EVO 3 die Reinigung des Rostes und die überschüssige Asche aus der Verbrennung wird direkt in die Ascheschublade geschoben.

ES Gracias al nuevo quemador J-EVO 3 con carga de pellets desde abajo, la combustión es mejor y más precisa. Además de un funcionamiento más silencioso, J-EVO 3 minimiza la limpieza de la rejilla y el exceso de ceniza de la combustión se empuja directamente al cenicero.

VERTICAL AIR Matisse, Meltemi, Duka

The VERTICAL AIR® system directs warm air vertically instead of horizontally, ensuring more uniform heating throughout the room. With vertical grills running along the height of the stove, VERTICAL AIR® enhances heat distribution for superior comfort.

DE Das VERTICAL AIR®-System verteilt die Warmluft vertikal statt horizontal und sorgt so für eine gleichmäßigere Erwärmung des Raumes. Dank der vertikalen Gitter, die sich über die gesamte Höhe des Ofens erstrecken, optimiert VERTICAL AIR® die Wärmeverteilung für noch mehr Komfort.

ES El sistema VERTICAL AIR® distribuye el aire caliente verticalmente en lugar de horizontalmente, lo que garantiza un calentamiento más uniforme de la estancia. Gracias a las rejillas verticales, VERTICAL AIR® optimiza la distribución del calor para un confort aún mayor.



COMFORT TECHNOLOGY Duka, Brera

Applied to select hydro pellet stoves, Comfort technology enables rapid room heating using warm air alone, without activating the full system. Perfect for mid-season use, it delivers immediate and efficient warmth.

DE Die Comfort-Technologie, die bei bestimmten Modellen von Hydro-Pelletöfen zum Einsatz kommt, ermöglicht eine schnelle Beheizung des Raums allein mit Warmluft, ohne die Anlage zu aktivieren. Perfekt für die Zwischensaison, garantiert sie sofortigen und effizienten Komfort.

ES Aplicada a modelos específicos de estufas de hidropellet, la tecnología Confort permite calentar rápidamente la habitación sólo con aire caliente, sin activar el sistema. Perfecta para las medias temporadas, garantiza un confort inmediato y eficaz.

J-5S Paddy 5S 24V, Paddy 13,4

Optimizes pellet combustion and allows unburned dust to be separated and recovered from the fumes, contributing to improved air quality.

DE Es optimiert die Verbrennung von Pellets und ermöglicht die Abscheidung und Rückgewinnung von unverbranntem Staub aus dem Rauchgas, was zu einer besseren Luftqualität beiträgt.

ES Optimiza la combustión de los pellets y permite separar y recuperar el polvo no quemado de los gases de combustión, lo que contribuye a mejorar la calidad del aire.



FULL 24 VOLT TECHNOLOGY

QUIET OPERATION, SAVINGS AND SAFETY

A cutting-edge heating solution with up to 50% lower energy consumption and high performances.

Autonomous power supply for up to 48h with the Battery Kit for continuous heating, even during power outages.

Thanks to the precise control of individual components, the operation of the 24V stove is even quieter, improving living comfort.

The 24-volt stoves can be combined with the Jolly Mec Photovoltaic Kit, complete with everything needed for connection and installation, which uses a solar panel to produce clean, independent energy.

DE Eine hochmoderne Heizlösung mit bis zu 50 % weniger Energieverbrauch und hoher Leistung.

Autonome Stromversorgung für bis zu 48h mit dem Battery Kit für kontinuierliches Heizen, auch bei Stromausfall.

Dank der präzisen Steuerung der einzelnen Komponenten ist der Betrieb des 24-V-Kaminofens noch leiser, was den Wohnkomfort erhöht.

Ideal für alle, die ein umweltfreundliches Heizsystem wünschen. Die 24-Volt-Öfen können mit dem Photovoltaik-Kit von Jolly Mec kombiniert werden, das alles enthält, was für den Anschluss und die Installation benötigt wird.

ES Una solución de calefacción de última generación con hasta un 50% menos de consumo energético y un alto rendimiento.

Alimentación autónoma de hasta 48 h con el Kit de batería para una calefacción continua, incluso en caso de apagón.

Gracias al control preciso de cada uno de los componentes, el funcionamiento de la estufa 24v es aún más silencioso, lo que mejora el confort de vida.

Las estufas de 24 voltios pueden combinarse con el Kit Fotovoltaico Jolly Mec, completo con todo lo necesario para su conexión e instalación, que utiliza un panel solar para producir energía limpia e independiente.



Functioning of the 24V System

The Jolly Mec 24V stove connects to the domestic power grid for its operation, while the Jolly Mec Battery Kit stores energy from the same grid to ensure its continuous operation. In the presence of Jolly Mec Photovoltaic Kit, the Battery Kit will also store the energy produced by the solar panel, increasing the autonomy in an environmentally friendly way. In the event of a power failure from the domestic power grid, the Jolly Mec 24V stove will be powered, without discontinuity, by the Battery Kit.

DE Der 24-Volt-Kocher Jolly Mec wird für seinen Betrieb an das Stromnetz angeschlossen, während das Jolly Mec Battery Kit Energie aus demselben Netz speichert, um einen kontinuierlichen Betrieb zu gewährleisten. Bei Vorhandensein des Jolly Mec Photovoltaik-Kits speichert das Batterie-Kit auch die vom Solarmodul erzeugte Energie und erhöht so die Autonomie auf ökologische Weise. Im Falle eines Stromausfalls des Hausnetzes wird der Jolly Mec 24V-Kocher ohne Unterbrechung durch das Battery Kit mit Strom versorgt.

ES La estufa Jolly Mec 24V se conecta a la red eléctrica doméstica para su funcionamiento, mientras que el Kit Batería Jolly Mec almacena energía de la misma red para garantizar un funcionamiento continuo. En presencia del Kit Fotovoltaico Jolly Mec, el Kit Batería almacenará también la energía producida por el panel solar, aumentando la autonomía de forma ecológica. En caso de corte de energía de la red doméstica, la estufa Jolly Mec 24V será alimentada, sin interrupción, por el Kit Batería.

HYBRID RANGE



MIRO T-WIN

Pioneers of hybrid technology. For more than 20 years, Jolly Mec has been developing and perfecting wood-pellet systems, seamlessly blending design and innovation to create tailored heating solutions.

DE Pioniere der kombinierten Technologie. Seit mehr als 20 Jahren entwickelt und perfektioniert Jolly Mec Holz-Pellet-Hybridsysteme, die Design und Innovation für eine maßgeschneiderte Heizung vereinen.

ES Pioneros de la tecnología combinada. Desde hace más de 20 años, Jolly Mec desarrolla y perfecciona sistemas híbridos leña-pellet, combinando diseño e innovación para una calefacción a medida.

CONVENIENCE WITHOUT COMPROMISE

Maximum flexibility: choose the most convenient fuel at any time. Whether it's the authentic charm of wood or the practicality of pellets, you'll never have to compromise.

DE Maximale Flexibilität: Wählen Sie jederzeit den bequemsten Brennstoff. Ob Sie den authentischen Charme von Holz oder die Zweckmäßigkeit von Pellets bevorzugen, Sie müssen keine Kompromisse eingehen.

ES Máxima flexibilidad: elija el combustible que más le convenga en cada momento. Ya sea el auténtico encanto de la leña o la practicidad de los pellets, nunca tendrá que renunciar a nada.

RAPID WOOD IGNITION

In stoves with a single combustion chamber, wood can be ignited with the pellet flame, eliminating the need for manual ignition.

DE Bei Öfen mit nur einer Brennkammer kann das Holz mit der Pelletflamme angezündet werden, wodurch das manuelle Anzünden entfällt.

ES En las estufas con una sola cámara de combustión, la leña puede encenderse con la llama del pellet, eliminando la necesidad del encendido manual.

AUTOMATIC SWITCHING

Effortless operation, uninterrupted warmth. The system intelligently switches between pellets and wood, ensuring continuous heating without the need for manual adjustments.

DE Einfache Bedienung, ununterbrochene Wärme. Das System schaltet auf intelligente Weise von Pellets auf Holz um und sorgt so für eine kontinuierliche Beheizung, ohne dass ein manuelles Eingreifen erforderlich ist.

ES Funcionamiento sencillo, calor ininterrumpido. El sistema cambia de forma inteligente de pellets a leña, garantizando un calentamiento continuo sin necesidad de intervención manual.

HEAT EVEN WITHOUT POWER

Silent and reliable. In natural convection wood mode, the system keeps your home warm even when electricity is unavailable, ensuring uninterrupted comfort.

DE Leise und zuverlässig. Im natürlichen Konvektionsmodus hält das System das Haus auch ohne Strom warm und sorgt für ununterbrochenen Komfort.

ES Silencioso y fiable. En modo de convección natural, el sistema mantiene la casa caliente incluso en ausencia de electricidad, garantizando un confort ininterrumpido.



PELLET RANGE



BOTERO 2

From compact solutions for small spaces to powerful hydro models of over 20 kW, the Jolly Mec pellet range offers design, size and performance to suit any environment and furnishing style.

DE Von kompakten Lösungen für kleine Räume bis hin zu leistungsstarken Hydro-Modellen mit über 20 kW – das Jolly Mec Pellet-Sortiment bietet Design, Größe und Leistung für jede Umgebung und jeden Einrichtungsstil.

ES Desde soluciones compactas para espacios pequeños hasta potentes modelos hidroeléctricos de más de 20 kW, la gama de pellets de Jolly Mec ofrece diseño, tamaño y rendimiento para adaptarse a cualquier entorno y estilo de decoración.

MANAGE REMOTELY WITH THE WI-FI APP

Program your stove easily, even when you are away from home.

DE Programmiere deinen Ofen oder Kamin ganz einfach – auch von unterwegs.

ES Programe su estufa o chimenea con facilidad, incluso cuando esté fuera de casa.

QUIET OPERATION

Minimal ventilation with SILENT function, ventilation excluded with SILENT+.

DE Minimale Belüftung mit der SILENT-Funktion, komplette Abschaltung der Belüftung mit SILENT+.

ES Ventilación al mínimo con la función SILENCIOSO, ventilación excluida con SILENCIOSO+.

HERMETIC SYSTEM

It only uses outside air, improving efficiency and safety, suitable for passive houses.

DE Verwendet ausschließlich Außenluft – für mehr Effizienz und Sicherheit, ideal für Passivhäuser.

ES Utiliza sólo aire exterior, mejorando la eficiencia y la seguridad, adecuado para casas pasivas.

COAXIAL CONTROL

Ensures high combustion performance regardless of the installation smoke outlet.

DE Sorgt für eine optimale Verbrennung, unabhängig vom Rauchgasanschluss.

ES Garantiza un alto rendimiento de combustión, independientemente de la salida de humos de la instalación.

TOUCH REMOTE CONTROL AS STANDARD

Equipped with a temperature probe for precise control of the stove or fireplace.

DE Mit Temperatursensor für eine präzise Steuerung von Ofen oder Kamin ausgestattet.

ES Equipado con una sonda de temperatura para un control preciso de la estufa o chimenea.

QUARTZ HEATING ELEMENT

Safety and speed of ignition, with significant energy savings.

DE Schnelles und sicheres Anzünden mit deutlicher Energieeinsparung.

ES Seguridad y rapidez en la iluminación, con un considerable ahorro de energía.

PELLET LEVEL SENSOR

It signals when the pellets are about to run out, preventing unwanted shutdowns.

DE Es signalisiert, wenn die Pellets zur Neige gehen, und verhindert so ungewollte Abschaltungen.

ES Avisa cuando los pellets están a punto de agotarse, evitando paradas no deseadas.

COAXIAL SMOKE OUTLET

Air inlet and flue outlet in a concentric duct: clean installation close to the wall.

DE Lufteinlass und Rauchabzug im konzentrischen Kanal: saubere Installation in Wandnähe.

ES Entrada de aire y salida de humos en un conducto concéntrico: instalación limpia cerca de la pared.

WOOD RANGE



QUICK CORNER 5S

Jolly Mec wood-burning fireplaces and inserts combine advanced technology and refined aesthetics, transforming the timeless charm of the flame into an efficient and sustainable heating system. Available in double-sided panoramic versions or in different sizes, they adapt to any living space, reinterpreting tradition with contemporary style. The flame is the absolute protagonist, enhanced by a design studied down to the smallest detail.



DE Die Holzkamine und -einsätze von Jolly Mec verbinden Raffinesse mit modernster Technologie und machen den zeitlosen Zauber der Flamme zu einem effizienten und nachhaltigen Heizsystem. Erhältlich als doppelseitige Panoramaausführung oder in verschiedenen Größen, fügen sie sich in jeden Wohnraum ein und interpretieren traditionelle Formen auf moderne Weise neu. Die Flamme steht im Mittelpunkt – inszeniert durch ein bis ins kleinste Detail durchdachtes Design.

ES Las chimeneas e insertables de leña Jolly Mec combinan refinamiento y tecnología avanzada, transformando el encanto intemporal de la llama en un sistema de calefacción eficiente y sostenible. Disponibles en versiones panorámicas bifacial o en diferentes tamaños, se adaptan a cualquier espacio vital, reinterpretando la tradición con un estilo contemporáneo. La llama es la protagonista absoluta, realizada por un diseño estudiado hasta el más mínimo detalle.

AIR SYSTEM

INSTANT HEAT

An air system allows to heat the whole house using the ducting system that requires no masonry works. The air system has the advantage of providing instant heat to the rooms where the air is ducted, and is the ideal solution for holiday homes or in addition to an existing boiler heating system.

DE Ein Warmluftsystem ermöglicht die Beheizung des gesamten Hauses über ein Kanalsystem, das keine baulichen Maßnahmen erfordert. Der Vorteil dieses Systems liegt in der schnellen Erwärmung der Räume, in die die warme Luft geleitet wird, schnell beheizt werden können, und eignet sich daher ideal für Ferienhäuser oder als Ergänzung zu einem bestehenden Heizkesselsystem.

ES Un sistema de aire permite calentar toda la casa gracias a conductos que no requieren obras de albañilería. Este sistema tiene la ventaja de calentar rápidamente las estancias donde se canaliza el aire, por lo que resulta ideal para segundas residencias o como complemento de un sistema hidráulico con caldera ya existente



ONE-DUCTING SYSTEM PRODUCTS

Idea T-win, Miro T-win, Botero T-win, Reverse S, I-dea 2 Angolo, I-dea 2 Fronatale, Synthesis Modular 68.



TWO-DUCTING SYSTEM PRODUCTS

Foghet Evo Aria, Serie S Foghet Evo Aria, Matisse, Botero 2, Odette, Meltemi, Ambria 2, Paddy, Paddy 13,4, Synthesis Modular 80, Quick corner 5S, Quick.

WATER SYSTEM

EVEN HEATING EVERYWHERE IN THE HOUSE

The hydro fireplace or stove can be connected to the new or existing heating system and independently heat hot water from the radiator or low-temperature system (floor, baseboard, etc.). They can also work in parallel with an existing boiler, accumulators, solar panels and heat pumps.

DE Der wasserführende Kamin oder die wasserführende Ofenanlage kann an das neue oder bestehende Heizsystem angeschlossen werden und das Heizungswasser für Radiatoren oder Niedertemperatursysteme (z. B. Fußbodenheizung oder Sockelleistenheizung) eigenständig erwärmen. Sie können auch parallel zu einem vorhandenen Heizkessel, Pufferspeicher, Sonnenkollektoren und Wärmepumpen arbeiten.

ES La termoestufa o termochimenea pueden conectarse al sistema de calefacción, ya sea nuevo o existente, y calentar de forma autónoma el agua del sistema de radiadores o de baja temperatura (suelo radiante, zócalo térmico, etc.). También pueden funcionar en paralelo con una caldera existente, acumuladores, paneles solares y bombas de calor.



STANDARD PLUMBING KIT

Closed vessel hydraulic kit, already assembled and tested, complete with safety valves, heating pump with low energy consumption, expansion tank and anti-condensation valve.

DE Das vormontierte und geprüfte Hydraulik-Kit mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß ist komplett mit Sicherheitsventilen, einer energieeffizienten Umwälzpumpe und einem zusätzlichen Ausdehnungsgefäß ausgestattet.

ES El kit hidráulico con vaso de expansión cerrado, premontado y verificado, incluye válvulas de seguridad, bomba de circulación de bajo consumo y vaso de expansión.

DOMESTIC WATER PRODUCTION

In combination with a water storage tank, the system can provide domestic hot water for the whole house.

DE In Kombination mit einem Warmwasserspeicher kann das System das gesamte Haus mit Warmwasser für den häuslichen Gebrauch versorgen.

ES En combinación con un acumulador de agua caliente, el sistema puede suministrar agua caliente sanitaria a toda la vivienda.

IDEA T-WIN



8 - 10 kW

With a depth of just 46.5 cm, IDEA T-WIN is designed to deliver enhanced comfort and versatility, blending seamlessly even into the most limited spaces.

Built for high performance and long autonomy, IDEA T-WIN features a large combustion chamber that accommodates wood logs up to 35 cm long, along with a generous 35 kg pellet hopper. Like all models in the T-WIN range, it is equipped with the patented J-EVO 3 bottom-feed burner, which ensures exceptionally quiet operation and significantly reduces the need for brazier cleaning.

IDEA T-WIN operates hermetically and can be ducted.

DE Mit einer Tiefe von nur 46,5 cm bietet IDEA T-WIN mehr Komfort und Vielseitigkeit und fügt sich nahtlos auch in kleinste Räume ein. Der IDEA T-WIN wurde für hohe Leistung und lange Autonomie entwickelt und verfügt über eine große Brennkammer, die Holzscheite mit einer Länge von bis zu 35 cm aufnehmen kann, sowie einen großzügigen 35-kg-Pelletbehälter. Wie alle Modelle der T-WIN-Reihe ist er mit dem patentierten J-EVO 3-Bodenbrenner ausgestattet, der einen außergewöhnlich leisen Betrieb gewährleistet und den Reinigungsaufwand für den Brennertopf erheblich reduziert. IDEA T-WIN arbeitet als hermetisch geschlossenes Gerät und kann an einen Abzug angeschlossen werden.

ES Con una profundidad de solo 46,5 cm, IDEA T-WIN nace para ofrecer aún más comodidad y versatilidad, integrándose con elegancia incluso en los espacios más reducidos. Diseñada para garantizar un alto rendimiento y una gran autonomía, IDEA T-WIN está dotada de una amplia cámara de combustión apta para leños de hasta 35 cm y de un espacioso depósito de pellets de 35 kg. Como todas las estufas de la gama T-WIN, está equipada con el quemador patentado J-EVO 3 con carga desde abajo, que garantiza la máxima silenciosidad y reduce al mínimo la necesidad de limpiar el brasero. IDEA T-WIN funciona de forma hermética y es canalizable.



FINISHES



MATT BLACK GLASS



SOAPSTONE



STARDUST GLASS
ELEGANCE



MIRO T-WIN



6,8 - 8,2 kW

MIRO T-WIN is the perfect synthesis of innovation, efficiency and exclusive design. The pellet combustion takes place through the patented J-EVO 3 burner with load from below, thus ensuring silence and minimizing the cleaning of the brazier.

You can change fuel at any time: the transition from wood to pellets occurs automatically, and it's possible to use the pellet flame to ignite the wood.

Certified to operate on both pellets and wood, MIRO T-WIN operates hermetically and can be ducted.

DE MIRO T-WIN ist die perfekte Synthese aus Innovation, Effizienz und exklusivem Design. Die Verbrennung der Pellets erfolgt über den patentierten J-EVO 3-Brenner mit Bodenbeschickung, der einen geräuscharmen Betrieb garantiert und die Reinigung der Feuerstelle auf ein Minimum reduziert. Der Brennstoffwechsel ist einfach: Die Umstellung von Holz auf Pellets erfolgt automatisch, und die Pelletflamme kann zum Anzünden von Holz verwendet werden. Der MIRO T-WIN ist sowohl für Pellets als auch für Holz zertifiziert, arbeitet hermetisch und ist kanalisierbar.

ES MIRO T-WIN es la síntesis perfecta de innovación, eficiencia y diseño exclusivo. La combustión del pellet se realiza mediante el quemador patentado J-EVO 3 con carga inferior, que garantiza un funcionamiento silencioso y minimiza la limpieza del brasero. El cambio de combustible es sencillo: el cambio de leña a pellets es automático, y la llama de pellets puede utilizarse para encender la leña. Certificada tanto para pellets como para leña, la MIRO T-WIN funciona herméticamente y puede canalizarse.



FINISHES



WHITE GLASS



SOAPSTONE



BLACK GLASS



GLASS
STARDUST
ELEGANCE



BOTERO T-WIN



6,8 - 8,2 kW

BOTERO T-WIN is the wood-pellet hybrid stove with an exclusive design that embodies all the best of Jolly Mec technology. The pellet combustion takes place through the patented J-EVO 3 burner with load from below, thus ensuring silence and minimizing the cleaning of the brazier. You can change fuel at any time: the transition from wood to pellets occurs automatically, and it's possible to use the pellet flame to ignite the wood. Certified to operate on both pellets and wood, BOTERO T-WIN operates hermetically and can be ducted.

DE BOTERO T-WIN ist der Holz-Pellet-Kombi-Ofen mit exklusivem Design, der das Beste der Jolly Mec-Technologie verkörpert. Die Verbrennung der Pellets erfolgt über den patentierten J-EVO 3-Brenner mit Bodenbeschickung, der einen geräuscharmen Betrieb garantiert und die Reinigung der Feuerstelle auf ein Minimum reduziert. Der Brennstoffwechsel ist einfach: Die Umstellung von Holz auf Pellets erfolgt automatisch, und die Pelletflamme kann zum Anzünden von Holz verwendet werden. Der BOTERO T-WIN ist sowohl für Pellets als auch für Holz zertifiziert, arbeitet hermetisch und ist kanalisierbar.

ES BOTERO T-WIN es la estufa combinada de leña y pellets con un diseño exclusivo que encarna todo lo mejor de la tecnología Jolly Mec. La combustión del pellet se realiza mediante el quemador patentado J-EVO 3 con carga inferior, que garantiza un funcionamiento silencioso y minimiza la limpieza del brasero. El cambio de combustible es sencillo: el cambio de leña a pellets es automático, y la llama de pellets puede utilizarse para encender la leña. Certificada tanto para pellets como para leña, la BOTERO T-WIN funciona herméticamente y puede canalizarse.



archiproducts
AWARDS
WINNER
SUSTAINABILITY



FINISHES



WHITE GLASS



SOAPSTONE



BLACK GLASS



T-WIN BOX

Elegant, yet simple, T-WIN BOX, the modular holder for BOTERO T-WIN and MIRO T-WIN is composed of a platform, two columns that provide the option of being equipped with push-pull doors combinable at will.

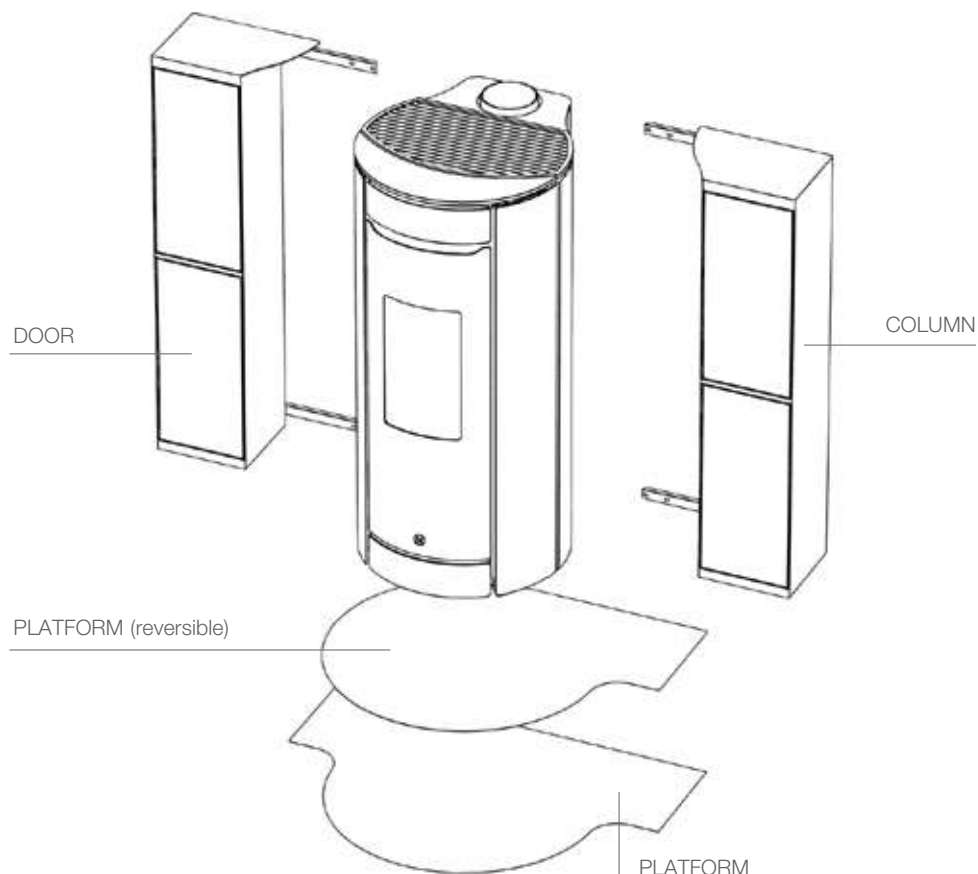
Each element is totally independent and can be purchased separately. The columns are the ideal solution to leave the wood in sight or to contain a bag of pellets for the stove but also the battery kit or tools for the care of the stove.

DE Einfach und doch elegant, besteht T-WIN BOX, der Holzbehälter für BOTERO T-WIN und MIRO T-WIN aus Ofenunterlage, Zwei Säulen, die wahlweise mit Push-Pull-Türen ausgestattet werden können. Jedes Element ist völlig unabhängig und kann separat erworben werden.

Die Säulen sind die ideale Lösung, um Holz zu lagern, den Vorrat an Pellets zu halten, das Batterieset oder die Werkzeuge für die Pflege des Ofens zu platzieren.

ES Simple pero al mismo tiempo elegante, T-WIN BOX, el soporte para troncos modular para BOTERO T-WIN y MIRO T-WIN se compone de plataforma, dos columnas que ofrecen la opción de estar equipadas con puertas push-pull combinables a voluntad. Cada elemento es totalmente independiente y se puede comprar por separado.

Las columnas son la solución ideal para almacenar la leña, para contener el stock de pellets, para colocar el kit de batería o las herramientas para el cuidado de la estufa.





Example of T-WIN BOX
composed of plateform,
two wood holder columns
and two doors

DE Beispiel von T-WIN BOX
bestehend aus Ofenunterlage, zwei
Säulen und zwei Türen

ES Ejemplo de T-WIN BOX
compuesto por plataforma, dos
columnas y dos puertas



Example of T-WIN BOX
composed of plateform and
two wood holder columns

DE Beispiel von T-WIN BOX
bestehend aus Ofenunterlage und
zwei Säulen

ES Ejemplo de T-WIN BOX
compuesto por plataforma y dos
columnas



Example of T-WIN BOX
composed of plateform,
two wood holder columns
and four doors

DE Beispiel von T-WIN BOX
bestehend aus Ofenunterlage, zwei
Säulen und vier Türen

ES Ejemplo de T-WIN BOX
compuesto por plataforma, dos
columnas y cuatro puertas



Example of T-WIN BOX
composed of plateform,
one wood holder column
and one door

DE Beispiel von T-WIN BOX
bestehend aus Ofenunterlage, einer
Säule und eine Tür

ES Ejemplo de T-WIN BOX
compuesto por plataforma, UNA
columna y UNA puerta

REVERSE S



6,5 - 9,6 kW

REVERSE S is a combined stove running on wood and pellets, for forced-air and ducted heating. It has two combustion chambers and a single smoke outlet. REVERSE S provides safe savings and heating, as in addition to pellets, it offers wood-fired operation that does not require electricity. The patented SMART AIR system allows automatic switching from wood to pellets in complete safety. The outside sliding glass, which can be decorated or plain, completes the scenic effect of the stove allowing you to cover or show the flame at any time. The frame finish is available in soapstone or black or white steel.

When functioning in wood mode you can choose to heat by forced air or by radiation.

DE REVERSE S ist ein kombinierter Holz- und Pelletkaminofen mit Umluftbetrieb. Er verfügt über zwei Brennkammern und einen einzigen Rauchabzug. REVERSE S ist ein Garant für sicheres Sparen und Heizen, da er neben Pellets auch mit Holz betrieben werden kann, das keinen Strom benötigt. Das patentierte System SMART AIR ermöglicht die automatische Umschaltung von Holz auf Pellets in aller Sicherheit.

ES REVERSE S es una estufa combinada de leña y pellets de aire forzado canalizado. Dispone de dos cámaras de combustión y una única salida de humos. REVERSE S es una garantía de ahorro y calefacción seguros, ya que además de pellets, ofrece un funcionamiento con leña que no requiere electricidad. El sistema patentado SMART AIR permite pasar automáticamente de leña a pellets con total seguridad.



WOOD



PELLET

PROFILE

FRONT PANEL



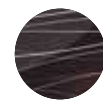
WHITE STEEL



BLACK
SERIGRAPHED
GLASS



BLACK STEEL



BLACK
DECORATED
SERIGRAPHED
GLASS



SOAPSTONE



FOGHET EVO ARIA



7,6 - 8 kW

FOGHET EVO ARIA is a 24V hybrid fireplace that runs on both wood and pellets. It heats naturally by radiation or with forced air via a fan, with the option to duct warm air for even comfort throughout the home. In wood mode, it continues to operate even without electricity. The system can automatically switch from wood to pellets, while the pellet level sensor alerts you when a refill is needed, avoiding unexpected shutdowns. All functions can be easily controlled via remote or Wi-Fi app.

DE FOGHET EVO ARIA ist ein 24V-Hybridkamin für Holz und Pellets. Er heizt natürlich durch Strahlungswärme oder mit Gebläse für Warmluft und bietet die Möglichkeit, die warme Luft zu kanalisieren, um eine gleichmäßige Wärme im ganzen Haus zu gewährleisten. Im Holzbetrieb funktioniert und heizt er auch ohne Strom. Das System kann automatisch von Holz auf Pellets umschalten, während der Pellet-Füllstandsensor rechtzeitig zum Nachfüllen auffordert und unerwartete Abschaltungen verhindert. Alle Funktionen lassen sich bequem per Fernbedienung oder über die Wi-Fi-App steuern.

ES FOGHET EVO ARIA es una chimenea híbrida de 24V que funciona con leña y pellets. Calienta de forma natural por radiación o con aire forzado mediante ventilador, con la posibilidad de canalizar el aire caliente para lograr un confort uniforme en toda la vivienda. En modo leña, funciona y calienta incluso sin electricidad. El sistema puede cambiar automáticamente de leña a pellets, mientras que el sensor de nivel de pellets avisa cuándo es necesario recargar, evitando paradas inesperadas. Todas las funciones se gestionan fácilmente mediante el mando a distancia o a través de la app Wi-Fi.





SERIE S

FOGHET EVO ARIA



7,6 - 8 kW

FOGHET EVO ARIA is a 24V hybrid stove that runs on both wood and pellets. It heats naturally by radiation or with forced air via a fan, with the option to duct warm air for even comfort throughout the home. In wood mode, it continues to operate even without electricity. The system can automatically switch from wood to pellets, while the pellet level sensor alerts you when a refill is needed, avoiding unexpected shutdowns. All functions can be easily controlled via remote or Wi-Fi app.

DE FOGHET EVO ARIA ist ein 24-V-Hybridofen für Holz und Pellets. Er heizt natürlich durch Strahlungswärme oder mit Gebläse für Warmluft und bietet die Möglichkeit, die warme Luft zu kanalisieren, um eine gleichmäßige Wärme im ganzen Haus zu gewährleisten. Im Holzbetrieb funktioniert und heizt er auch ohne Strom. Das System kann automatisch von Holz auf Pellets umschalten, während der Pellet-Füllstandsensor rechtzeitig zum Nachfüllen auffordert und unerwartete Abschaltungen verhindert. Alle Funktionen lassen sich bequem per Fernbedienung oder über die Wi-Fi-App steuern.

ES FOGHET EVO ARIA es una estufa híbrida de 24 V que funciona con leña y pellets. Calienta de forma natural por radiación o con aire forzado mediante ventilador, con la posibilidad de canalizar el aire caliente para lograr un confort uniforme en toda la vivienda. En modo leña, sigue funcionando incluso sin electricidad. El sistema puede cambiar automáticamente de leña a pellets, mientras que el sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar, evitando apagados inesperados. Todas las funciones pueden controlarse fácilmente mediante mando a distancia o a través de la app Wi-Fi.



FINISHES



IVORY
STONEWARE



SOAPSTONE



RUST
STONEWARE



REFLEX
GLASS BRONZE



MATISSE

ADVANCED



6 kW

8 kW

10 kW

MATISSE ADVANCED represents the meeting point between the elegance of the Advanced line and the technology of the Matisse pellet stove, a combination that enhances both technical performance and design. Each stove is produced and certified in numbered series, underlining the uniqueness and craftsmanship of the range. The exclusive matt black glass door and the 'Black Magic' treatment give it a refined appeal and unique design.

DE MATISSE ADVANCED ist der Treffpunkt zwischen der Eleganz der Advanced-Linie und der Technologie der Matisse-Pelletöfen, eine Kombination, die sowohl die technischen Leistungen als auch das Design verbessert. Jeder Ofen wird in einer nummerierten und zertifizierten Serie hergestellt, was die Einzigartigkeit und die handwerkliche Qualität der Serie unterstreicht. Die exklusive mattschwarze Glastür und die „Black Magic“-Behandlung verleihen ihm eine raffinierte Ausstrahlung und ein einzigartiges Design.

ES MATISSE ADVANCED representa el punto de encuentro entre la elegancia de la línea Advanced y la tecnología de la estufa de pellets Matisse, una combinación que mejora tanto las prestaciones técnicas como el diseño. Cada estufa se fabrica en una serie numerada y certificada, lo que subraya el carácter único y artesanal de la gama. La exclusiva puerta de cristal negro mate y el tratamiento «Black Magic» le confieren un atractivo refinado y un diseño único.





MATISSE



6 kW

8 kW

10 kW

MATISSE is the result of a profound research on the essentiality of shapes, combined with the excellence of 100% Made in Italy craftsmanship. A true fusion of timeless elegance and cutting-edge innovation, MATISSE is equipped with VERTICAL AIR® technology, a full 24 Volt system, the patented J-EVO 3® self-cleaning burner and Black Shady Glass. In SILENT+ mode, it heats naturally without the use of fans, ensuring quiet, even comfort. The full 24-volt power supply guarantees lower energy consumption, more precise combustion control, and enhanced reliability and safety.

DE MATISSE ist das Ergebnis einer gründlichen Erforschung der Essenz der Formen und der hervorragenden handwerklichen Techniken 100% Made in Italy. MATISSE ist die Kombination aus zeitloser Eleganz und extremer Innovation, denn sie verfügt über die VERTICAL AIR®-Technologie, ein 24-Volt-Energieversorgungssystem, den patentierten J-EVO 3® Brenner und Black Shady glas. Im SILENT+ Modus heizt er den Raum auf natürliche Weise, ohne den Einsatz von Ventilatoren. Die vollständige 24-Volt-Stromversorgung spart Strom, ermöglicht eine präzisere Verbrennungssteuerung und erhöht die Zuverlässigkeit und Sicherheit.

ES MATISSE es el resultado de una profunda investigación sobre la esencialidad de las formas, combinada con la excelencia de la artesanía 100 % Made in Italy. MATISSE es el resultado de la síntesis entre elegancia atemporal y extrema innovación: dispone de la tecnología VERTICAL AIR®, de un sistema de alimentación de 24 voltios, del quemador patentado J-EVO 3® y cristal Black Shady. En el modo SILENT+, MATISSE calienta de forma natural sin la ayuda de ventiladores. La alimentación full 24 voltios permite ahorrar en consumo eléctrico, un control más preciso de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad.



FINISHES



BLACK GLASS



BROWN IMPERIAL
GLASS
ELEGANCE



CULT 5S 24V



8 kW

CULT 5S 24V is a round stove with elegant lines. It is compact, powerful and ideal for heating medium-sized houses. Featuring a double-glass door, it is available in two different cladding, white or black steel. The Wi-fi device allows you to manage the stove and adjust the temperature remotely.

Cult 5S 24V is powered by full 24 volts, a technology that provides savings in electricity consumption, better combustion control, and greater reliability and safety.

DE CULT 5S 24V ist ein runder Pelletofen mit raffinierten Linien und ohne traditionelle sichtbare Gitter. Mit seinem modernen Design ist er kompakt und leistungsstark und eignet sich ideal zum Heizen mittelgroßer Wohnungen. Der Ofen CULT 5S 24V verfügt über eine doppelt verglaste Tür und ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Stahl weiß oder schwarz. Der Cult 5S 24V wird mit vollen 24 Volt betrieben, einer Technologie, die Einsparungen beim Stromverbrauch, eine bessere Kontrolle der Verbrennung und eine höhere Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert.

ES CULT 5S 24V es una estufa de pellets redonda, de líneas refinadas, sin las tradicionales rejillas visibles. Con un diseño moderno, es compacta y potente y es ideal para calentar viviendas de tamaño medio. La estufa CULT 5S se caracteriza por una puerta de doble cristal y está disponible en dos acabados diferentes: acero blanco o negro. Cult 5S 24V funciona a 24 voltios, una tecnología que garantiza un ahorro en el consumo eléctrico, un mejor control de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad.



FINISHES



WHITE STEEL
AND BLACK STEEL



BLACK STEEL



CHRISSIE



PELLET



AIR

6 kW

Its minimal shape, combined with a neat design featuring concealed conventional grids, makes the CHRISSIE pellet stove an attractive icon of beauty, while exploiting the state-of-the-art technology shows by Jolly Mec. It is characterised by a wide front window that shows a spectacular view of the flame.

You can also choose from a number of modern finishes such as tempered glass in white or black and sanded soapstone.

DE Die eleganten und einfachen Linien ohne die traditionellen Gitter machen den CHRISSIE Pelletofen zu einem authentischen Schönheitssymbol mit modernster Technologie von Jolly Mec. Er zeichnet sich durch ein weitläufiges Frontfenster aus, das einen spektakulären Blick auf die Flamme freigibt. Sie haben die Wahl zwischen modernen Endbearbeitungen, wie gehärtetem Glas in den Farbgebungen weiß oder schwarz sowie sandgestrahltem Speckstein.

ES Las líneas elegantes y sencillas sin las tradicionales rejillas a la vista hacen de la estufa a pellet CHRISSIE un auténtico icono de belleza con la tecnología más avanzada de Jolly Mec.

Está caracterizada por un amplio cristal frontal que ofrece una espléndida visión de la llama.

Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco o negro y la piedra ollar enarenada.



FINISHES



WHITE GLASS



BLACK GLASS



SOAPSTONE



BOTERO 2

ADVANCED



PELLET



AIR

8 kW

10 kW

BOTERO 2 ADVANCED combines the iconic design of Jolly Mec's signature round stove with the unique elegance of the Advanced line, resulting in a perfect synthesis of style and innovation. Each stove is produced and certified in numbered series, underlining the uniqueness and craftsmanship of the range.

The exclusive matt black glass door and the 'Black Magic' treatment give it a refined appeal and unique design.

DE BOTERO 2 ADVANCED verbindet das ikonische Design des runden Kaminofens par excellence von Jolly Mec mit der einzigartigen Eleganz der Advanced-Linie und schafft so eine perfekte Synthese aus Stil und Innovation. Jeder Ofen wird in einer nummerierten und zertifizierten Serie hergestellt, was die Einzigartigkeit und die handwerkliche Qualität der Serie unterstreicht. Die exklusive mattschwarze Glastür und die „Black Magic“-Behandlung verleihen ihm eine raffinierte Ausstrahlung und ein einzigartiges Design.

ES BOTERO 2 ADVANCED combina el diseño icónico de la estufa redonda por excelencia de Jolly Mec con la elegancia única de la línea Advanced, creando una síntesis perfecta de estilo e innovación. Cada estufa se fabrica en una serie numerada y certificada, lo que subraya el carácter único y artesanal de la gama.

La exclusiva puerta de cristal negro mate y el tratamiento «Black Magic» le confieren un atractivo refinado y un diseño único.





BOTERO 2



8 kW

10 kW

Stylish and refined, without visible conventional grids, the BOTERO 2 pellet stove encompasses all the state-of-the-art technology boasted by Jolly Mec.

It is supplied in a full optional version with standard features such as the humidifier and the Wi-Fi device, allowing users to control the system when away from home. You can also choose the finish which best suits for your house, from tempered glass in white or black to sanded soapstone.

DE Der elegante und raffinierte Luft-Pellet-Heizofen BOTERO 2 bietet die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec an. Der Heizofen wird mit Volllausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können die für Ihr Ambiente am besten geeigneten Endbearbeitungen auswählen, die von gehärtetem Glas in Farbgebungen weiß oder schwarz bis zum sandgestrahlten Speckstein reichen.

ES Elegante y refinada, sin rejillas tradicionales a la vista, la estufa a pellet BOTERO 2 reúne toda la tecnología avanzada de Jolly Mec.

Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador y el dispositivo Wi-Fi que permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa.

Puedes elegir el acabado que más se adapta a tu habitación, desde cristal templado en color blanco o negro hasta piedra ollar enarenada.



FINISHES



WHITE GLASS



SOAPSTONE



BLACK GLASS



ODETTE



PELLET



AIR

6 kW

8 kW

10 kW

The neat and bold lines and the front with the concealed conventional grids, make ODETTE a pellet stove with an exceptional design. The outstanding range of heating outputs make ODETTE very versatile and ideal for all environments.

You can also choose from a number of modern and sleek finishes such as tempered glass in white, black or sanded soapstone.

DE Die klare und entschlossene Linie und die Front ohne traditionelle Sichtgitter machen ODETTE zu einem Pelletofen mit einem raffinierten Design. Dank der großen Auswahl an Heizleistungen ist ODETTE sehr vielseitig und geeignet für jede Umgebung. Sie können zwischen modernen und gepflegten Verkleidungen wie weißen oder schwarzen gehärtetem Glas und sandgestrahlter Speckstein.

ES La línea cuidada y con carácter y el frente sin rejilla a la vista, hace de ODETTE una estufa a pellet de diseño delicado. Gracias a la gran oferta de potencias de calentamiento, ODETTE se presenta como un producto muy versátil capaz de adaptarse a cualquier ambiente. Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco, negro y la piedra ollar enarenada.



FINISHES



WHITE GLASS



BLACK GLASS



SOAPSTONE



MELTEMI



PELLET



AIR

12 kW

14 kW

Power, performance and majestic lines. MELTEMI presents multiple aspects. Available in 2 powers, 12 and 14 kW, MELTEMI satisfies the demand for power in large volumes. A single and compact line (only 45 cm deep). Few and simple controls to manage all the functions of the stove.

MELTEMI has frontally a vertical and adjustable air grid. It can be installed with the rear outlet or with the simple or coaxial upper outlet. Finally MELTEMI can duct the air to the other rooms, with or without fan.

DE Kraft, Leistung und meisterliche Linien. MELTEMI hat eine Menge von Trümpfen vorzuweisen. MELTEMI, der in 2 Leistungen mit 12 und 14 kW verfügbar ist, entspricht der Leistungserfordernis großer Räume. Eine einzigartige und kompakte Linie (nur 45 cm Tiefe). Wenige Befehle, um alle Funktionen des Heizofens zu steuern. MELTEMI bietet ein vertikales, verstellbares und ausrichtbares Gebläse an. Und last but not least kann MELTEMI mit Rohrleitungen verbunden werden: ein oder zwei Warmluftschächte, mit oder ohne Gebläse. Der Heizofen MELTEMI, der mit einem Durchmesser von 80 kanalisierbar ist, kann zur Zusatzheizung von anderen Zimmern werden.

ES Potencia, rendimiento y majestuosidad de las líneas. MELTEMI tiene una multitud de ventajas. Disponible en 2 potencias, 12 y 14 kW, MELTEMI satisface la demanda de energía y potencia en grandes volúmenes. Una línea única; pocos comandos para controlar la estufa. MELTEMI ofrece una salida de aire vertical ajustable y orientable. Además MELTEMI se puede canalizar: uno o dos conductos de aire caliente, con o sin ventilador. Canalizable en diámetro 80, MELTEMI puede funcionar como calentador adicional para otras habitaciones.



FINISHES



WHITE STEEL
AND CERAMIC



SOAPSTONE



BLACK STEEL
AND CERAMIC



Sliding panel for hot air direction

I-DEA 2 ANGOLO S



PELLET



AIR

9 kW

I-DEA 2 ANGOLO S encompasses all Jolly Mec's state-of-the-art technology, and its slim depth of just 27 cm means it can be easily installed in any house. Its modern style, without visible conventional grids and superior design are enhanced by the beauty of the wide corner glass window with ample flame visibility.

It is supplied in a full optional version with standard features such as the humidifier and the Wi-Fi device, allowing users to control the system when away from home.

DE I-DEA 2 ANGOLO S zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design werden durch die Eleganz des Eckglases vervollständigt, das eine hinlängliche Flammenansicht bietet. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt.

ES I-DEA 2 ANGOLO S recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente.

El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y un diseño delicado se unen a la belleza de un gran cristal angular que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador.

El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa.



PROFILE

FRONT PANEL



WHITE



BLACK



DOVE GREY



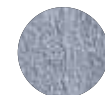
IVORY
STONEWARE



DOVE
GREY STEEL



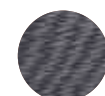
BLACK
STEEL



SOAPSTONE



RUST
STONEWARE



BLACK
STRIPED GLASS



I-DEA 2 FRONTALE S



9 kW

I-DEA 2 FRONTALE S encompasses all Jolly Mec's state-of-the-art technology, and its slim depth of just 27 cm means it can be easily installed in any house. Its modern style, without visible conventional grids and superior design are enhanced by the complete glass door with ample flame visibility.

It is supplied in a full optional version with standard features such as the humidifier and the Wi-Fi device, allowing users to control the system when away from home.

DE I-DEA 2 FRONTALE S zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design verbinden sich mit einer Vollglastüre für eine hinlängliche Flammenansicht. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt.

ES I-DEA 2 FRONTALE S recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y su diseño delicado se complementan con una puerta realizada totalmente en cristal que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador.

El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa.



PROFILE

FRONT PANEL



WHITE



BLACK



DOVE GREY



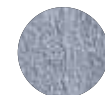
IVORY
STONEWARE



DOVE
GREY STEEL



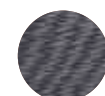
BLACK
STEEL



SOAPSTONE



RUST
STONEWARE



BLACK
STRIPED GLASS



AMBRIA 2



PELLET



AIR

6 kW

8 kW

10 kW

The AMBRIA 2 pellet stoves boasts a minimal design and high heating performance. The AMBRIA 2 pellet stoves comes with a black steel finish and details in a colour of your choice from black or white.

Available in 3 different powers: 6 kW, 8 kW and 10 kW.

DE Der Pelletheizofen AMBRIA 2 zeichnet sich durch sein auf das Wesentliche begrenztes Design sowie durch seine Heizleistungen aus. AMBRIA 2 wird mit einem schwarzen Aufbau und Verkleidungen aus weißem oder schwarzem Stahl angeboten. Er wird mit 3 Leistungen, 6 kW, 8 kW und 10 kW.

ES Las estufas de pellet AMBRIA 2 están caracterizada por un diseño sencillo y puro, así como por un alto rendimiento térmico. Cuenta con un acabado en acero negro con detalles a elección del cliente en color negro o blanco. Disponible en 3 potencias, 6 kW, 8 kW y 10 kW.



FINISHES



WHITE



BLACK



PADDY

PADDY 5S 24V



PELLET



AIR

8 kW

8 kW

10 kW

MOD. 5S 24V

PADDY is a modern stove, with character. Available in 8 kW and 10 kW versions and offered in three finishes, it is ideal for heating medium-sized homes. PADDY can be ducted, with or without a fan, and can be installed with either a rear or upper simple smoke outlet. The 5S 24V 8 kW model is powered full 24 Volt, a technology that guarantees savings in terms of electricity consumption, better combustion control and greater reliability and safety. PADDY 5S 24V comes standard with a Wi-Fi device to manage the stove remotely via smartphone or tablet.

DE PADDY ist ein moderner Kaminofen mit Charakter. Er ist mit 8 kW, 10 kW und in 3 Ausführungen erhältlich: schwarz, weiß oder weinroter Stahl. PADDY ist ideal für die Beheizung mittelgroßer Wohnungen, passt sich allen Räumen an und bietet die Möglichkeit, die Luft zu leiten. In der 24-Volt-Version (8 kW) garantiert er einen geringeren Stromverbrauch.

ES PADDY es una estufa moderna con carácter. Está disponible en potencias de 8 kW y 10 kW y en 3 acabados: acero negro, blanco y burdeos. PADDY es ideal para calentar viviendas de tamaño medio, adaptándose a todas las habitaciones, con posibilidad de canalizar el aire. En la versión de 24 voltios garantiza un menor consumo eléctrico.



MOD. 5S 24V



FINISHES



WHITE STEEL
AND CERAMIC



BURGUNDY STEEL
AND CERAMIC



BLACK STEEL
AND CERAMIC



PADDY 13,4



PELLET



AIR

13,4 kW

PADDY 13.4 is a modern stove of character, without the traditional front grids. It is available in 3 finishes: black, white or burgundy steel, with majolica top.

PADDY 13.4 is ideal for heating medium and large houses, perfectly adapting in any home environment. It can be installed with rear or upper single pipe smoke outlet.

PADDY 13.4 can channel air into other rooms, with or without fan.

DE PADDY 13,4 ist ein moderner und charaktervoller Ofen ohne traditionelle Sichtgitter. Es ist in 3 Ausführungen erhältlich: schwarzer, weißer oder burgunderroter Stahl mit Majolika-Platte. PADDY 13,4 ist ideal für die Beheizung von mittelgroßen und großen Wohnungen und passt perfekt in jede Umgebung des Hauses. Es kann mit dem hinteren oder oberen einfachen Rauchrohrabgang installiert werden. PADDY 13,4 kann die Luft in andere Räume leiten, mit oder ohne Ventilator.

ES PADDY 13,4 es una estufa moderna y de carácter, sin las tradicionales rejillas frontales.

Se propone en 3 acabados: acero negro, blanco o burdeos, con encimera de mayólica.

PADDY 13,4 es ideal para calentar viviendas de tamaño mediano y grande, adaptándose perfectamente en cualquier ambiente del hogar.

Se puede instalar con la salida de humos trasera o superior simple. PADDY 13,4 puede canalizar el aire a otras habitaciones, con o sin ventilador.



FINISHES



WHITE STEEL
AND CERAMIC



BURGUNDY STEEL
AND CERAMIC



BLACK STEEL
AND CERAMIC



PIXIE



PELLET



AIR

7 kW

A modern reinterpretation of a timeless classic. PIXIE is the perfect combination between tradition and innovation. Its care for details and small size makes it a real bijou of furniture, able to harmoniously fit in and enhance every room. The elegance of the ceramic or steel cladding with black tempered glass top help to bring the charm of the flame out. PIXIE is designed and certified to work hermetically.

All commands are managed with the included touch remote control.

Wi-Fi device manages the stove from smartphone or tablet by using the specific App. The pellet level sensor alerts you when it's time to refill.

DE PIXIE ist eine moderne Neuinterpretation eines großen Klassikers und die perfekte Kombination aus Tradition und Innovation. Die Liebe zum Detail und die geringe Größe machen es zu einem echten Möbelstück, das sich harmonisch in jede Umgebung einfügt. Die Eleganz der Keramikverkleidung und das schwarz gehärtete Glas tragen dazu bei, den Charme der Flamme zu verstärken. PIXIE ist für raumluftunabhängig arbeiten ausgelegt und zertifiziert. Alle Befehle können über die einfache Oberfläche der Standard-Touch-Funksteuerung ausgeführt werden.

Das Wi-Fi-Gerät kann den Ofenbetrieb verwalten aus der Ferne über eine Anwendung, von Ihrem Smartphone oder Tablet. Der Pellets-Füllstandssensor warnt, wenn ein Nachladen erforderlich ist.

ES Una reinterpretación moderna de un gran clásico, PIXIE es la combinación perfecta de tradición e innovación. La atención al detalle y el pequeño tamaño lo convierten en un verdadero accesorio de decoración al que no se puede renunciar y capaz de adaptarse a cualquier ambiente. La elegancia del revestimiento cerámico y el vidrio templado negro ayudan a acentuar el encanto de la llama. PIXIE está diseñada y certificada para funcionar de forma hermética. Todos los comandos se pueden ejecutar a través del sencillo radiocomando táctil de serie.

El dispositivo Wifi administrar el funcionamiento de la estufa de forma remota a través de una aplicación, desde su smartphone o tablet. El sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar.

FINISHES



WHITE CERAMIC AND
BLACK GLASS TOP



BLACK CERAMIC AND
BLACK GLASS TOP

OPTIONAL LEGS



NATURAL OAK
WOOD LEGS



STAINED OAK
WOOD LEGS



8 CM LEGS





SYNTHESIS 60



7 kW

The compact and high-performing insert, suited both to new installations as well as to giving a new life to the existing fireplace. The small size and clean design make it ideal for the heating by forced air of small-to-medium size rooms. The practical front-flap glass-door covers the pellet-loading drawer; a few simple steps will allow to loading the tank without having to turn off the fireplace. The pellet level sensor, included as standard, alerts you when it's time to refill, preventing unexpected shutdowns. SYNTHESIS 60 is designed and certified to work hermetically: the combustion air is taken from the outside without taking oxygen from the room. All commands are managed with the included touch remote control. Wi-Fi device manages the stove from smartphone or tablet by using the specific App.

DE Kompakter und leistungsstarker Pelletkamin, der sowohl für Neubauten als auch für neues Leben im vorhandenen Kamin geeignet ist. Die geringe Größe und das klare Design machen es ideal für die Beheizung kleiner und mittlerer Räume mit Druckluft. Die praktische Glastür mit Frontklappe deckt die Pellet-Ladeschublade ab. Mit ein paar einfachen Schritten können Sie den Container laden, ohne den Kamin ausschalten zu müssen. SYNTHESIS 60 wurde für die Arbeit mit einem raumluftunabhängigen System entwickelt und zertifiziert: Auf diese Weise wird die Verbrennungsluft von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung entfernt wird. Alle Befehle können über die einfache Oberfläche der Standard-Touch-Funksteuerung ausgeführt werden. Das Wi-Fi-Gerät kann den Ofenbetrieb verwalten aus der Ferne.

ES Chimenea de pellet compacta y de alto rendimiento adecuada tanto para nuevas construcciones como para integrar el hogar existente. El tamaño pequeño y el diseño limpio la hacen ideal para calentar habitaciones pequeñas y medianas, por aire forzado. El cajón de carga de pellet se compone de una práctica puerta de cristal abatible; unos sencillos pasos le permitirán cargar el contenedor sin tener que apagar la chimenea. SYNTHESIS 60 está diseñada y certificada para funcionar de forma hermética: de esta manera el aire para la combustión se toma del exterior sin tomar el oxígeno del ambiente interno. Todos los comandos se pueden ejecutar a través del sencillo radiocomando táctil de serie. El dispositivo Wifi permite el funcionamiento de la estufa de forma remota.



INSERT CONFIGURATION



FIREPLACE CONFIGURATION



SYNTHESIS MODULAR



PELLET



AIR

9 kW

68

11,7 kW

80

SYNTHESIS MODULAR is the essence of the air pellet fireplace, with an elegant design. Thanks to the modular components, it can be supplied in different configurations: as an insert for an existing fireplace, with front pellet loading drawer, or adjustable pellet loading tube with door, or as a new fireplace with the addition of the stand, again with the choice of front pellet loading drawer or with adjustable tube with door. Versions with pellet loading tube can be equipped with an additional pellet reservoir for greater operating autonomy. The pellet level sensor, included as standard, alerts you when it's time to refill, preventing unexpected shutdowns. With SYNTHESIS MODULAR you can decide to duct the hot air to other rooms, with or without an additional fan.

DE Der luftgeführte SYNTHESIS MODULAR macht mit seinem klaren Design mit allen möglichen Optionen und Zubehör das Wesentliche des Heims aus. So kann es nach Ihren eigenen Bedürfnissen umgewandelt und gebaut werden. Ausgehend vom einfachen, in eine bereits bestehende Feuerstelle einzuführenden Kamineinsatz zur Sanierung und zum Austausch eines alten Kamins kann SYNTHESIS MODULAR mit seinen Füßen und all seinem Zubehör zum neuen Kamin werden: Das Laden der Pellets? Entweder mit einem Frontschub oder durch das Laderohr. Die Verteilung der Warmluft? Entweder ganz einfach von vorne oder als Lösung mit Rohrleitungen in andere Zimmer. Die Pelletsreserve? Entweder Standard oder noch mehr mit einem Zusatztank.... Entdecken Sie Ästhetik und angebotene Vielfalt dieses Modells. Der Pellets-Füllstandssensor warnt, wenn ein Nachladen erforderlich ist, und verhindert so plötzliche Abschaltungen.

ES SYNTHESIS MODULAR es la esencia del hogar de pellet aire, con un diseño elegante, con todas las opciones y los accesorios posibles para transformarlo y proyectarlo de acuerdo con sus propias necesidades.

Desde el simple casete para chimenea existente, en renovación y reemplazo de una chimenea vieja, SYNTHESIS MODULAR podrá convertirse en una nueva chimenea con sus pies y sus accesorios: ¿La carga del pellet? O por un cajón frontal, o por el tobogán. ¿La difusión del aire caliente? O frontalmente, de manera simple, o a través la canalización. ¿El depósito de pellet? O el estándar, o además, con un contenedor adicional.

El sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar, evitando paradas repentinas.



SYNTHESIS MODULAR 68



SYNTHESIS MODULAR 80



CLIPPER



WOOD



NATURAL AIR

6,3 kW

CLIPPER wood-burning stoves have a round shape and an essential design that enhances the view of the flame. The Black Shady glass adds a distinctive aesthetic touch. The range includes three models, CLIPPER, CLIPPER+ and CLIPPER UP, which are available in a black finish to which a soapstone or limestone top can be added. The taller model, CLIPPER+, can be equipped with the refractory heat storage kit to extend the heating autonomy after the shutdown.

CLIPPER stoves work in a hermetic way to avoid taking oxygen from the room and are suitable for passive houses.

DE CLIPPER-Öfen zeichnen sich durch ihre runde Form und ihr schlichtes Design aus, das den Blick auf die Flamme besonders gut zur Geltung bringt. Das Black Shady Glas verleiht ihnen eine unverwechselbare ästhetische Note. Die CLIPPER-Familie besteht aus drei Modellen: CLIPPER, CLIPPER+ und CLIPPER UP, die alle in schwarzer Farbe erhältlich sind. Das höhere Modell CLIPPER+ kann mit einem feuerfesten Wärmespeicherkit ausgestattet werden, um die Heizreichweite nach dem Ausschalten zu verlängern. Alle Modelle der CLIPPER-Familie arbeiten hermetisch, um die Luft nicht aus dem Raum abzusaugen, und sind für Passivhäuser geeignet.

ES Las estufas CLIPPER tienen una forma redondeada y un diseño minimalista que realza la vista de la llama. El cristal Black Shady aporta un toque estético distintivo. La gama se compone de tres modelos: CLIPPER, CLIPPER+ y CLIPPER UP, los tres disponibles en color negro. El modelo más alto CLIPPER+ puede equiparse con el kit de acumulación de calor en refractario para prolongar la autonomía de calentamiento después de apagarlo. Todos los modelos de la familia CLIPPER funcionan herméticamente para no extraer el aire del ambiente y son adecuados para casas pasivas.

OPTIONAL



CLIPPER UP



CLIPPER



CLIPPER +



SOAPSTONE TOP



LIMESTONE TOP



HEAT STORAGE KIT

J-COOK

Modern and practical, the J-COOK oven allows you to heat food using the heat of wood combustion fumes. The heart of J-COOK is made of stainless steel, a round refractory plate glazed for food can also be added. The thermometer supplied as standard, allows you to view the internal temperature. The design of the J-COOK oven makes the stove suitable for any environment without compromise.

J-COOK is available as an option on the CLIPPER and CLIPPER UP models.

DE Der moderne und praktische J-COOK-Ofen ermöglicht das Kochen und Erhitzen von Speisen unter Verwendung der Hitze der Holzverbrennungsdämpfe. Das Herzstück des J-COOK besteht aus rostfreiem Stahl, und es ist auch möglich, einen runden Deckel aus emailliertem, feuerfestem Material für Lebensmittel hinzuzufügen. Das Design des J-COOK macht den Ofen ohne Kompromisse für jede Umgebung geeignet. J-COOK ist optional für die Modelle CLIPPER und CLIPPER UP erhältlich.

ES Moderno y práctico, el horno J-COOK permite cocinar y calentar alimentos utilizando el calor de los humos de combustión de la leña. El corazón de J-COOK es de acero inoxidable, y también es posible añadir una placa redonda de material refractario esmaltado para alimentos. El termómetro suministrado de serie permite visualizar la temperatura interior. El diseño del horno J-COOK hace que la estufa sea adecuada para cualquier ambiente sin compromisos. J-COOK está disponible como opción en los modelos CLIPPER y CLIPPER UP.



CLIPPER WITH J-COOK



CLIPPER UP WITH J-COOK





PIXIE WOOD



WOOD



NATURAL AIR

8,6 kW

PIXIE WOOD is the iconic stove that reinterprets tradition in a modern key. The attention to detail of the ceramic cladding and its compact dimensions combine with the timeless charm of the wood-burning flame. PIXIE WOOD is suitable for passive houses: the air for combustion is taken from the outside without taking oxygen from the room. PIXIE WOOD is designed to ensure maximum heat recovery: natural convection, or forced ventilation. Available with Black Shady glass.

DE PIXIE WOOD ist die Ikone unter den Kaminöfen, die die Tradition auf moderne Weise neu interpretiert. Die Liebe zum Detail der Keramikverkleidung und die kompakten Abmessungen verbinden sich mit dem zeitlosen Charme des Holzfeuers. PIXIE WOOD ist für Passivhäuser geeignet: Die Verbrennungsluft wird von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung abgezogen wird. Die PIXIE WOOD ist für eine maximale Wärmerückgewinnung ausgelegt: natürlich konvektiv oder mit Zwangslüftung. Erhältlich in Black Shady Glas.

ES PIXIE WOOD es la estufa icónica que reinterpreta la tradición en clave moderna. La atención al detalle del revestimiento cerámico y las dimensiones compactas se combinan con el encanto intemporal del fuego de leña. PIXIE WOOD es adecuada para casas pasivas: el aire de combustión se toma del exterior sin quitar oxígeno al ambiente interior. PIXIE WOOD está diseñada para garantizar la máxima recuperación del calor: por convección natural o por ventilación forzada. Disponible con cristal Black Shady.



FINISHES



WHITE CERAMIC



BLACK CERAMIC

OPTIONS LEGS



NATURAL OAK
WOOD LEGS



STAINED OAK
WOOD LEGS



8 CM LEGS



QUICK CORNER 5S



WOOD



NATURAL AIR

8,5 kW

62X49

11,0 kW

80X58

CORNER is the ideal solution to transform the old fireplace into a real heating system that combines practicality and aesthetics. CORNER, the wood insert designed to enhance the view of the fire from two sides, is available in two sizes 62 and 80 both available in the right-sided and left-sided versions. Each insert of the CORNER family turns into a new fireplace thanks to the addition of adjustable legs. All CORNER models are designed to ensure maximum heat recovery: natural convection, or forced ventilation, to channel the hot air in several rooms. Suitable for passive houses.

DE CORNER ist die ideale Lösung, um den alten Kamin in ein echtes Heizsystem zu verwandeln, die Zweckmäßigkeit und Ästhetik im Einklang mit den neuesten gesetzlichen Bestimmungen verbindet. CORNER, der Holzeinsatz zur Aufwertung der Sicht auf das Feuer von zwei Seiten, ist in zwei Größen 62 und 80 je in den Versionen rechts und links erhältlich. Jeder Einsatz der CORNER-Familie verwandelt sich dank verstellbarer Beine in einen neuen Kamin. Alle CORNER-Modelle wurden entwickelt, um eine maximale Wärmerückgewinnung zu gewährleisten: mit natürlicher Konvektion oder mit Zwangsbelüftung, um die heiße Luft in mehrere Räume zu leiten. Geeignet für Passivhäuser.

ES CORNER es la solución ideal para transformar la vieja chimenea en un verdadero sistema de calefacción que combina practicidad y estética. CORNER, el inserto de leña diseñado para mejorar la visión del fuego desde dos lados, está disponible en dos tamaños 62 y 80 ambos disponibles en las versiones derecha e izquierda. Cada inserto de la familia CORNER se transforma en una nueva chimenea gracias a la adición de patas ajustables. Todos los modelos CORNER están diseñados para garantizar la máxima recuperación del calor: de convección natural o de ventilación forzada, para canalizar el aire caliente en varias habitaciones. Adecuado para casas pasivas.



INSERT CONFIGURATION



FIREPLACE CONFIGURATION



QUICK



WOOD



NATURAL AIR

8,6 kW 62X50

9,7 kW 68X58

11 kW 80X58

10,6 kW 89X58

QUICK is the ideal insert for renovating your old fireplace, transforming it into an efficient and modern heating system. Available in four sizes (62, 68, 80 and 89 cm), it combines aesthetics and practicality thanks to the wide view of the flame and the possibility of customisation with adjustable legs. It guarantees a high thermal efficiency, with both natural convection and forced ventilation to channel air into several rooms. Combustion is easily adjustable via a central lever. Suitable for passive houses. Available with Black Shady glass.

DE QUICK ist der ideale Einsatz für die Renovierung Ihres alten Kamins und verwandelt ihn in ein effizientes und modernes Heizsystem. Erhältlich in vier Größen, verbindet er Ästhetik und Funktionalität dank der weiten Sicht auf die Flamme und der Möglichkeit der individuellen Anpassung mit verstellbaren Füßen. Alle QUICK-Modelle sind für eine maximale Wärmerückgewinnung ausgelegt: natürliche Konvektion oder Zwangsbelüftung, um die Warmluft in mehrere Räume zu leiten. Die Einstellung der Verbrennung über den zentralen Hebel ermöglicht es Ihnen, die Flamme nach Ihren Bedürfnissen zu speisen. Geeignet für Passivhäuser. Erhältlich mit Black Shady Glas.

ES QUICK es el casete ideal para renovar su vieja chimenea, transformándola en un sistema de calefacción eficaz y moderno. Disponible en cuatro tamaños, combina estética y practicidad gracias a la amplia visión de la llama y a la posibilidad de personalización con patas regulables. Todos los modelos QUICK están diseñados para una recuperación máxima del calor: convección natural, o ventilación forzada, para canalizar el aire caliente hacia varias habitaciones. El ajuste de la combustión mediante la palanca central le permite alimentar la llama según sus necesidades. Adecuado para casas pasivas. Disponible con cristal Black Shady.



INSERT CONFIGURATION



FIREPLACE CONFIGURATION



QUADRO+

ceramic

ELEGANCE



WOOD



NATURAL AIR

11 kW

80X58

QUADRO+ ceramic pairs the refined character of handcrafted Stone Grey ceramics from the Elegance line with the timeless appeal of wood heating. Available in an 80 cm size, it can be installed as a floor-standing stove with adjustable feet or with the 140 cm premium stoneware bench, equipped with a comfortable integrated log holder. All QUADRO+ models are designed to ensure maximum heat exploitation: natural convection, or forced ventilation. Suitable for passive houses. Available with Black Shady glass.

DE Der Kaminofen QUADRO+ verbindet den raffinierten Stil der handgefertigten Keramik Stone Grey aus der Linie Elegance mit dem authentischen Charme von Holz. Er ist in der Größe 80 cm erhältlich und kann als Standofen mit verstellbaren Füßen oder in Kombination mit der 140 cm langen Premium-Steinzeugbank mit integriertem Brennholzhalter aufgestellt werden. QUADRO+ Kaminöfen sind für eine maximale Wärmeausnutzung konzipiert: natürliche Konvektion oder Zwangsbelüftung. Geeignet für Passivhäuser. Erhältlich in Black Shady Glas.

ES La estufa QUADRO+ ceramic combina el refinado estilo de la cerámica artesanal Gris Piedra de la línea Elegance con el auténtico encanto de la madera. Disponible en el tamaño de 80 cm, puede instalarse como estufa al suelo con patas regulables o combinarse con el banco premium en gres de 140 cm con soporte para leña integrado. Las estufas QUADRO+ están diseñadas para el máximo aprovechamiento del calor: convección natural o ventilación forzada. Aptas para casas pasivas. Disponible con cristal Black Shady.



CERAMIC FINISH AND HIGH IRON LEGS



CERAMIC FINISH AND PREMIUM BENCH



QUADRO+ ceramic with high iron legs



QUADRO+ ceramic with premium bench

QUADRO+

steel



WOOD



NATURAL AIR

9,7 kW

68X58

11 kW

80X58

When design meets versatility. The QUADRO+ modular wood stove is designed to meet every heating and space need. Available in two sizes of 68 and 80 cm, and in numerous combinations, QUADRO+ steel can be installed: as a floor-standing stove with adjustable feet, in a wall-mounted version, or with an elegant bench equipped with a comfortable integrated log holder - in the basic or premium model. Available with Black Shady glass.

DE Wenn Design auf Vielseitigkeit trifft. Der modulare Holzofen QUADRO+ ist optimal auf alle Wärme- und Raumbedürfnisse abgestimmt. Erhältlich in zwei Größen von 68 und 80 cm und in zahlreichen Kombinationen, kann QUADRO + steel als Ofen durch verstellbare Füße, oder in wandhängenden Version oder mit der integrierten Bank eines komfortablen und eleganten Holzhalters installiert werden - im Basic- oder Premium-Modell. Erhältlich in Black Shady Glas.

ES Cuando el diseño se encuentra con la versatilidad. La estufa de leña modular QUADRO+ está diseñada para adaptarse perfectamente a cualquier necesidad de calefacción y espacio. Disponible en dos tamaños de 68 y 80 cm, y en numerosas combinaciones, QUADRO+ steel se puede instalar como estufa al suelo mediante pies regulables, en versión suspendida en la pared, o con banco integrado de una cómoda y elegante leñera - en el modelo básico o premium. Disponible con cristal Black Shady.



WALL-MOUNTED VERSION



HIGH IRON LEGS



STEEL MODULAR SYSTEM



PREMIUM BENCH



BENCH



FOGHET EVO IDRO



WOOD/PELLET



WATER

8 - 18 kW

The FOGHET EVO IDRO combined wood-pellet fireplaces are designed to provide autonomous or parallel heating throughout the home using a water based system (radiators, floor heating etc). Management is simple and intuitive thanks to the touch control panel. You can automatically switch from wood to pellets, and the standard pellet level sensor alerts you when you need to refill, preventing sudden shutdowns. Suitable for passive houses, it allows you to use air from the outside, thus not taking air from the room. FOGHET EVO IDRO is also equipped with an already assembled and tested hydraulic kit.

DE Die kombinierten Holz-Pellet-Heizkamine FOGHET EVO IDRO sind so konzipiert, dass sie das gesamte Haus unabhängig oder parallel über das Wassersystem (Heizkörper, Fußbodenheizung usw.) beheizen. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten, und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor meldet Ihnen, wann Sie nachfüllen müssen, um plötzliche Abschaltungen zu vermeiden. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne dass diese dem Innenraum entzogen wird. Der FOGHET EVO IDRO wird komplett mit einem bereits montierten und geprüften Hydrauliksatzz geliefert.

ES Las chimeneas combinadas de leña y pellets FOGHET EVO IDRO están diseñadas para calentar toda la vivienda de forma independiente o en paralelo a través del sistema de agua (radiadores, suelo radiante, etc.). La gestión es sencilla e intuitiva gracias al panel de control táctil.

Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagones repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior.

FOGHET EVO IDRO se suministra completo con el kit hidráulico ya montado y probado.





SERIE S FOGHET EVO IDRO



8 - 18 kW

The SERIE S FOGHET EVO IDRO combined wood-pellet stoves are designed to provide autonomous or parallel heating throughout the home using a water based system (radiators, floor heating etc). Management is simple and intuitive thanks to the touch control panel. You can automatically switch from wood to pellets, and the standard pellet level sensor alerts you when you need to refill, preventing sudden shutdowns. Suitable for passive houses, it allows you to use air from the outside, thus not taking air from the room. SERIE S FOGHET EVO IDRO is also equipped with an already assembled and tested hydraulic kit.

DE Die kombinierten Holz-Pellet-Öfen der SERIE S FOGHET EVO IDRO sind für die unabhängige oder parallele Beheizung des gesamten Hauses über das Wassersystem (Heizkörper, Fußbodenheizung usw.) konzipiert. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor warnt Sie, wenn Sie nachfüllen müssen, um plötzliche Abschaltungen zu vermeiden. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne diese aus dem Innenraum zu ziehen. Die SERIE S FOGHET EVO IDRO wird komplett mit einem bereits montierten und geprüften Hydraulikset geliefert.

ES Las estufas combinadas de leña y pellets FOGHET EVO IDRO SERIE S están diseñadas para calentar toda la vivienda de forma independiente o en paralelo a través del sistema de agua (radiadores, suelo radiante, etc.). La gestión es sencilla e intuitiva gracias al panel de control táctil. Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagones repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior. La SERIE S FOGHET EVO IDRO se suministra completa con el kit hidráulico ya montado y probado.



FINISHES



IVORY
STONEWARE



SOAPSTONE



RUST
STONEWARE



REFLEX
BRONZE GLASS



DUKA



PELLET



WATER

19 kW

Exclusive design, clear lines, high efficiency characterize the new DUKA heating stove. DUKA is perfect for autonomous warming of medium-large houses.

In the COMFORT version, it is possible to heat the room using hot air only; from the vertical grill on the left side of the glass door, the powerful fan and the heat exchanger give the possibility to warm the room quickly, without setting the system up.

The hydraulic kit is also already given and already tried out.

DE Exklusives Design, klare Linien, großes Wirkungsgrad charakterisieren den neuen Heizofen DUKA aus. DUKA ist ideal für die autonome Heizung von mittelgroßen Häusern. In der Version COMFORT ist es möglich, den Raum nur mit warmer Luft zu heizen; vom vertikalen Gitter auf der linken Seite der Glastür aus ermöglichen der starke Lüfter und der Austauscher eine schnelle Erwärmung des Raumes, ohne dass das System aktiviert werden muss. Der Hydraulik Kit wird serienmassig geliefert und ist bereits getestet.

ES Diseño exclusivo, líneas limpias y alta eficiencia caracterizan la nueva termoestufa DUKA. DUKA es ideal para la calefacción autónoma de casas medianas y grandes.

En la versión COMFORT es posible calentar la habitación solo con aire caliente; desde la rejilla vertical a la izquierda de la puerta en vidrio, el potente ventilador y el intercambiador le permiten calentar rápidamente la habitación sin activar el sistema de instalación. El kit hidráulico se suministra de serie y ya está ensayado en fábrica.



FINISHES



WHITE STEEL



BLACK STEEL



BRERA



PELLET



WATER

24 kW

The BRERA hydro stove is designed to heat the entire house and produce domestic hot water. Its high performances, versatility and structural characteristics make it one of a kind. It is available in two version: the standard one to heat radiators and domestic water; and lastly the version with the 'comfort system' which allows to benefit only of the air heating, ideal for the mid-season periods and for low temperature systems before turning on the central heating system.

DE Der Hydraulikofen BRERA entstand, um den gesamten Wohnbereich zu beheizen. Seine hohen Leistungen und seine Eigenschaften machen ihn zu einem einzigartigen Produkt.

Der Ofen BRERA heizt das Wasser der gesamten Installation. Über die dem Wasser gewidmete Lösung hinaus, besteht die Möglichkeit 2 weitere Versionen mit Gebläse zu wählen: Die zweite Version ist das "Komfort"-System. Es ermöglicht dank eines spezifischen Tauschers nur die Luft zu erhitzen. Diese letzte Lösung ist besonders vorteilhaft und ideal, um das Ambiente während der Übergangszeit zu heizen, bevor die gesamte Hydraulikinstallation gestartet wird.

ES La estufa de agua BRERA está proyectada para calentar toda la vivienda y producir agua caliente sanitaria. Los altos rendimientos, la versatilidad y las características estructurales de BRERA la hacen única en su clase. Está disponible en dos versiones: la versión estándar para la calefacción de radiadores y agua sanitaria y además la versión con el innovador 'sistema confort' que permite calentar el cuarto solo con aire caliente excluyendo el sistema de agua.

Esta última versión es ideal para los períodos de mitad de temporada y para las instalaciones a baja temperatura antes del arranque de la instalación general.



* Product available until stocks last

FINISHES



WHITE STEEL
AND CERAMIC



BURGUNDY STEEL
AND CERAMIC



BLACK
CERAMIC*



BLACK STEEL
AND CERAMIC



SYNTHESIS MODULAR IDRO



21 kW

SYNTHESIS MODULAR IDRO has been designed to warm in autonomy or in parallel with another heat device a house of middle or big dimensions.

The compact size and the organization of the different accessories make this product adaptable for renewing old fireplaces or for the creation of new structures. For a better comfort and faster warming, SYNTHESIS MODULAR IDRO has a fan in order to air out the room, which can be powered on and it can be regulated, as one prefers. The hydraulic kit is also already given and already tested.

DE SYNTHESIS MODULAR HYDRO ist für die autonome oder parallele Beheizung von mittleren und großen Häusern konzipiert. Die kompakten Abmessungen und die Modularität der verschiedenen Zubehörteile machen ihn vielseitig für die Renovierung alter Kamine oder für den Bau neuer Strukturen. Die klaren Linien und das raffinierte und exklusive Design der Front geben einen schönen Blick auf die Flamme. Für mehr Komfort und schnelleres Aufheizen verfügt SYNTHESIS MODULAR HYDRO über ein Gebläse zur Belüftung des Raumes, das nach Wunsch aktiviert und eingestellt werden kann. Der Hydraulik Kit wird ebenfalls in Serie geliefert und ist bereits getestet.

ES SYNTHESIS MODULAR IDRO está diseñado para calentar de manera autónoma o paralela casas medianas y grandes. Las dimensiones compactas y la modularidad de los diversos accesorios lo hacen versátil para renovar chimeneas antiguas o para la construcción de nuevas estructuras. Las líneas limpias y el diseño refinado y exclusivo del frontal dan una visión linda de la llama. Para una mayor comodidad y un calentamiento más rápido, SYNTHESIS MODULAR IDRO tiene un ventilador para ventilar la habitación que puede activarse y ajustarse según lo desee. También el kit hidráulico está de serie y ya está ensayado en fábrica.





TERMOJOLLY 80 EVO 5S



WOOD



WATER

19,7 kW

TERMOJOLLY 80 EVO 5S, a wood wet fireplace designed to heat the entire home through the hydraulic system. Its large firebox opening and the heat-resistant refractory of the combustion chamber make it possible to optimally burn the wood while enhancing the visual appeal of the flame.

TERMOJOLLY 80 EVO is available in latch and drop-leaf opening solution.

DE TERMOJOLLY 80 EVO 5S, an das Heizsystem angeschlossen, ermöglicht die Beheizung von mittleren und großen Häusern mit der Hilfe des hydraulischen Systems. Die große Kaminofenmündung und die Feuerfestigkeit der Brennkammer ermöglichen eine optimale Verbrennung des Brennstoffs und geben gleichzeitig ein ästhetisches Flammen Vergnügen. TERMOJOLLY 80 EVO ist mit Schiebetür und Klappenöffnung zur Reinigung erhältlich.

ES TERMOJOLLY 80 EVO 5S, conectado al sistema de calefacción, le permite calentar viviendas medianas y grandes utilizando el sistema hidráulico. La gran boca de la chimenea y el refractario de la cámara de combustión le permiten quemar el combustible de manera óptima, reducir las emisiones y al mismo tiempo darle a la llama un placer estético. TERMOJOLLY 80 EVO está disponible con marco vidrios arriba y abajo.







MAIN FEATURES

EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS

	 IDEA T-WIN	 MIRO T-WIN	 BOTERO T-WIN	 REVERSE S	
HEATING EVEN WITHOUT ELECTRICITY WÄRME AUCH OHNE STROM / CALOR TAMBIÉN SIN ELECTRICIDAD	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	
FORCED AIR OR IRRADIATION GEBLÄSELUFT / AIRE FORZADO	✓	✓	✓	✓	
NATURAL HEAT without forced air NATURWÄRME ohne Gebläseluft / CALOR NATURAL sin ventilación forzada	✓	✓	✓	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	
AUTOMATIC SWITCH FROM WOOD TO PELLET MODE AUTOMATISCHER ÜBERGANG VON HOLZ ZU PELLETS / CAMBIO AUTOMÁTICO DE LEÑA A PELLET	✓	✓	✓	✓	
AUTOMATIC WOOD LIGHTING using the pellet burner AUTOMATISCHE ZÜNDUNG VON HOLZ mit dem Pelletbrenner zünden / ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LA LEÑA con el quemador pellet	✓	✓	✓	-	
INNOVATIVE BOTTOM FED BURNER INNOVATIVER BRENNER MIT LADUNG VON UNTEN / QUEMADOR INNOVADOR CON CARGA INFERIOR	✓	✓	✓	-	
PASSIVE HOMES the combustion air is taken from the outside FÜR PASSIVE HÄUSER die Verbrennungsluft wird vom Äußere durch die Verbindung / CASAS PASIVAS el aire comburente se extrae directamente del exterior	✓	✓	✓	✓	
REMOVABLE ASH DRAWER HERAUSNEHMBARER ASCHENKASTEN / CAJÓN CENIZAS EXTRAÍBLE	✓	✓	✓	✓	
PELLET LEVEL SENSOR PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR / SENSOR DE NIVEL DE PELLET	-	-	-	-	
SAFETY VALVE SICHERHEITSVENTIL / VÁLVULA DE SEGURIDAD	✓	✓	✓	✓	
WIFI DEVICE WIFI-VORRICHTUNG / DISPOSITIVO WI-FI	✓	✓	✓	✓	
FULL 24V POWER SUPPLY VOLLSTÄNDIGE 24V-ENERGIE / ALIMENTACIÓN FULL 24V	✓	✓	✓	-	

		 WATER		
WOOD/PELLET				
				
	FOGHET EVO ARIA	SERIE S FOGHET EVO ARIA	FOGHET EVO IDRO	SERIE S FOGHET EVO IDRO
	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	FOR WOOD HOLZ / PARA LEÑA	-	-
	✓	✓	-	-
	✓	✓	-	-
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	OPTIONAL	OPTIONAL
	✓	✓	-	-

MAIN FEATURES

EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS

						
	MATISSE MATISSE ADV	CULT 5S 24V	CHRISSIE	BOTERO 2 BOTERO02 ADV	ODETTE	
UPPER AND REAR SMOKE OUTLET RAUCHABZUG HINTEN ODER OBEN / SALIDA DE HUMOS SUPERIOR Y POSTERIOR	✓	✓	✓	✓	✓	
POSSIBILITY FOR COAXIAL OPERATION INSTALLATION AUCH MIT KOAXIALEM RAUCHABZUGSKANAL MÖGLICH / POSIBLE INSTALACIÓN CON HUMERO COAXIAL	✓	-	✓	✓	✓	
COAXIAL CONTROL automatically controls the combustion KOAXIALSTEUERUNG steuert die Verbrennung automatisch / COAXIAL CONTROL regula automáticamente la combustión	✓	-	✓	✓	✓	
DUCTABLE KANALISIERBAR / CANALIZACIÓN	OPTIONAL	-	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	
BUILT-IN HUMIDIFIER EINGEBAUTER LUFTBEFEUCHTER / UMIDIFICADOR INCORPORADO	-	-	OPTIONAL	✓	OPTIONAL	
SILENT MODE minimum fan speed SILENT-FUNKTION minimale Lüftergeschwindigkeit / FUNCIÓN SILENT velocidad mínima del ventilador	✓	✓	✓	✓	✓	
DOUBLE GLASS DOOR TÜRE MIT DOPPELVERGLASUNG / PUERTA DE DOBLE CRISTAL	✓	✓	✓	✓	✓	
MULTI-LANGUAGE REMOTE CONTROL MEHRSPRACHIGE FERNSTEUERUNG / MANDO A DISTANCIA MULTILINGÜE	✓	✓	✓	✓	✓	
SAFETY VALVE SICHERHEITSVENTIL / VÁLVULA DE SEGURIDAD	✓	✓	✓	✓	✓	
PELLET LEVEL SENSOR PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR / SENSOR DE NIVEL DE PELLET	-	-	-	-	-	
WIFI DEVICE WIFI-VORRICHTUNG / DISPOSITIVO WI-FI	✓	✓	✓	✓	✓	
FULL 24V POWER SUPPLY VOLLSTÄNDIGE 24V-ENERGIE / ALIMENTACIÓN FULL 24V	✓	✓	-	-	-	



PELLET

									
	MELTEMI	I-DEA 2 ANGOLO I-DEA 2 FRONTALE	AMBRIA 2	PADDY	PADDY 5S 24V	PADDY 13,4	PIXIE	SYNTHESIS 60	SYNTHESIS MODULAR
	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	-
	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	-
	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
	OPTIONAL	OPTIONAL	-	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	-	-	OPTIONAL
	-	✓	-	-	-	-	-	-	-
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓
	✓	✓	OPTIONAL	OPTIONAL	✓	✓	✓	✓	✓
	-	-	-	-	✓	-	-	-	-

MAIN FEATURES

EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS

	 WATER		
	PELLET		
	 DUKA	 BRERA	 SYNTHESIS MODULAR IDRO
COAXIAL CONTROL automatically controls the combustion KOAXIALSTEUERUNG steuert die Verbrennung automatisch / COAXIAL CONTROL regula automáticamente la combustión	-	✓	-
DOUBLE GLASS DOOR TÜRE MIT DOPPELVERGLASUNG / PUERTA DE DOBLE CRISTAL	✓	-	-
MULTI-LANGUAGE REMOTE CONTROL MEHRSPRACHIGE FERNSTEUERUNG / MANDO A DISTANCIA MULTILINGÜE	✓	✓	✓
SAFETY VALVE SICHERHEITSVENTIL / VÁLVULA DE SEGURIDAD	✓	✓	✓
PELLET LEVEL SENSOR PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR / SENSOR DE NIVEL DE PELLET	-	-	-
WIFI DEVICE WIFI-VORRICHTUNG / DISPOSITIVO WI-FI	✓	✓	✓
PLUMBING KIT already assembled and tested HYDRAULIK-KIT bereits montiert und geprüft / KIT HIDRÁULICO ensamblado y ensayado en fábrica	✓	✓	✓

MAIN FEATURES

EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS

	 AIR					 WATER
	WOOD					
	 CLIPPER	 PIXIE WOOD	 QUADRO+	 QUICK CORNER 5S	 QUICK	 TERMOJOLLY 80 EVO 5S
HEATING EVEN WITHOUT ELECTRICITY WÄRME AUCH OHNE STROM / CALOR TAMBIÉN SIN ELECTRICIDAD	✓	✓	✓	✓	✓	-
FORCED AIR kit with fan and electronic control unit GEBLÄSELUFT Set mit Ventilator und elektronischer Steuereinheit / AIRE FORZADO kit con ventilador y unidad de control electrónico	-	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	-
NATURAL HEAT without forced air NATURWÄRME ohne Gebläseluft / CALOR NATURAL sin ventilación forzada	✓	✓	✓	✓	✓	-
DUCTABLE KANALISIERBAR / CANALIZACIÓN	-	-	-	✓	✓	-
PASSIVE HOMES the combustion air is taken from the outside FÜR PASSIVE HÄUSER die Verbrennungsluft wird vom Äußere durch die Verbindung / CASAS PASIVAS el aire comburente se extrae directamente del exterior	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FIREFLECTOR AND/OR REFRACTORY COMBUSTION CHAMBER BRENNKAMMER AUS FIREFLECTOR UND/ ODER FEUERFESTER BAUSTEIN / CÁMARA DE COMBUSTIÓN EN FIREFLECTOR Y/O REFRACTARIO	✓	✓	✓	✓	✓	✓
REMOVABLE ASH DRAWER HERAUSNEHMBARER ASCHENKASTEN / CAJÓN CENIZAS EXTRAÍBLE	✓	-	-	-	-	✓
PLUMBING KIT already assembled and tested HYDRAULIK-KIT BEREITS MONTIERT UND GEPRÜFT / KIT HIDRÁULICO ENSEMBLADO Y ENSAYADO EN FÁBRICA	-	-	-	-	-	OPTIONAL
ELECTRONIC UNIT to manage plumbing kit ELEKTRONISCHE STEUERUNG zur Hydraulikleitung / CENTRALITA ELECTRÓNICA para la gestión del sistema hidráulico	-	-	-	-	-	✓
COOLING EXCHANGER WÄRMETAUSCHER / INTECAMBIADOR DE ENFRIAMIENTO	-	-	-	-	-	✓

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

BURNED POWER kW BRENNLEISTUNG / POTENCIA QUEMADA*	9,3	11,0	7,8	8,9
THERMAL RATED OUTPUT kW NENNLEISTUNG / POTENCIA NOMINAL	8,0	10,0	6,8	8,2
MINIMAL OUTPUT kW MINIMALE LEISTUNG / POTENCIA MÍNIMA	4,0	4,5	-	3,8
POWER GIVEN TO FLUID kW NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER /POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO	-	-	-	-
EFFICIENCY (min-rated power)% WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENTO	87/86	88/91	-/88	94/93
Ø COMBUSTION AIR INTAKE mm VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN / ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE	80	80	60	60
Ø SMOKE EXHAUST mm RAUCHABZUG / SALIDA DE HUMOS	150	150	150	150
CONSUMPTION (min-rated power) kg/h VERBRAUCH / CONSUMO	1,2/2,3	1,1/2,3	-/1,91	0,83/1,83
TANK CAPACITY kg PELLETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN / CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET	-	35	-	12
WOOD LENGHT (max) cm SCHEITHOLZLÄNGE / LARGO LEÑA	35	-	30	-
FLUE GAS TEMPERATURE °C RAUCHTEMP. / TEMPERATURA HUMOS**	160	170	189	162
MINIMUM DRAFT Pa MINDESTZUG EINES OFENS / TIRO MÍNIMO	12	12	12	12
CO (13% O ₂)* mg/m ³	640	245	1046	217
FLUE-GAS MASS FLOW g/s RAUCHVOLUMEN / MASA HUMOS*	7,2	5,7	5,8	5,5
DUSTS (13% O ₂) mg/m ³ STAUB / POLVOS*	12	10	21	14
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	99	99	91	99
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	33	4	50	2
AIRTIGHTNESS CLASS LUFTDICHTHEITSKLASSE / CLASE DE HERMETICIDAD	CC	CC	CC	CC
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY SAISONALE ENERGIEEFF. / REND. ENERGÉTICO EST.	75	80	77	90
WEIGHT kg GEWICHT / PESO	215-230	215-230	212 - 245	212 - 245
WARRANTY ON BOILER BODY years GARANTIE HEIZKÖRPER Jahre / GARANTÍA CUERPO CALDERA años***	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ENERGY CLASS ENERGIEEFFIZIENZKLASSE / ETIQUETA ENERGÉTICA				
CERTIFICATIONS ZERTIFIKATIONEN / CERTIFICACIONES	WOOD EN 16510-2-1 		PELLET EN 16510-2-6 EN 16510-1 	
	† Preliminary data, pending final certification data / Vorläufige Daten, vorbehaltlich der endgültigen Zertifizierungsdaten / Datos preliminares, a la espera de los datos de certificación definitivos.		WOOD EN 16510-2-1 	
			PELLET EN 16510-2-6 EN 16510-1 	

* Power rating (max) values / Werte bezüglich der Nennleistung (max) / Valores según potencia nominal (max)

** The flue gas temperature at the generator outlet / Die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben / La temperatura de los gases de combustión a la salida del generador

*** For further details please refer to the Warranty Booklet / Siehe Garantieheft für weitere Informationen / Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

							
WOOD		PELLET		WOOD		WOOD	
							
BOTERO T-WIN 6,8 - 8,2 kW		REVERSE S 6,5 - 9,6 kW		FOGHET EVO ARIA SERIE S FOGHET EVO ARIA 7,6 - 8 kW		FOGHET EVO IDRO SERIE S FOGHET EVO IDRO 8 - 18 kW	
7,8	8,9	7,8	10,2	8,6	8,7	9,4	20,0
6,8	8,2	6,5	9,6	7,6	8,0	8,0	18,2
-	3,8	-	4,4	-	3,9	-	5,7
-	-	-	-	-	-	5,5	13,4
-/88	94/93	-/84	96/94	-/88	87/92	-/85	89/91
60	60	100	100	100	100	100	100
150	150	150	150	150	150	150	150
-/1,91	0,83/1,83	-/1,87	0,94/2,09	-/2,02	0,91/1,80	-/2,19	1,33/4,24
-	12	-	15	-	41	-	45
30	-	30	-	30-35	-	30-35	-
189	162	244	135	170	159	181	211
12	12	12	10	12	8	12	12
1046	217	1183	143	1242	152	808	117
5,8	5,5	5,7	5,9	7,2	6,0	10,3	10,0
21	14	28	12	19	12	27	17
91	99	85	95	156	89	97	117
50	2	68	2	67	4	50	2
CC	CC	BE	BE	BE	BE	BE	BE
77	90	74	83	76	89	74	80
207 - 220	207 - 220	235-296	235-296	230	230	245	245
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
							
WOOD EN 16510-2-1	PELLET EN 16510-2-6	WOOD EN 16510-2-1	PELLET EN 16510-2-6	WOOD - FOGHET EN 16510-2-2	PELLET EN 16510-2-6	WOOD EN 16510-2-2	PELLET EN 16510-2-6
 	EN 16510-1	 	EN 16510-1	 	EN 16510-1	 	EN 16510-1

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	 MATISSE 6 kW 8 kW 10 kW			 CULT 5S 24V 8 kW	 CHRISSIE 6 kW
BURNED POWER kW BRENNLEISTUNG / POTENCIA QUEMADA*	6,8	9,3	11,2	9,4	6,7
THERMAL RATED OUTPUT kW NENNLEISTUNG / POTENCIA NOMINAL	6,2	8,4	10,0	8,4	6,3
MINIMAL OUTPUT kW MINIMALE LEISTUNG / POTENCIA MÍNIMA	4,2	4,2	4,2	4,0	2,9
EFFICIENCY (min-rated power)% WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENTO	91/92	91/90	91/90	89/89	95/94
Ø COMBUSTION AIR INTAKE mm VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN / ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE	50	50	50	50	50
Ø SMOKE EXHAUST mm RAUCHABZUG / SALIDA DE HUMOS	80	80	80	80	80
CONSUMPTION (min-rated power)kg/h VERBRAUCH / CONSUMO	0,94/1,40	0,94/1,91	0,94/2,29	0,92/1,92	0,62/1,39
TANK CAPACITY kg PELLETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN / CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET	17	17	17	17	17
FLUE GAS TEMPERATURE °C RAUCHTEMP. / TEMPERATURA HUMOS**	159	193	217	245	135
MINIMUM DRAFT Pa MINDESTZUG EINES OFENS / TIRO MÍNIMO	10	10	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	37	92	92	95	81
FLUE-GAS MASS FLOW g/s RAUCHVOLUMEN / MASA HUMOS*	4,7	5,7	6,4	4,9	4,5
DUSTS (13% O ₂) mg/m ³ STAUB / POLVOS*	19	19	18	9	17
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	107	110	110	93	146
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	1	3	3	2	3
AIRTIGHTNESS CLASS LUFTDICHTHEITSKLASSE / CLASE DE HERMETICIDAD	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY SAISONALE ENERGIEEFF. / REND. ENERGÉTICO EST.	81	87	87	87	82
WEIGHT kg GEWICHT / PESO	135	135	135	99	107-119
WARRANTY ON BOILER BODY years GARANTIE HEIZKÖRPER Jahre / GARANTÍA CUERPO CALDERA años***	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ENERGY CLASS ENERGIEEFFIZIENZKLASSE / ETIQUETA ENERGÉTICA					
CERTIFICATIONS ZERTIFIKATIONEN / CERTIFICACIONES	EN 16510-1 EN 16510-2-6  			EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  

* Power rating (max) values / Werte bezüglich der Nennleistung (max) / Valores según potencia nominal (max)

** The flue gas temperature at the generator outlet / Die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben / La temperatura de los gases de combustión a la salida del generador

*** For further details please refer to the Warranty Booklet / Siehe Garantieheft für weitere Informationen / Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía



PELLET



BOTERO2

8 kW 10 kW



ODETTE

6 kW 8 kW 10 kW



MELTEMI

12 kW 14 kW



I-DEA2 ANGOLARE S
I-DEA2 FRONTALE S

9 kW

9,0	11,0	6,7	9,0	11,0	13,3	15,8	9,9
8,2	10,0	6,3	8,2	10,0	12,0	14,0	9,1
2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	4,9	4,9	3,2
95/91	95/91	95/94	95/91	95/91	93/91	93/88	92/91
50	50	50	50	50	50	50	50
80	80	80	80	80	80	80	80
0,62/1,87	0,62/2,27	0,62/1,39	0,62/1,88	0,62/2,27	1,06/2,70	1,06/3,30	0,72/2,04
17	17	17	17	17	25	25	21
174	200	135	174	200	203	263	196
10	10	10	10	10	8	8	10
137	165	81	137	165	94	125	138
6,0	6,0	4,5	6,0	6,0	7,5	8,9	5,7
14	11	17	14	11	19	15	20
145	131	146	145	131	141	115	112
1	2	3	1	2	1	2	2
CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50
80	80	82	80	80	87	85	80
105-125	105-125	124-155	124-155	124-155	224-254	224-254	128-144 (A) 122-138 (F)
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)

EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	 AMBRIA2			 PADDY		 PADDY 5S 24V
	6 kW	8 kW	10 kW	8 kW	10 kW	8 kW
BURNED POWER kW BRENNLEISTUNG / POTENCIA QUEMADA*	6,9	9,0	11,0	9,0	11,0	9,4
THERMAL RATED OUTPUT kW NENNLEISTUNG / POTENCIA NOMINAL	6,4	8,2	10,0	8,2	10,0	8,4
MINIMAL OUTPUT kW MINIMALE LEISTUNG / POTENCIA MÍNIMA	2,4	2,4	2,9	2,4	2,9	4,0
POWER GIVEN TO FLUID kW NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER / POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO	-	-	-	-	-	-
EFFICIENCY (min-rated power)% WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENTO	93/92	93/91	95/91	93/91	95/91	89/89
Ø COMBUSTION AIR INTAKE mm VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN / ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE	50	50	50	50	50	50
Ø SMOKE EXHAUST mm RAUCHABZUG / SALIDA DE HUMOS	80	80	80	80	80	80
CONSUMPTION (min-rated power)kg/h VERBRAUCH / CONSUMO	0,53/1,43	0,53/1,87	0,62/2,27	0,53/1,87	0,62/2,27	0,92/1,92
TANK CAPACITY kg PELLETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN / CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET	15	15	15	15	15	15
FLUE GAS TEMPERATURE °C RAUCHTEMP. / TEMPERATURA HUMOS**	162	201	200	201	200	245
MINIMUM DRAFT Pa MINDESTZUG EINES OFENS / TIRO MÍNIMO	10	10	10	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	61	113	165	113	165	95
FLUE-GAS MASS FLOW g/s RAUCHVOLUMEN / MASA HUMOS*	4,4	5,2	6,0	5,2	6,0	4,9
DUSTS (13% O ₂) mg/m ³ STAUB / POLVOS*	20	20	11	20	11	9
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	158	139	131	139	131	93
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	2	3	2	3	2	2
AIRTIGHTNESS CLASS LUFTDICHTHEITSKLASSE / CLASE DE HERMETICIDAD	BE	BE	CM50	BE	CM50	CM50
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY SAISONALE ENERGIEEFF. / REND. ENERGÉTICO EST.	81	80	80	80	80	87
WEIGHT kg GEWICHT / PESO	110	110	115	105	110	102
WARRANTY ON BOILER BODY years GARANTIE HEIZKÖRPER Jahre / GARANTÍA CUERPO CALDERA años***	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ENERGY CLASS ENERGIEEFFIZIENZKLASSE / ETIQUETA ENERGÉTICA						
CERTIFICATIONS ZERTIFIKATIONEN / CERTIFICACIONES	EN 16510-1 EN 16510-2-6  			EN 16510-1 EN 16510-2-6  		EN 16510-1 EN 16510-2-6  

* Power rating (max) values / Werte bezüglich der Nennleistung (max) / Valores según potencia nominal (max)

** The flue gas temperature at the generator outlet / Die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben / La temperatura de los gases de combustión a la salida del generador

*** For further details please refer to the Warranty Booklet / Siehe Garantieheft für weitere Informationen / Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía



AIR



WATER

PELLET

							
PADDY 13,4 13,4 kW	PIXIE 7 kW	SYNTHESIS 60 7 kW	SYNTHESIS MODULAR 68 9 kW	SYNTHESIS MODULAR 80 11,7 kW	DUKA 19 kW	BRERA 24 kW	SYNTHESIS MODULAR IDRO 21 kW
14,7	7,7	7,7	9,8	12,9	20,5	25,8	22,9
13,4	6,8	6,8	9,0	11,7	19,0	24,0	21,2
5,9	3,4	3,4	4,3	4,5	6,1	8,8	8,9
-	-	-	-	-	17,1	20,4	18,2
93/92	92/88	92/88	93/92	92/91	94/93	94/93	93/92
50	50	50	50	50	50	60	50
80	80	80	80	80	100	100	100
1,32/3,04	0,78/1,62	0,78/1,62	0,97/2,07	1,00/2,65	1,34/4,28	1,93/5,28	2,00/4,79
26	13	15	12,5	11,5	30	40	35
201	207	207	160	240	163	163	171
12	10	10	8	12	8	10	8
114	187	187	187	183	156	102	166
7,9	5,0	5,0	6,0	6,4	11,7	13,5	13,0
7	10	10	11	14	14	16	15
92	99	99	96	98	95	137	87
3	10	10	7	9	3	12	1
CM50	CM50	CM50	BE	BE	BE	BE	BE
88	85	85	88	80	82	91	82
150	135	95	121	133	239	228-270	215
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
							
EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	 CLIPPER CLIPPER+ CLIPPER UP 6,3 kW	 PIXIE WOOD 8,6 kW	 QUADRO+ 68 steel 9,7 kW	 QUADRO+ 80 steel 11 kW	
BURNED POWER kW BRENNLEISTUNG / POTENCIA QUEMADA*	7,7	10,9	12,3	14,0	
THERMAL RATED OUTPUT kW NENNLEISTUNG / POTENCIA NOMINAL	6,3	8,6	9,7	11,0	
MINIMAL OUTPUT kW MINIMALE LEISTUNG / POTENCIA MÍNIMA	4,3	4,4	5,0	5,2	
POWER GIVEN TO FLUID kW NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER / POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO	-	-	-	-	
EFFICIENCY % WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENTO*	82	79	79	79	
Ø COMBUSTION AIR INTAKE mm VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN / ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE	80	80	100	100	
Ø SMOKE EXHAUST mm RAUCHABZUG / SALIDA DE HUMOS	150	150	150	200	
CONSUMPTION kg/h VERBRAUCH / CONSUMO*	1,83	2,47	2,80	3,21	
WOOD LENGHT (max) cm SCHEITHOLZLÄNGE / LARGO LEÑA	30	35	35	45	
FLUE GAS TEMPERATURE °C RAUCHTEMP. / TEMPERATURA HUMOS**	320	300	314	332	
MINIMUM DRAFT Pa MINDESTZUG EINES OFENS / TIRO MÍNIMO	12	12	12	12	
CO (13% O ₂)* mg/m ³	1009	752	752	752	
FLUE-GAS MASS FLOW g/s RAUCHVOLUMEN / MASA HUMOS*	5,2	8,8	9,6	10,5	
DUSTS (13% O ₂) mg/m ³ STAUB / POLVOS*	18	40	40	19	
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	83	132	132	108	
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	66	16	16	16	
AIRTIGHTNESS CLASS LUFTDICHTHEITSKLASSE / CLASE DE HERMETICIDAD	CM	BE	BE	BE	
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY SAISONALE ENERGIEEFF. / REND. ENERGÉTICO EST.	72	70	69	69	
WEIGHT kg GEWICHT / PESO	115 (Clipper) 106 (Clipper UP) 125 (Clipper+)	139	133 (suspended or legs / suspendido o con patas / ausgesetzt oder mit Füße) 158 (basic bench / banco basic / Basic-Bank) 174 (basic bench + cube / banco basic con cubo / basic-Banck mit Modul) 215 (premium bench / banco premium / Premium Banck)	146 (suspended or legs / suspendido o con patas / ausgesetzt oder mit Füße) 174 (basic bench / banco basic / Basic-Bank) 190 (basic bench + cube / banco basic con cubo / basic-Banck mit Modul) 228 (premium bench / banco premium / Premium Banck)	
WARRANTY ON BOILER BODY years GARANTIE HEIZKÖRPER Jahre / GARANTÍA CUERPO CALDERA años***	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	
ENERGY CLASS ENERGIEEFFIZIENZKLASSE / ETIQUETA ENERGÉTICA					
CERTIFICATIONS ZERTIFIKATIONEN / CERTIFICACIONES	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	

* Power rating (max) values / Werte bezüglich der Nennleistung (max) / Valores según potencia nominal (max)

** The flue gas temperature at the generator outlet / Die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben / La temperatura de los gases de combustión a la salida del generador

*** For further details please refer to the Warranty Booklet / Siehe Garantieheft für weitere Informationen / Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía



AIR



WATER

WOOD

QUADRO+ 80 *ceramic*

11 kW



QUICK CORNER 62 5S

8,5 kW



QUICK CORNER 80 5S

11 kW



QUICK 62

8,6 kW

QUICK 68

9,7 kW

QUICK 80

11 kW

QUICK 90

10,6 kW



TERMOJOLLY 80 EVO 5S

19,7 kW

14,0

9,8

12,7

10,8

12,2

14,0

13,0

21,3

11,0

8,5

11,0

8,6

9,7

11,0

10,6

19,7

5,2

5,0

5,8

4,9

4,9

5,2

6,0

9,5

-

-

-

-

-

-

-

12,2

79

87

87

79

79

79

81

92

100

100

100

80

100

100

100

120

200

150

200

150

150

200

200

250

3,21

2,40

3,12

2,47

2,80

3,21

2,98

4,86

45

35

45

35

35

45

45

40

332

205

219

300

314

332

290

151

12

12

12

12

12

12

12

12

752

602

334

752

752

752

845

418

10,5

7,6

9,4

8,8

9,6

10,5

9,9

14,7

19

19

14

40

40

19

25

9

108

99

99

132

132

108

119

100

16

34

34

16

16

16

34

18

BE

BE

BE

BE

BE

BE

BE

BE

69

77

77

69

69

69

71

82

186 (with legs / con patas / mit Füße)
268 (premium bench / Banco premium / Premium Banck)

115

151

86

106

120

128

382

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)



EN 16510-1
EN 16510-2-1



EN 16510-1
EN 16510-2-2



EN 16510-1
EN 16510-2-2



EN 16510-1
EN 16510-2-2



EN 16510-1
EN 16510-2-2



EN 16510-1
EN 16510-2-2



EN 16510-1
EN 16510-2-2



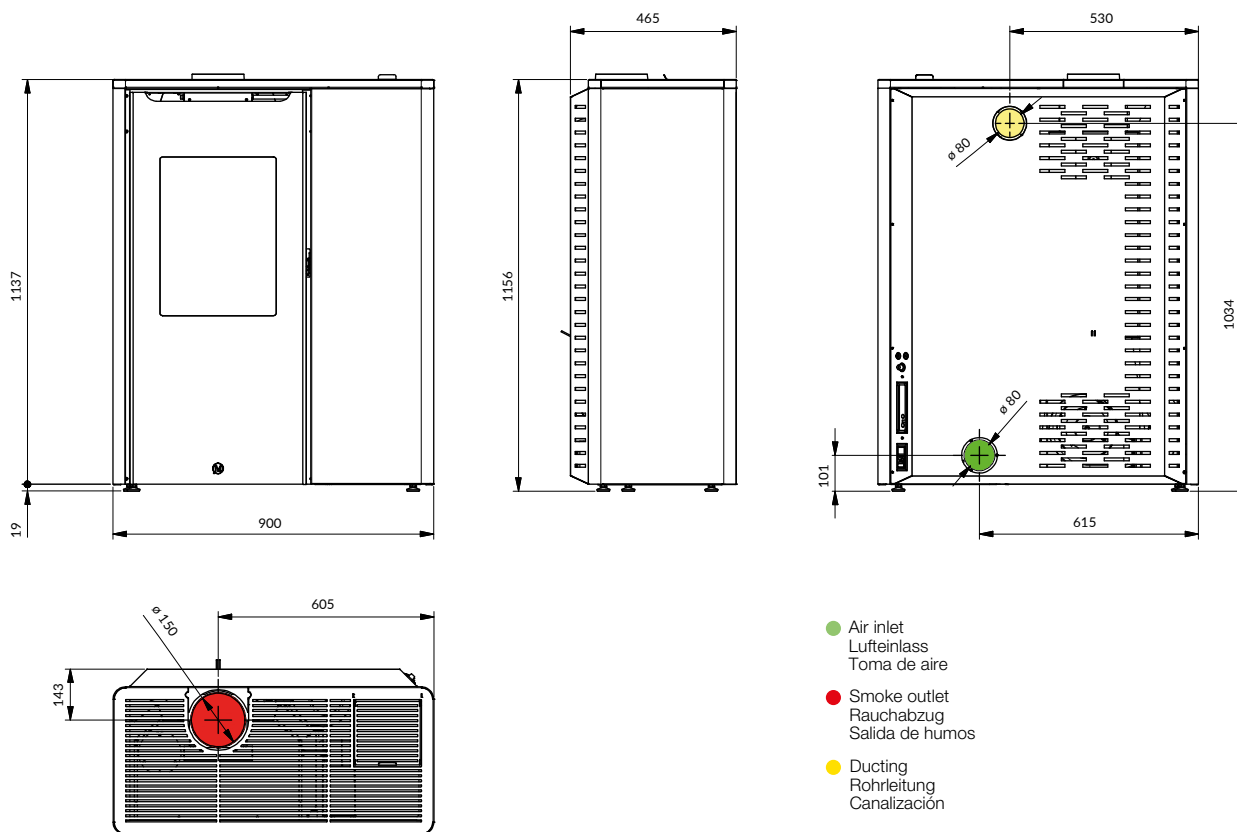
EN 16510-1
EN 16510-2-2



IDEA T-WIN*

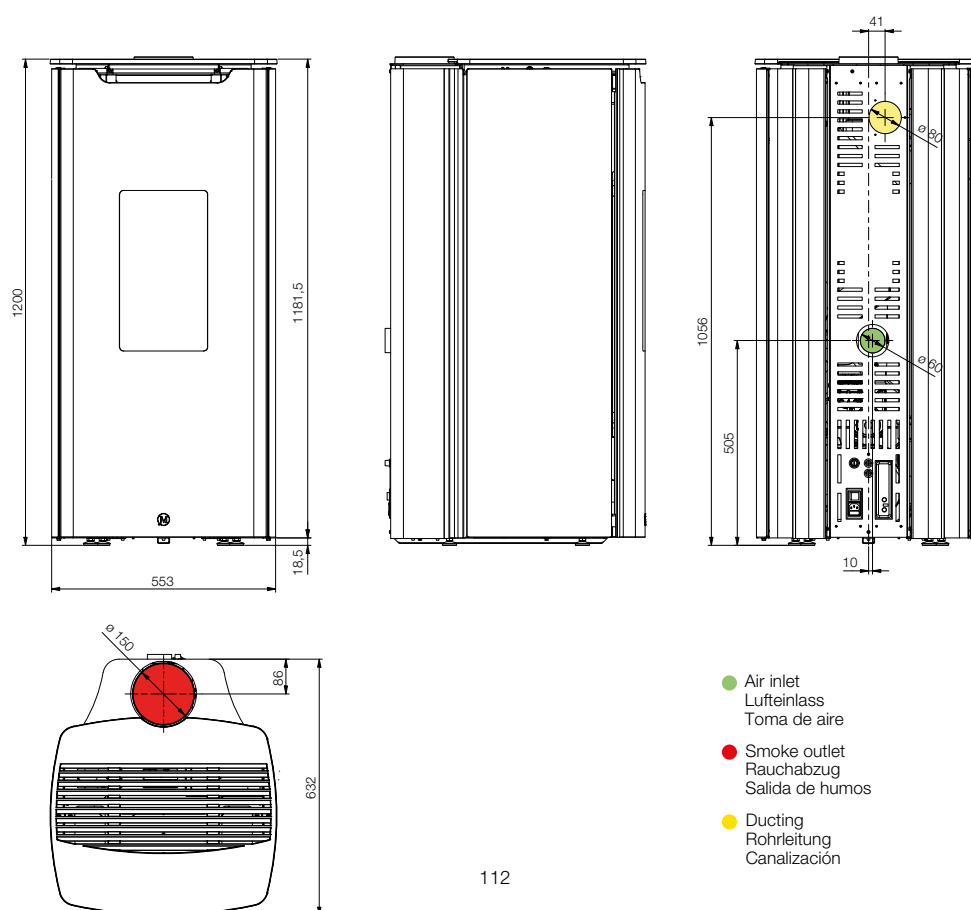
8 - 10 kW

*preliminary drawing / Vorentwurf / dibujo preliminar



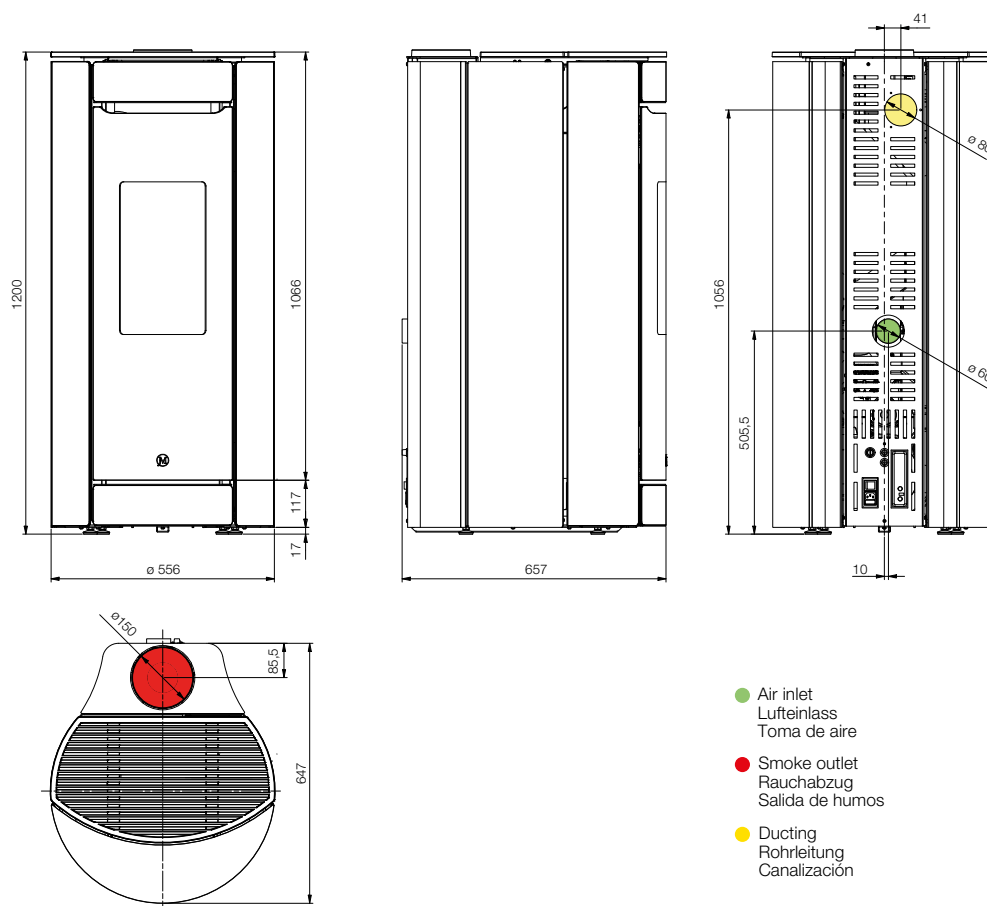
MIRO T-WIN

6,8 - 8,2 kW

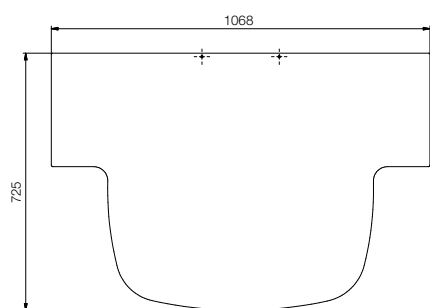


BOTERO T-WIN

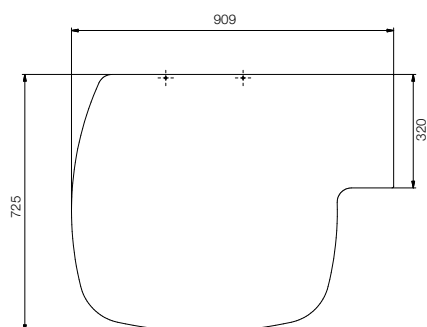
6,8 - 8,2 kW



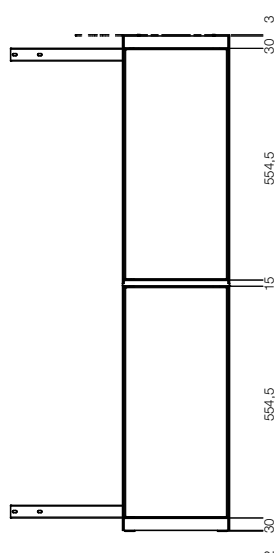
T-WIN BOX MIRO T-WIN



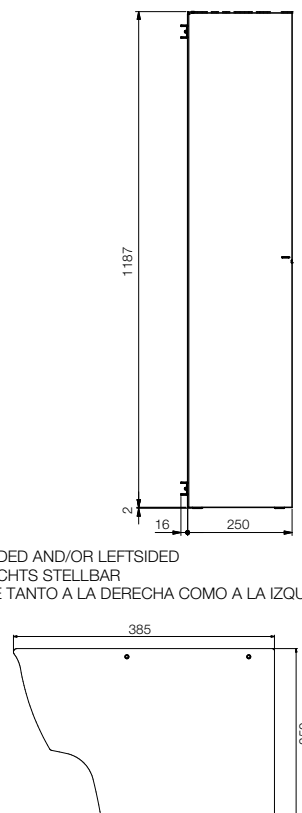
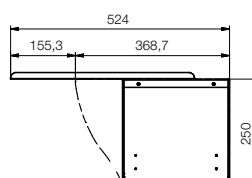
PLATFORM FOR TWO WOODHOLDER COLUMNS
OFENUNTERLAGE FÜR ZWEI SÄULEN MIT HOLZBEHÄLTER
PLATAFORMA PARA DOS COLUMNAS SOPORTE PARA TRONCOS



REVERSIBLE PLATFORM FOR ONE WOODHOLDER COLUMN
WENDBARER OFENUNTERLAGE FÜR EINE SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER
PLATAFORMA REVERSIBLE PARA UNA COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS

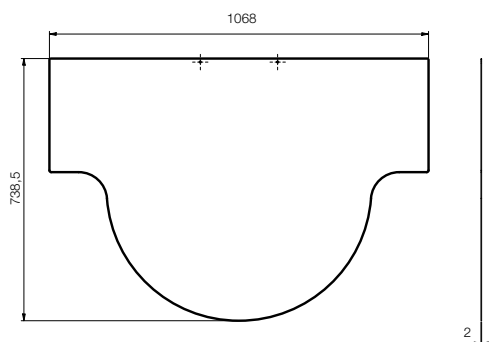


REVERSIBLE WOODHOLDER COLUMN BOTH RIGHTSIED AND/OR LEFTSIED
SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER, SOWOHL LINKS UND RECHTS STELLBAR
COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS POSICIONABLE TANTO A LA DERECHA COMO A LA IZQUIERDA

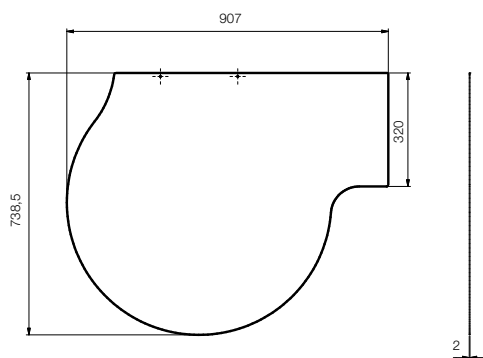


COLUMN TOP
OBEN FÜR SPALTE
PARTE SUPERIOR DE LA COLUMNA

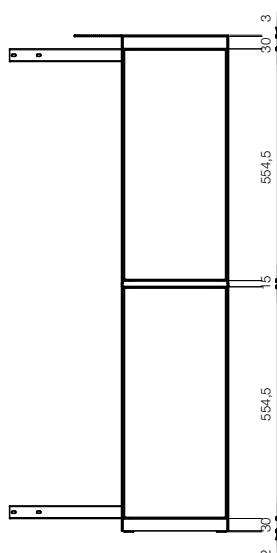
T-WIN BOX BOTERO T-WIN



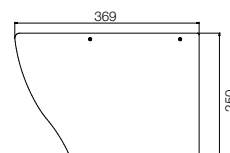
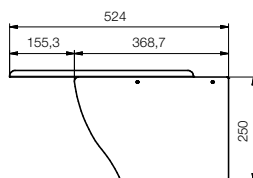
PLATFORM FOR TWO WOODHOLDER COLUMNS
OFENUNTERLAGE FÜR ZWEI SÄULEN MIT HOLZBEHÄLTER
PLATAFORMA PARA DOS COLUMNAS SOPORTE PARA TRONCOS



REVERSIBLE PLATFORM FOR ONE WOODHOLDER COLUMN
WENDBARER OFENUNTERLAGE FÜR EINE SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER
PLATAFORMA REVERSIBLE PARA UNA COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS



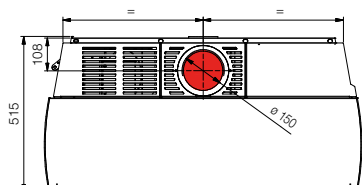
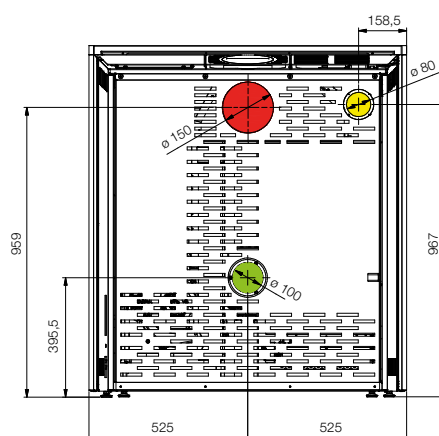
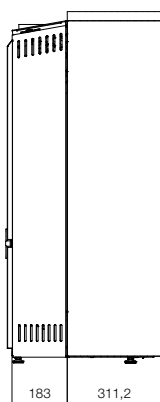
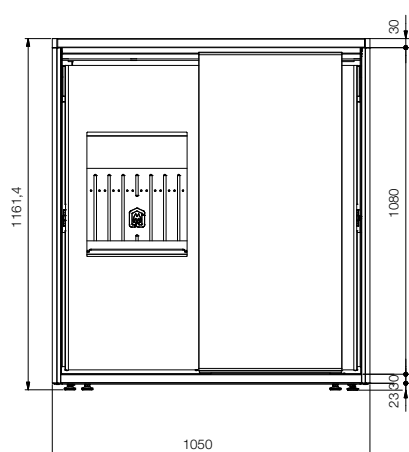
REVERSIBLE WOODHOLDER COLUMN BOTH RIGHTSIED AND/OR LEFTSIDED
SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER, SOWOHL LINKS UND RECHTS STELLBAR
COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS POSICIONABLE TANTO A LA DERECHA COMO A LA IZQUIERDA
OPTIONAL PUSH-PULL DOOR
OPTIONALE PUSH-PULL-TÜR
PUERTA PUSH-PULL OPCIONAL



COLUMN TOP
OBEN FÜR SPALTE
PARTE SUPERIOR DE LA COLUMNA

REVERSE S

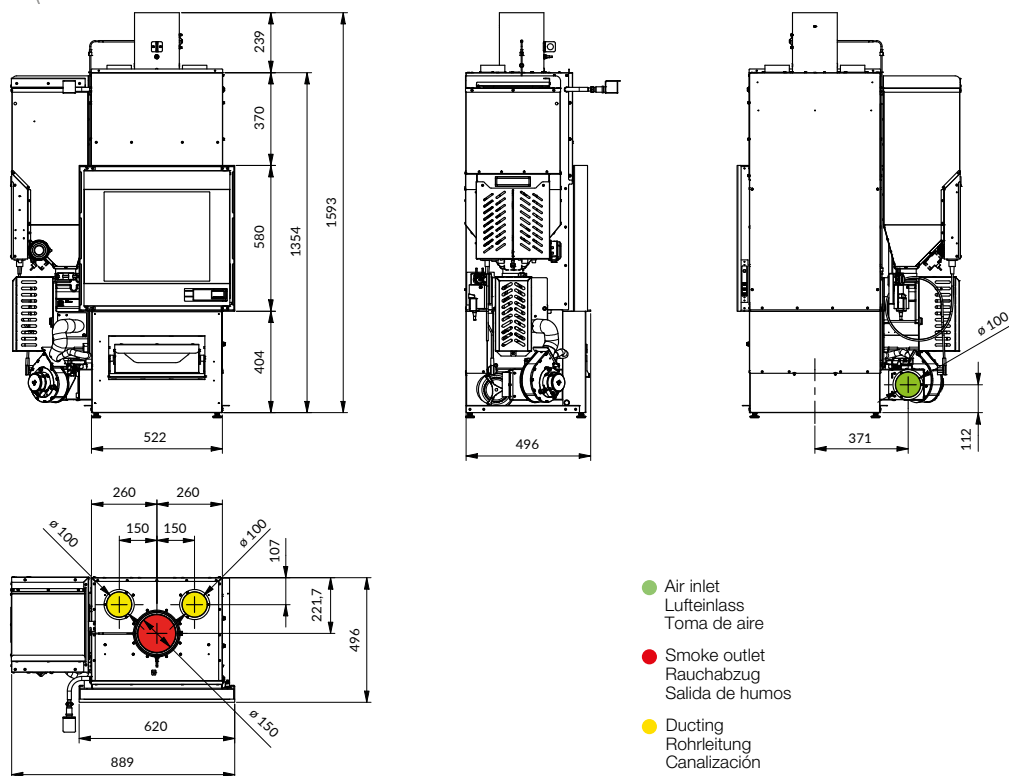
6,5 - 9,6 kW



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

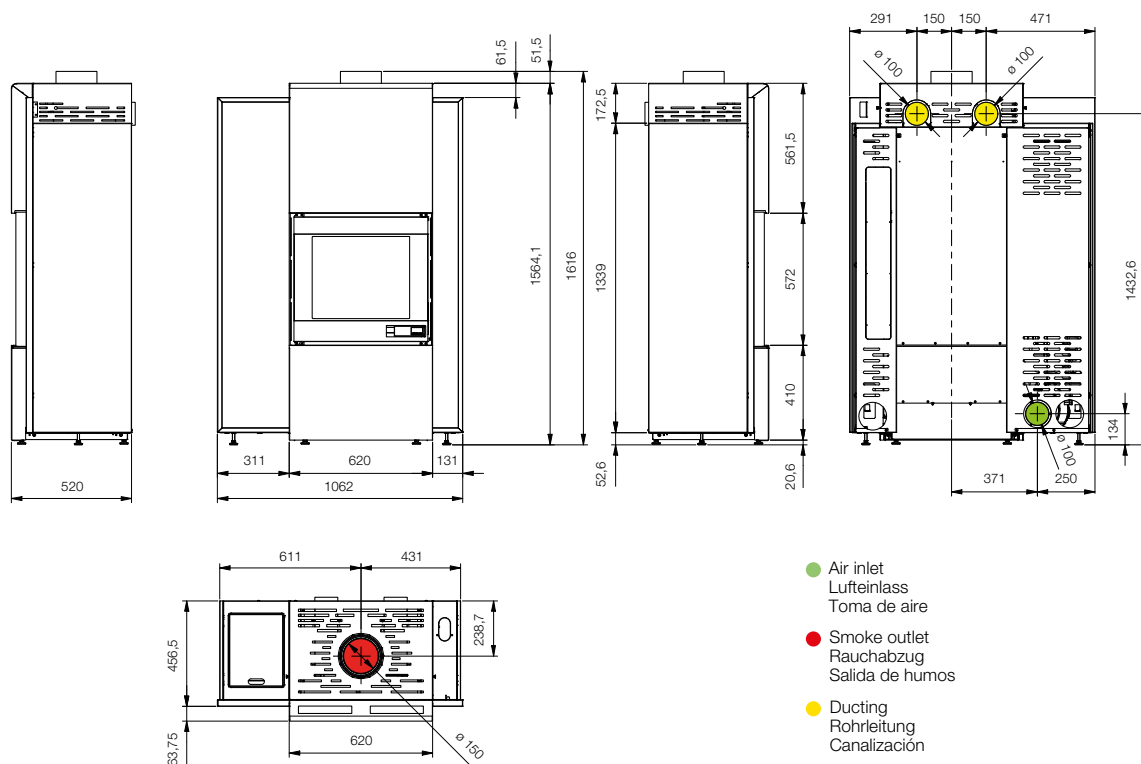
FOGHET EVO ARIA

7,6 - 8 kW



SERIE S FOGHET EVO ARIA

7,6 - 8 kW

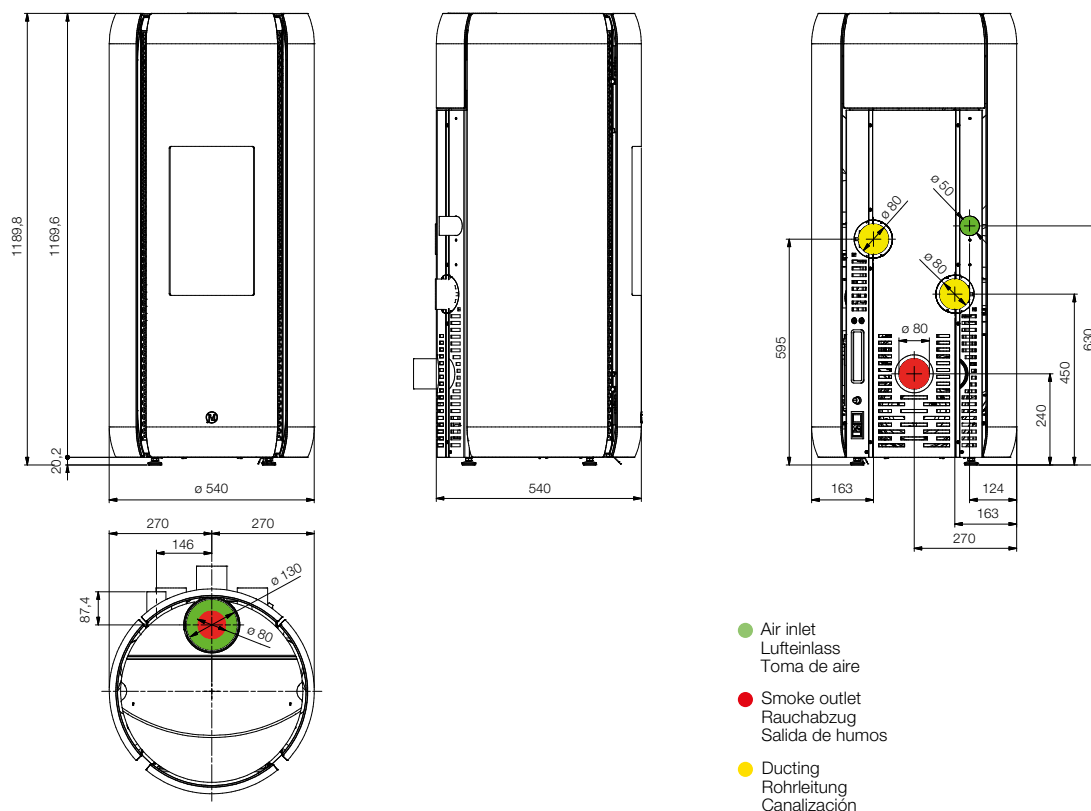


MATISSE - MATISSE ADV

6 kW

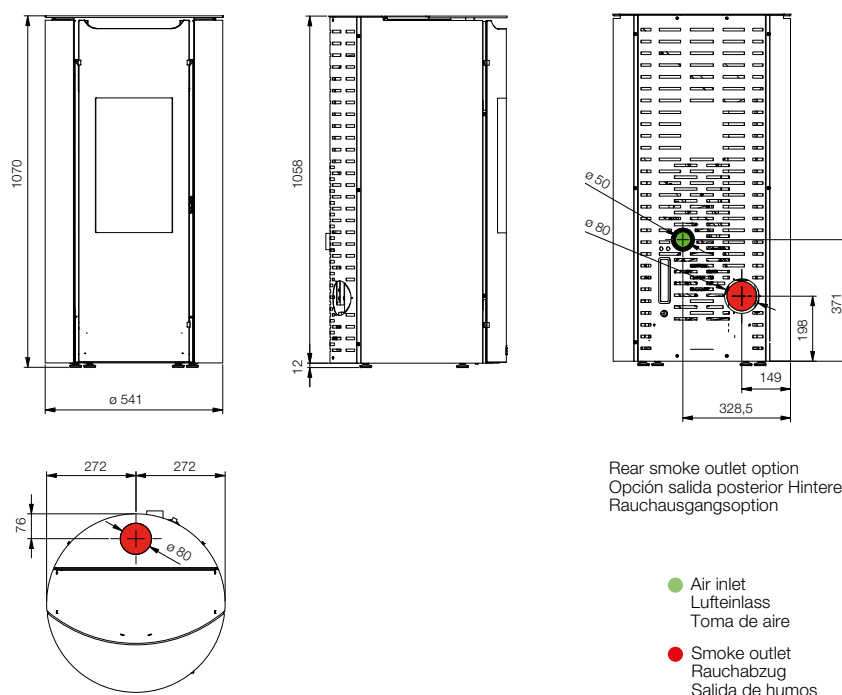
8 kW

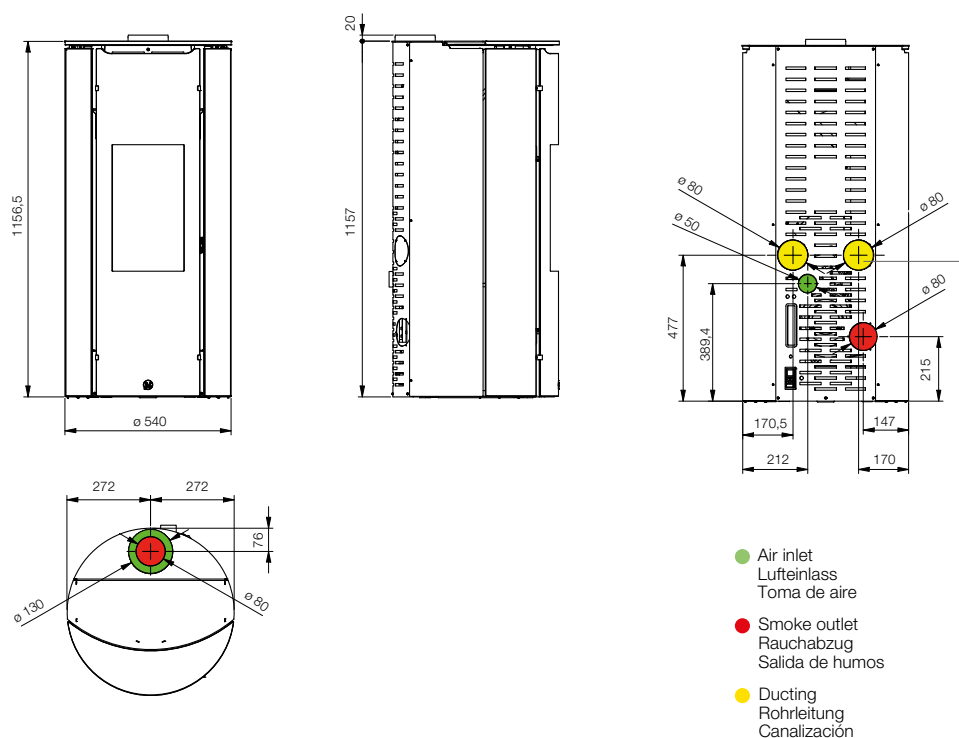
10 kW



CULT 5S 24 V

8 kW

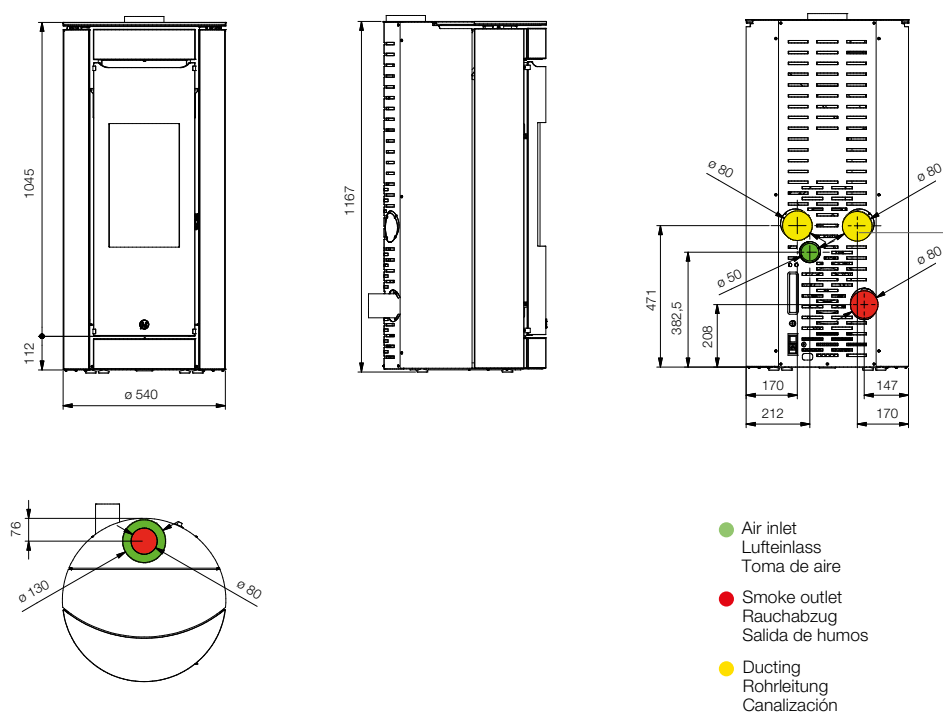




BOTERO 2 - BOTERO 2 ADV

8 kW

10 kW

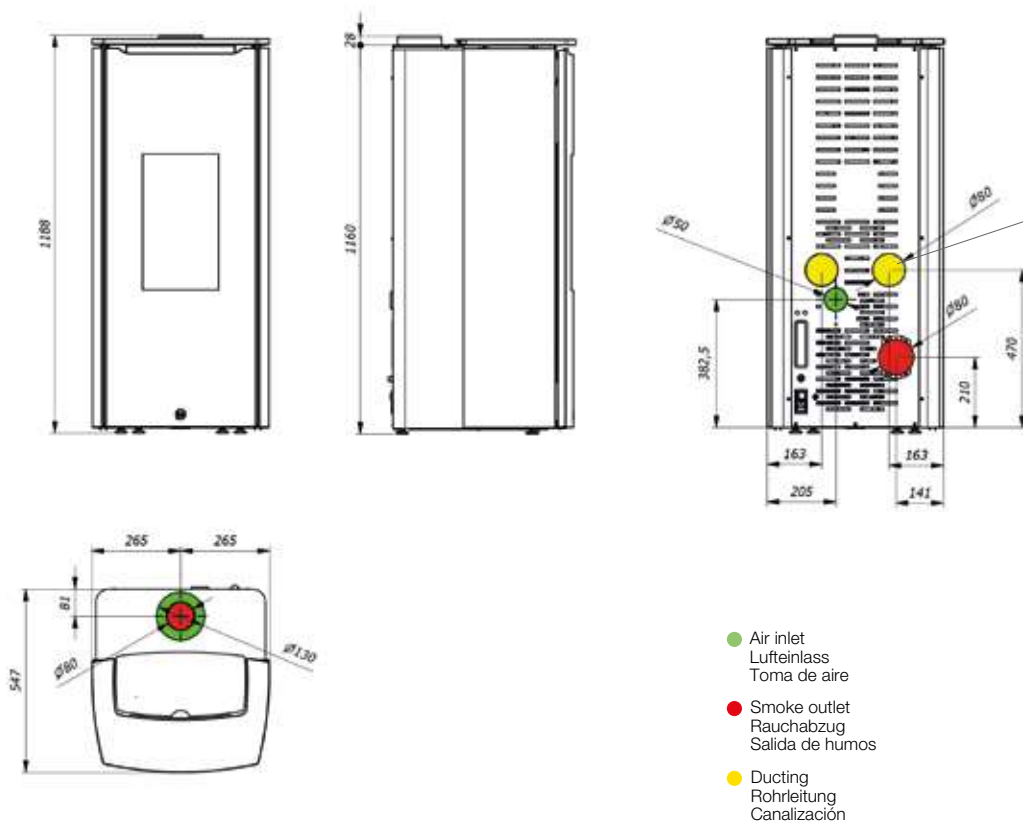


ODETTE

6 kW

8 kW

10 kW



MELTEMI

12 kW

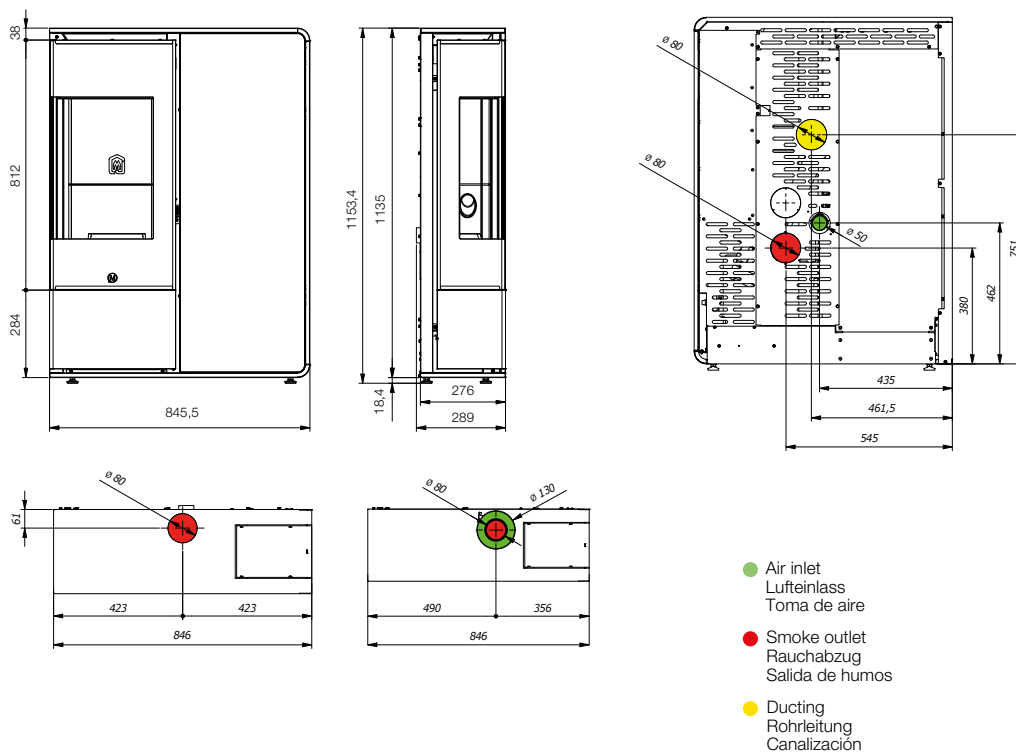
14 kW



I-DEA 2

ANGOLO S

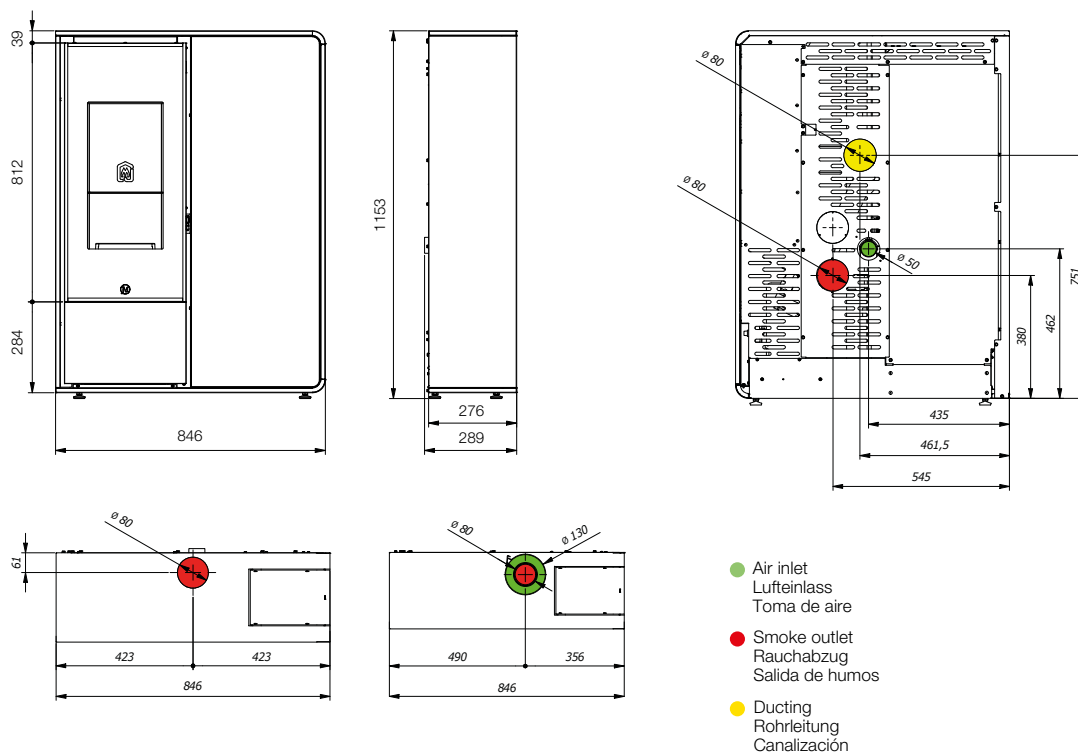
9 kW



I-DEA 2

FRONTALE S

9 kW

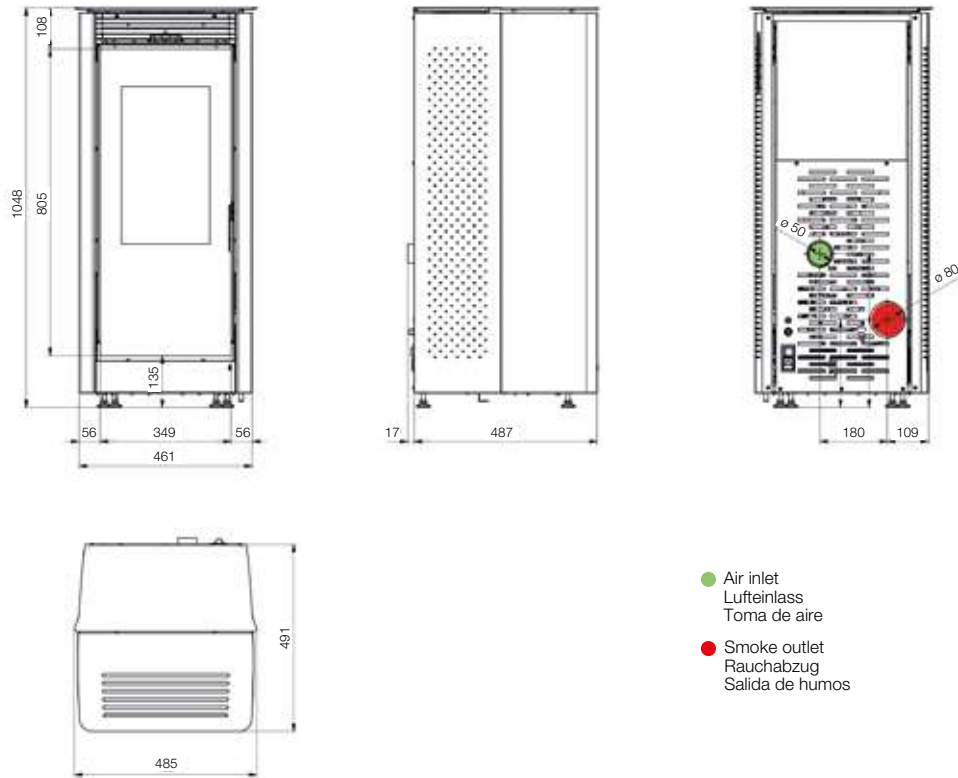


AMBRIA 2

6 kW

8 kW

10 kW



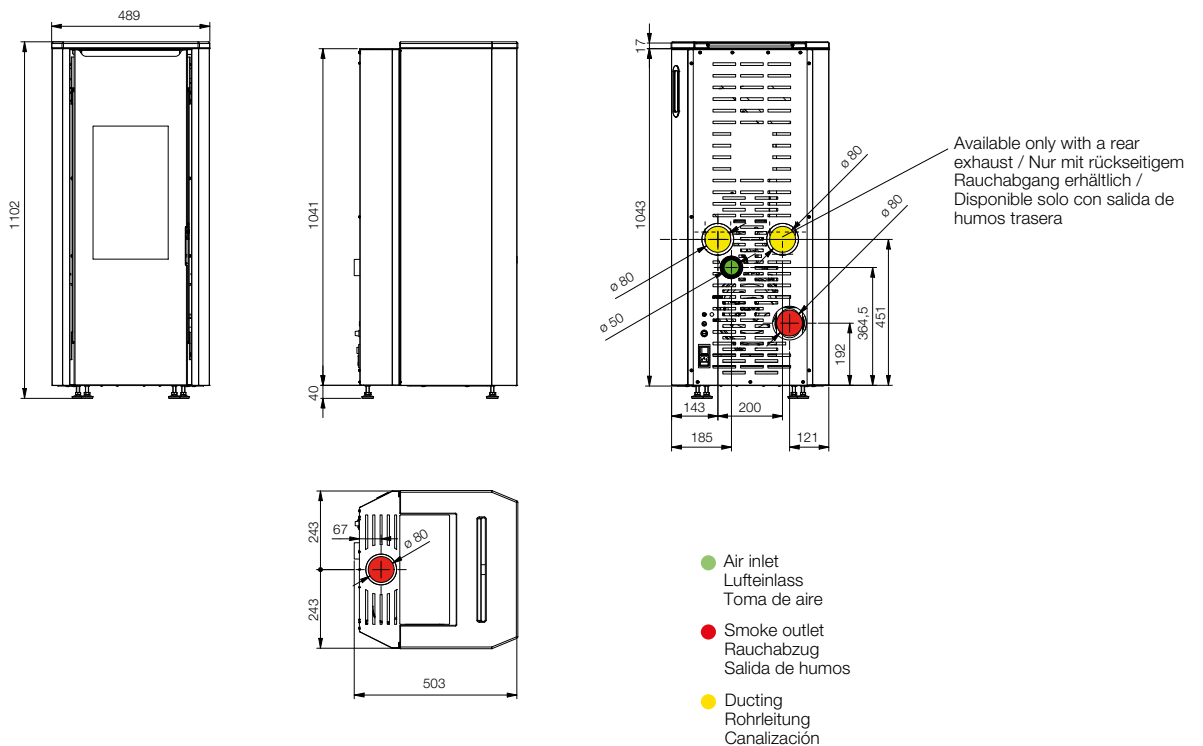
PADDY - PADDY 5S 24V

PADDY 5S 24V

8 kW

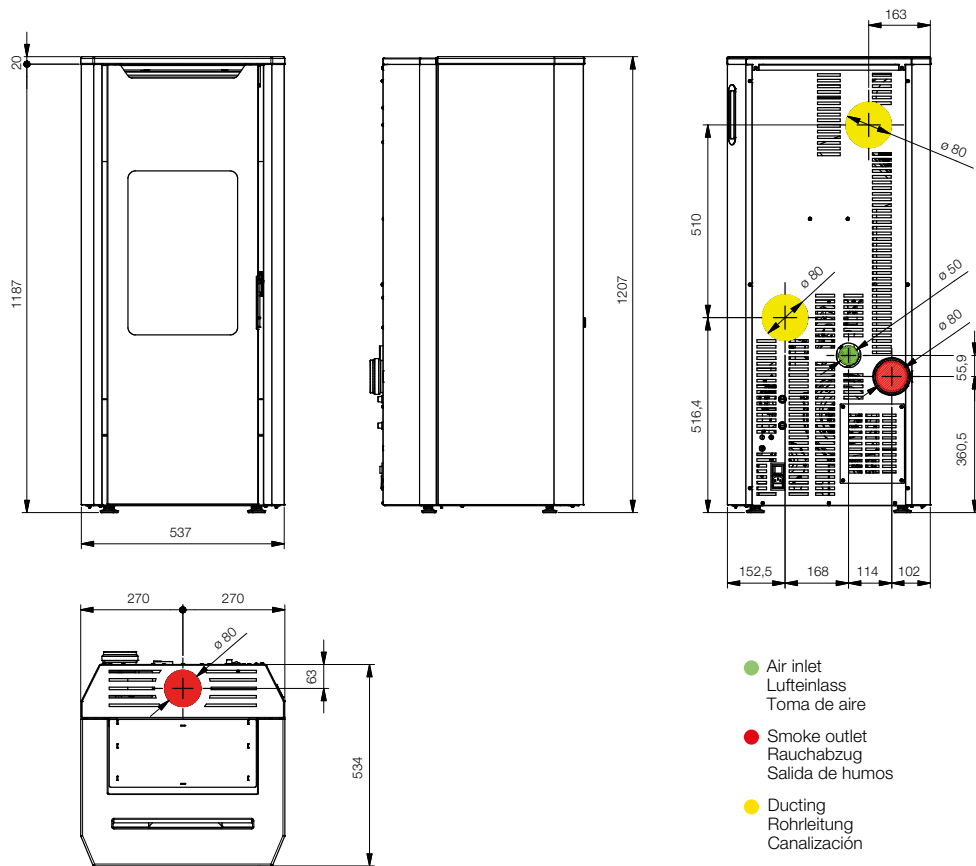
8 kW

10 kW



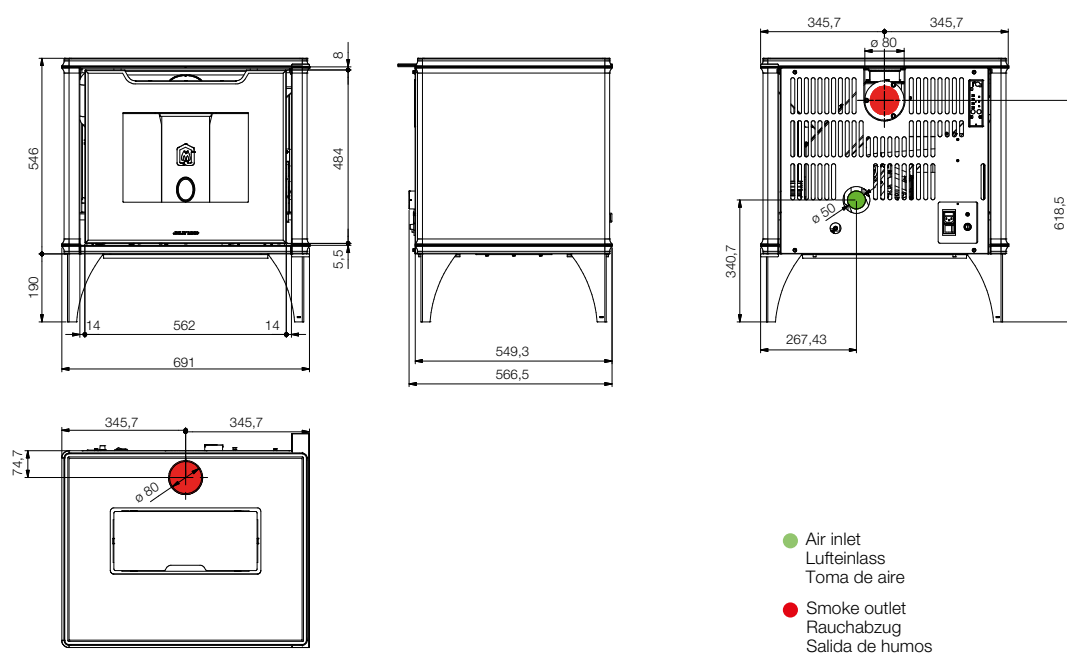
PADDY 13,4

13,4 kW



PIXIE

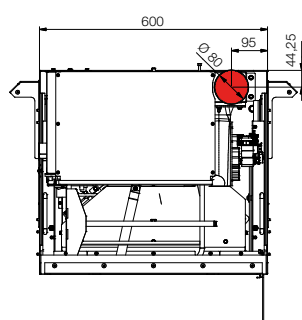
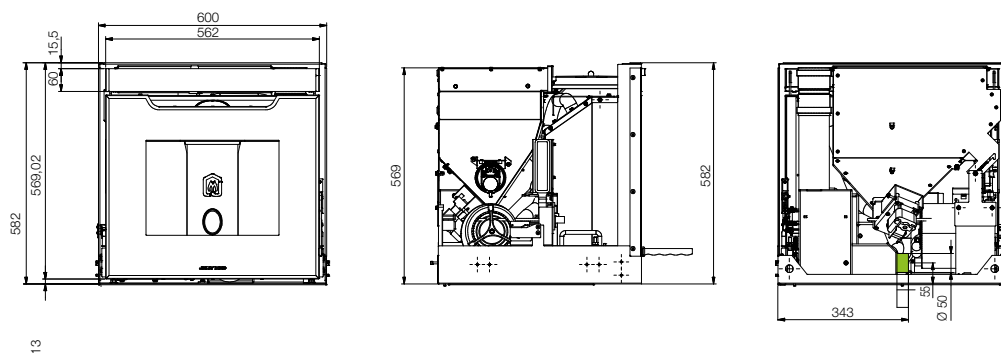
7 kW



SYNTHESIS 60

INSERT
KAMINEINSATZ
INSERTO

7 kW

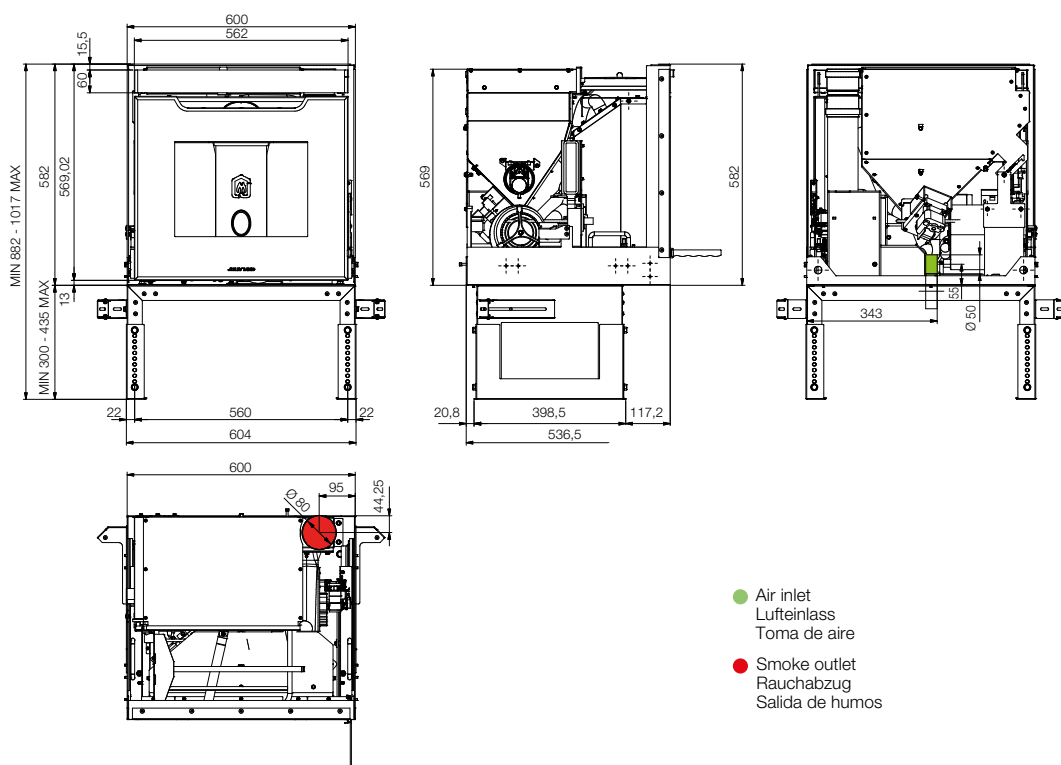


- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos

SYNTHESIS 60

FIREPLACE
KAMINÖFEN
CHIMENEA

7 kW



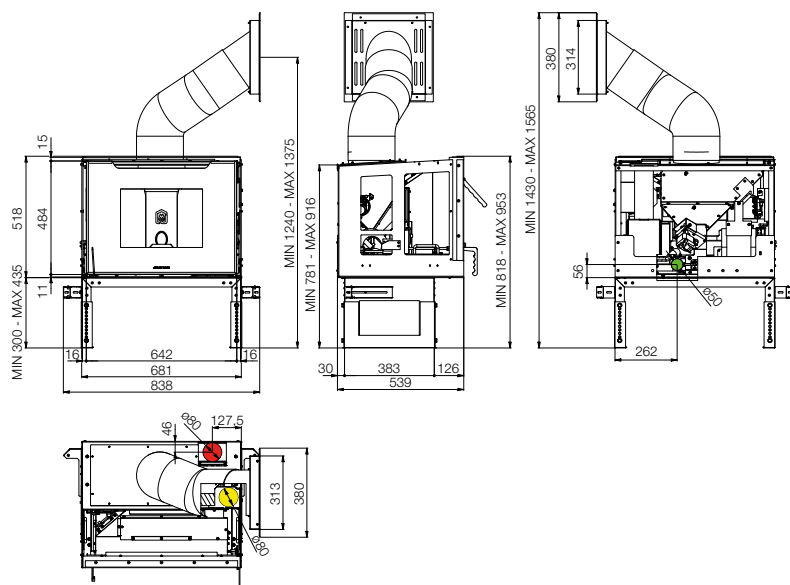
- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos

SYNTHESIS

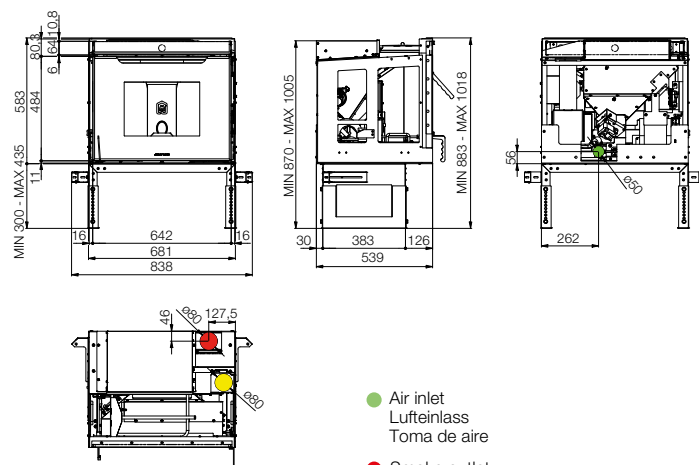
MODULAR

9 kW

SYNTHESIS MODULAR 68



INSERT + PELLET LOADING DRAWER
KAMINEINSATZ + LADESCHUB
CASETE + CAJÓN DE CARGA



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

SYNTHESIS

MODULAR

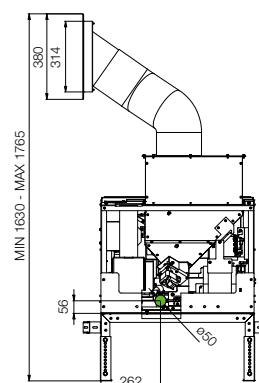
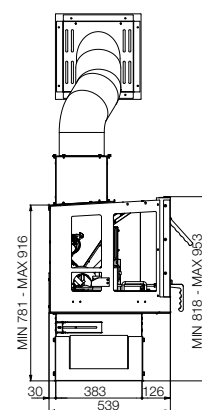
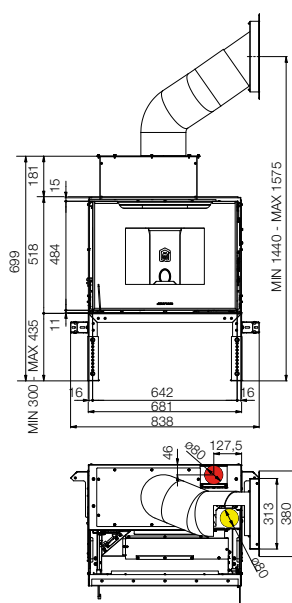
9 kW

SYNTHESIS MODULAR 68

INSERT + ADDITIONAL PELLET
TANK + ADJUSTABLE PELLET LOADING
TUBE WITH DOOR + STAND

KAMINEINSATZ + ZUSÄTZLICHER
PELETTANK + VERSTELLBARES
PELETLADEROHR MIT Klappe
PELETLADUNG MIT Klappe + STÄNDER

CASETE + DEPÓSITO ADICIONAL PELLET +
TOBOGÁN ORIENTABLE CARGA DE PELLET
CON TAPA + BORRIQUETE



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

SYNTHESIS

MODULAR

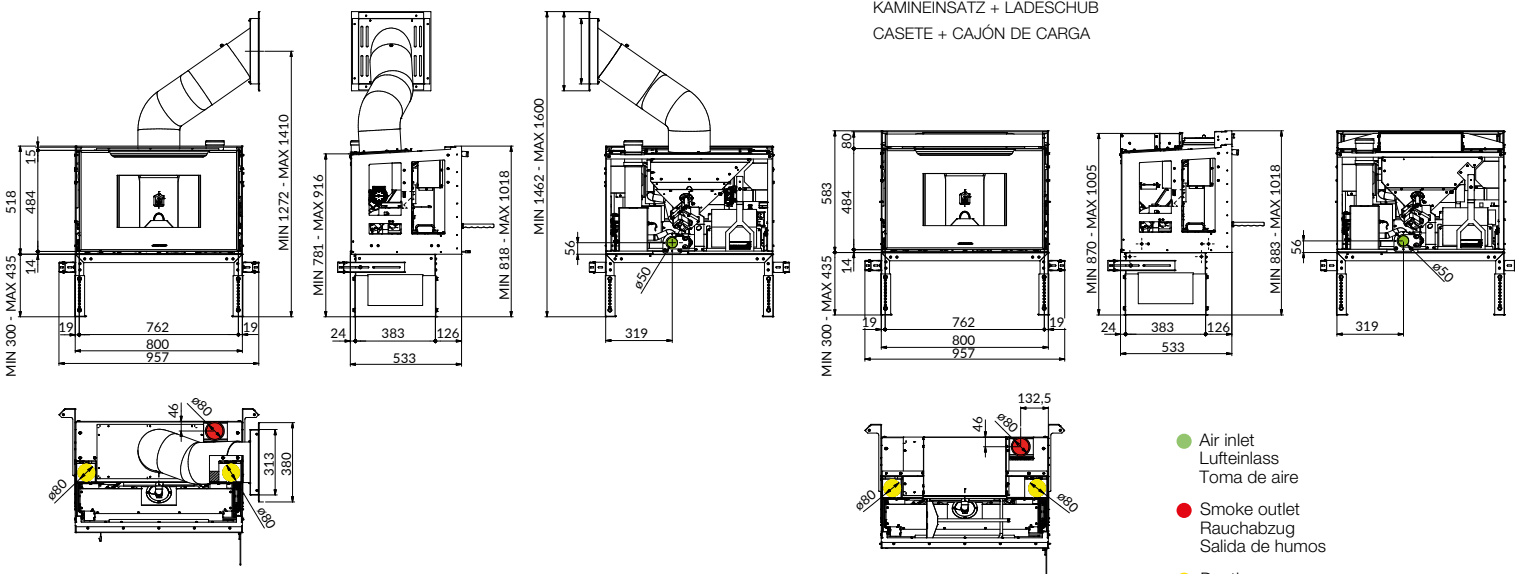
11,7 kW

SYNTHESIS MODULAR 80

INSERT + PELLET LOADING DRAWER

KAMINEINSATZ + LADESCHUB

CASETE + CAJÓN DE CARGA



SYNTHESIS

MODULAR

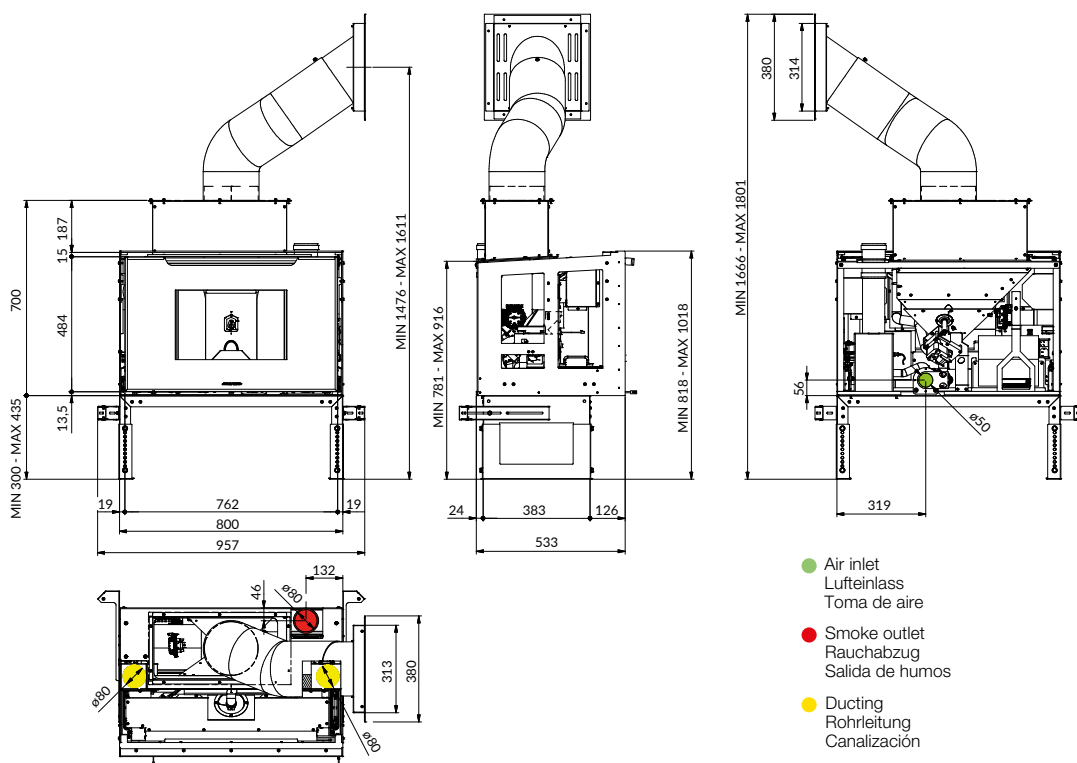
11,7 kW

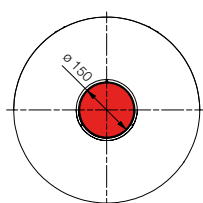
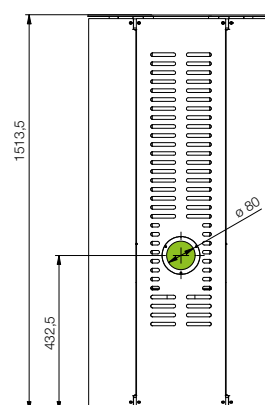
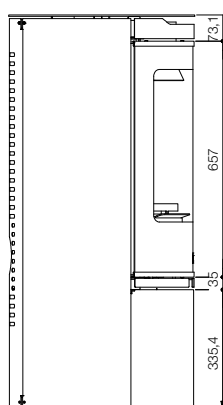
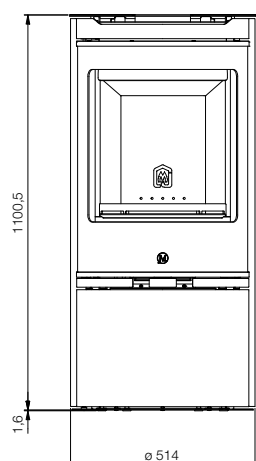
SYNTHESIS MODULAR 80

INSERT + ADDITIONAL PELLET
TANK + ADJUSTABLE PELLET
LOADING TUBE WITH DOOR +
STAND

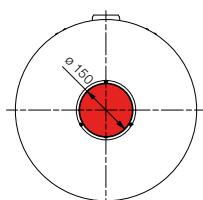
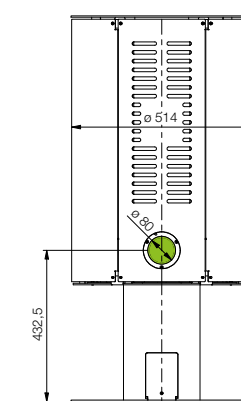
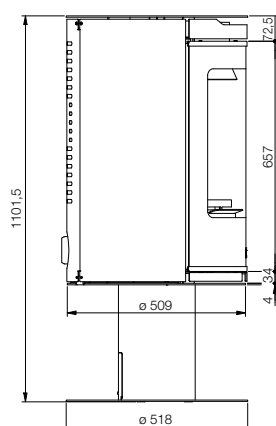
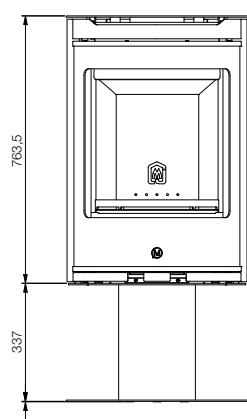
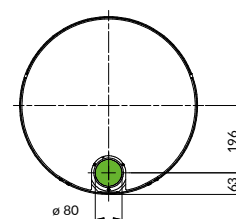
KAMINEINSATZ + ZUSÄTZLICHER
PELLETTANK + VERSTELLBARES
PELLETLADEROHR MIT KLASPE
PELLETLADUNG MIT KLASPE +
STÄNDER

CASETE + DEPÓSITO ADICIONAL
PELLET + TOBOGÁN ORIENTABLE
CARGA DE PELLET CON TAPA +
BORRIQUETE

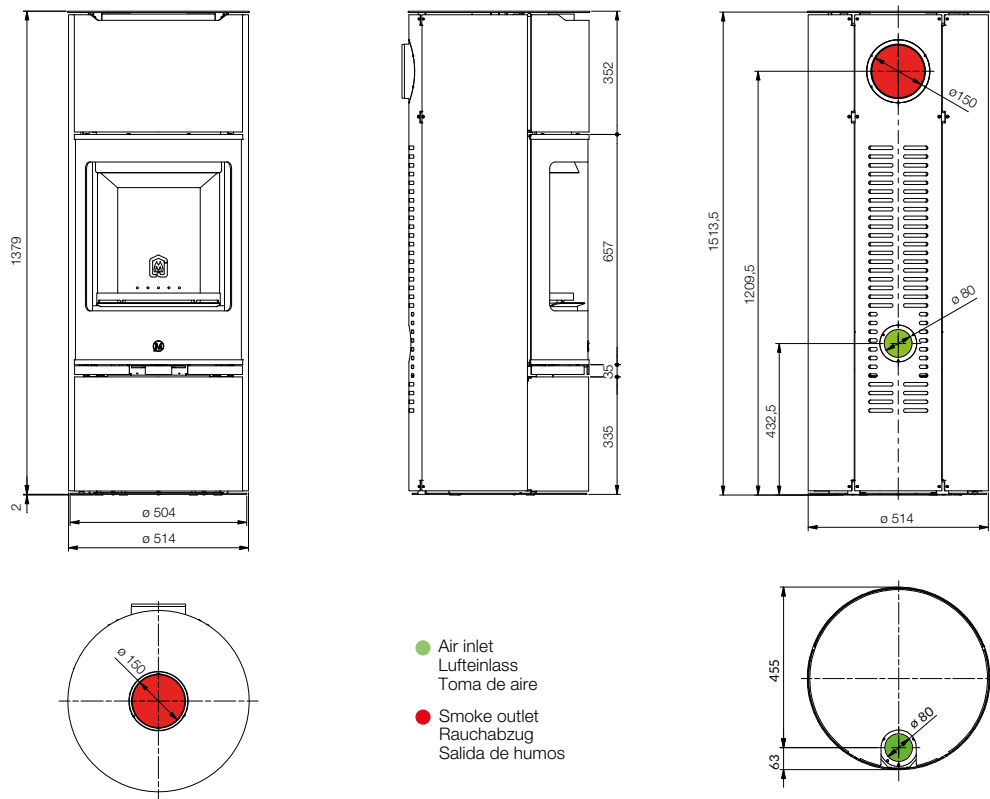




- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos



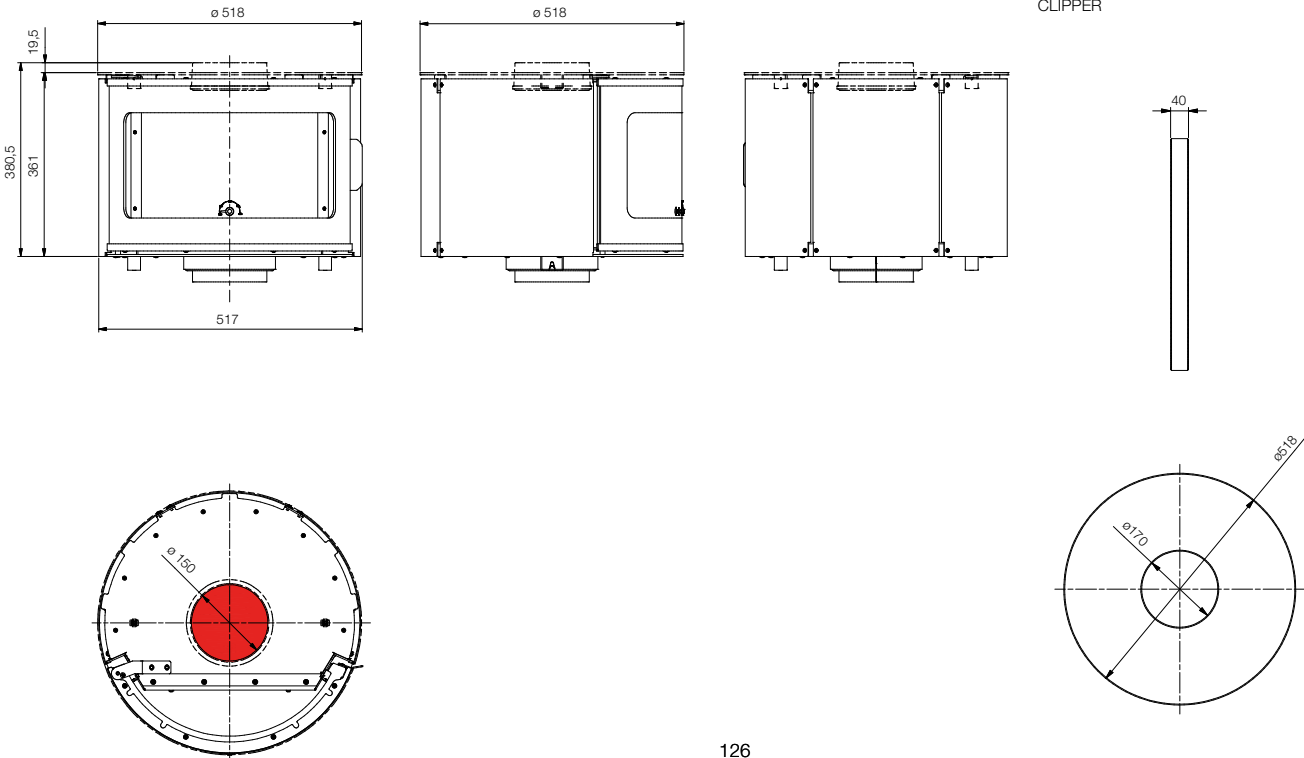
- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos

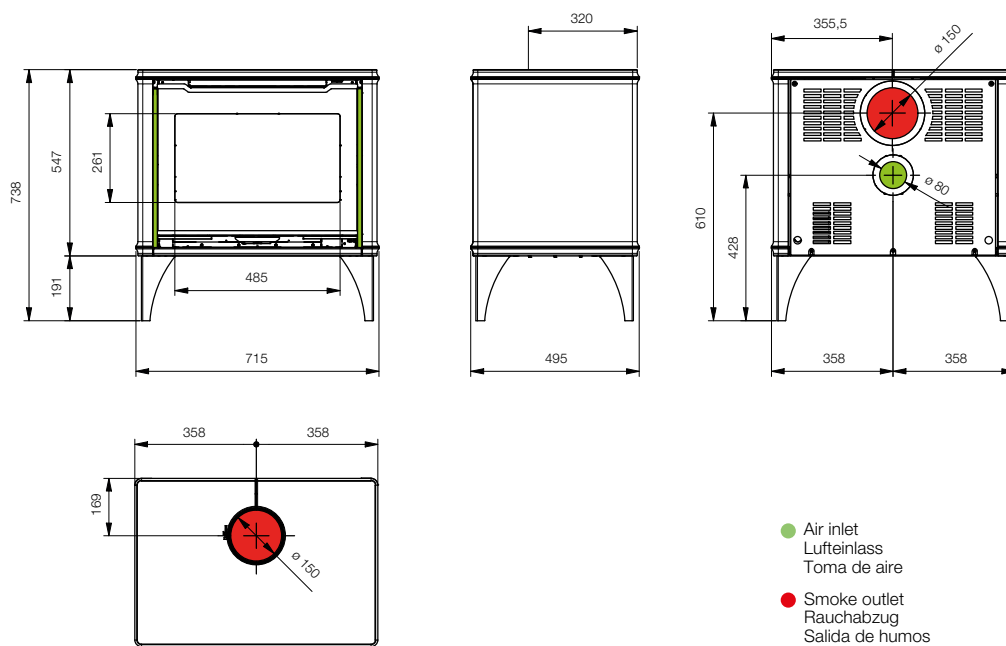


J-COOK

STONE TOP

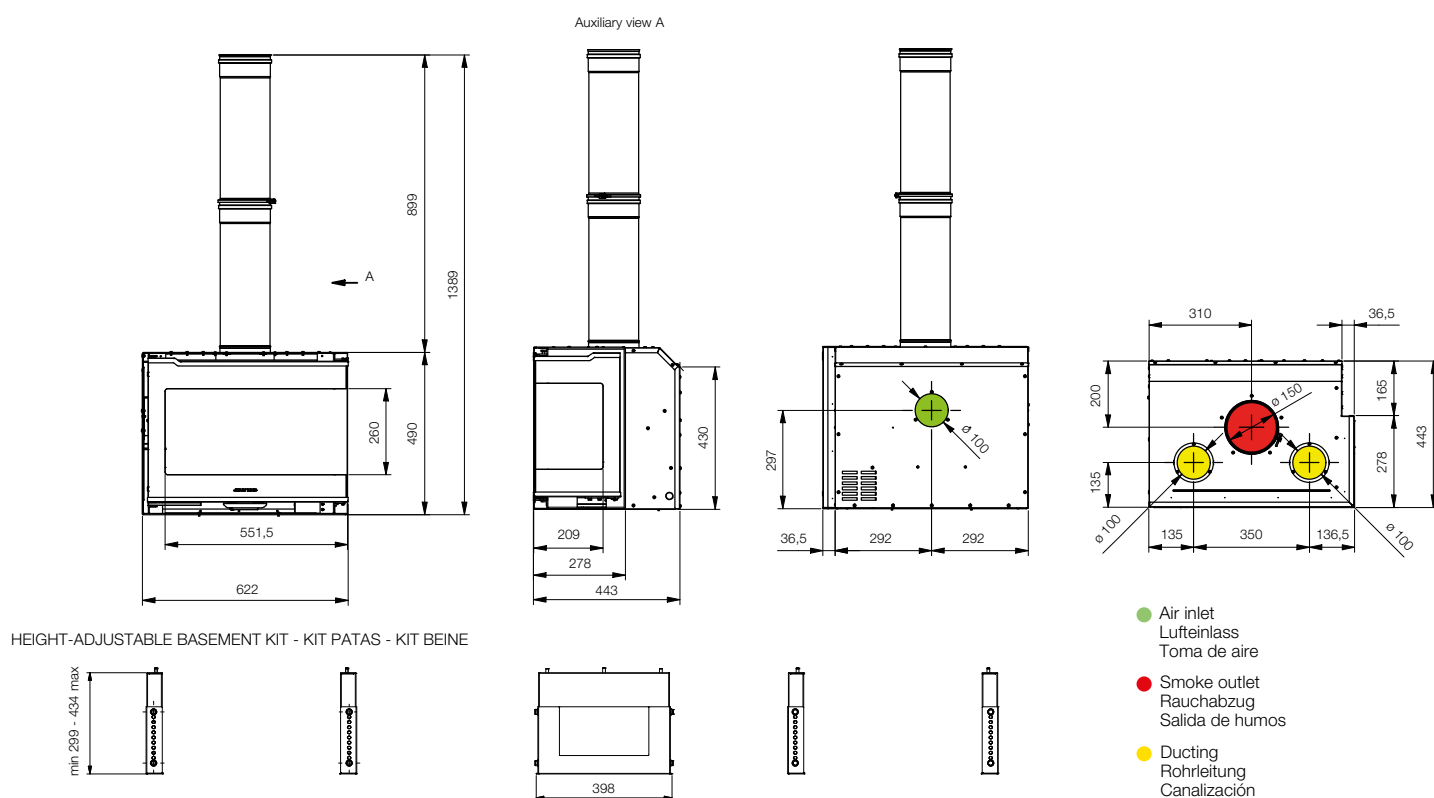
SOAPSTONE OR LIMESTONE TOP FOR CLIPPER
SPECKSTEIN- ODER KALKSTEINPLATTE FÜR CLIPPER
TOP DE PIEDRA OLLARE O PIEDRA LIMESTONE PARA CLIPPER





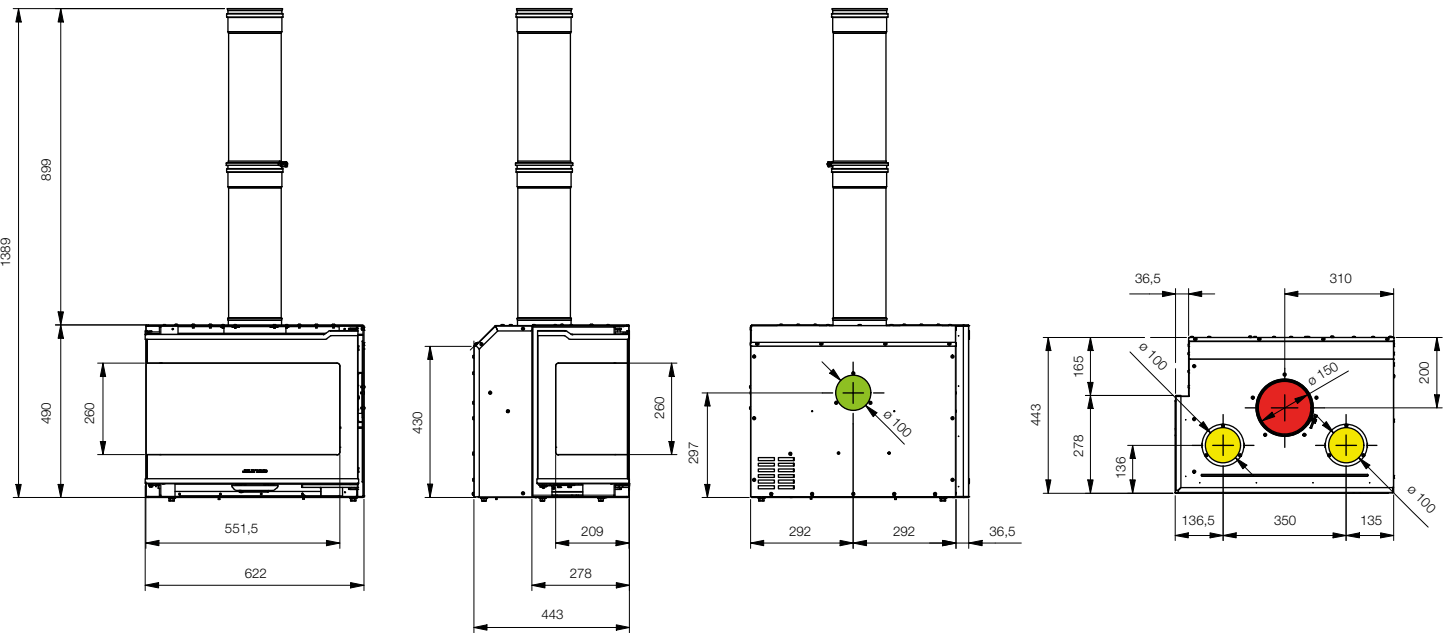
QUICK CORNER 62 DX 5S

8,5 kW



QUICK CORNER 62 SX 5S

8,5 kW

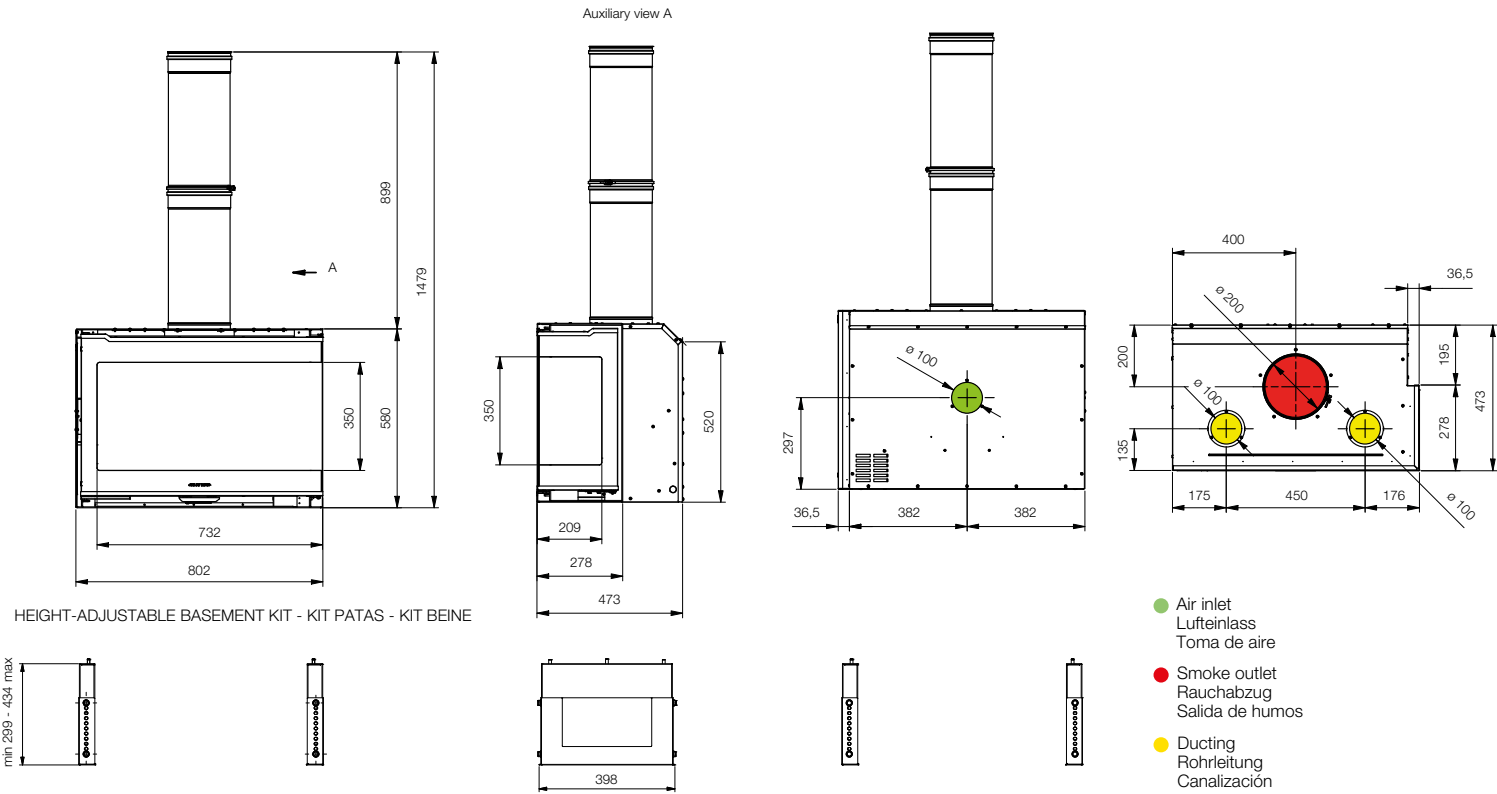


HEIGHT-ADJUSTABLE BASEMENT KIT - KIT PATAS - KIT BEINE

- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

QUICK CORNER 80 DX 5S

11 kW



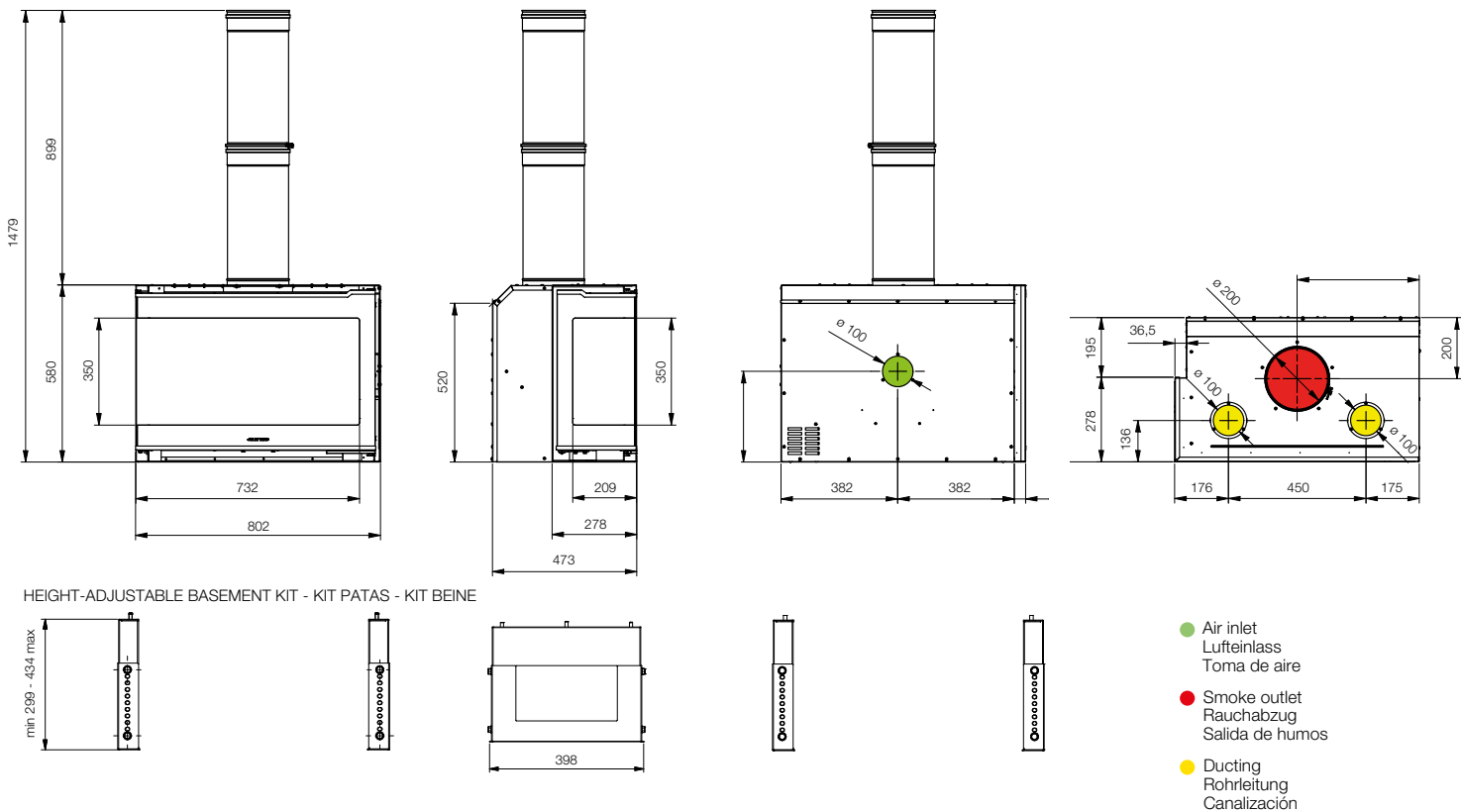
Auxiliary view A

HEIGHT-ADJUSTABLE BASEMENT KIT - KIT PATAS - KIT BEINE

- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

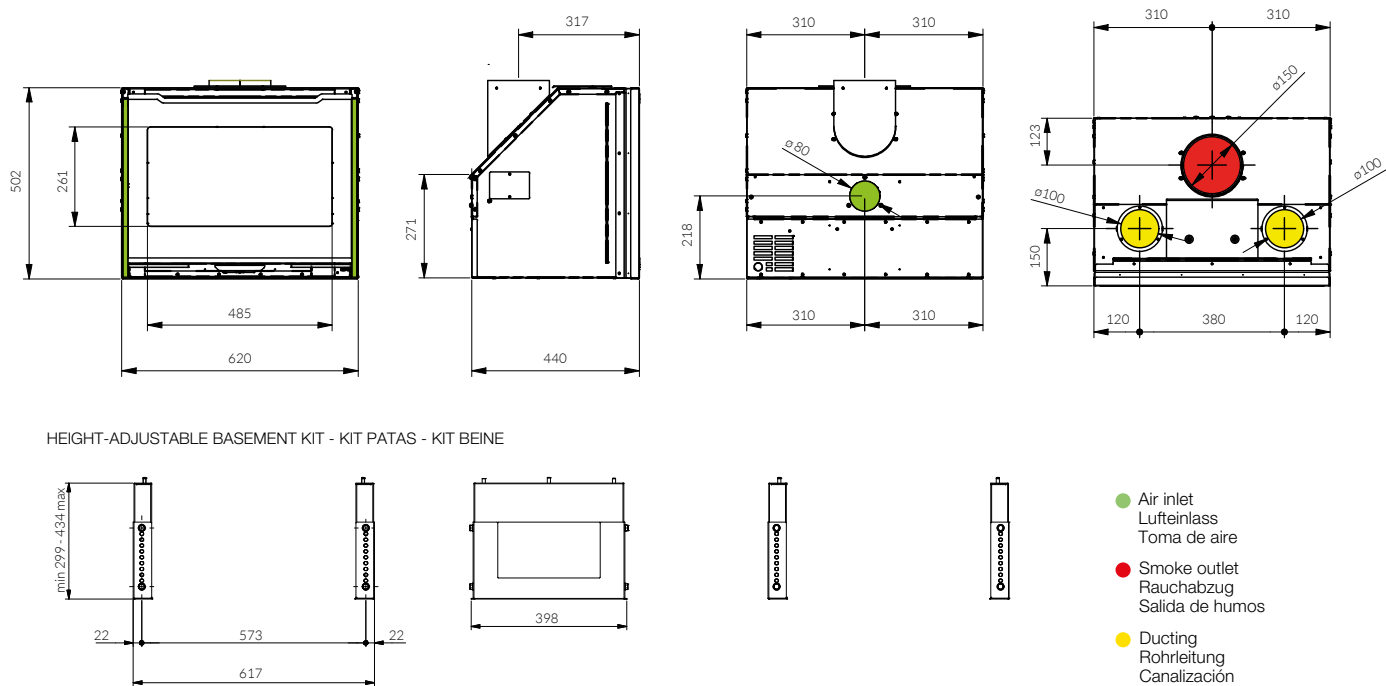
QUICK CORNER 80 SX 5S

11 kW



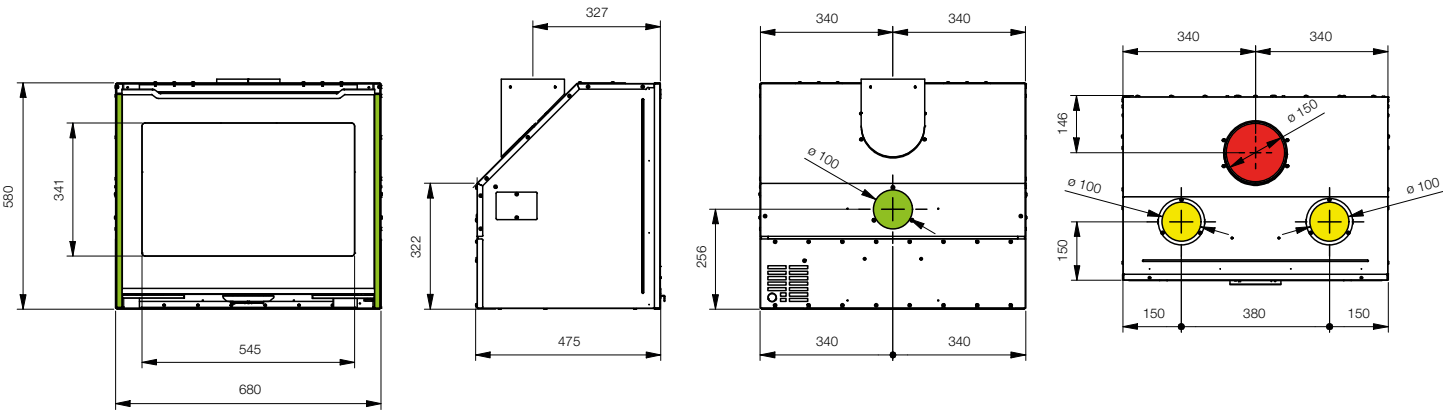
QUICK 62

8,6 kW

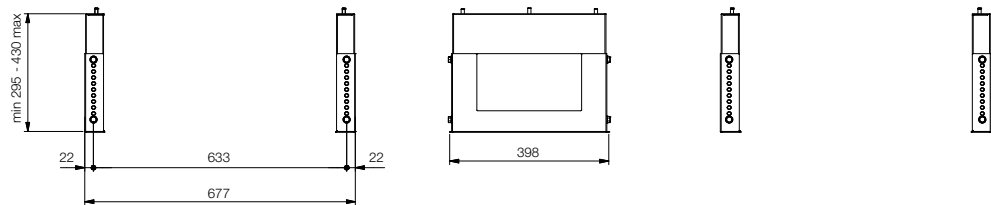


QUICK 68

9,7 kW



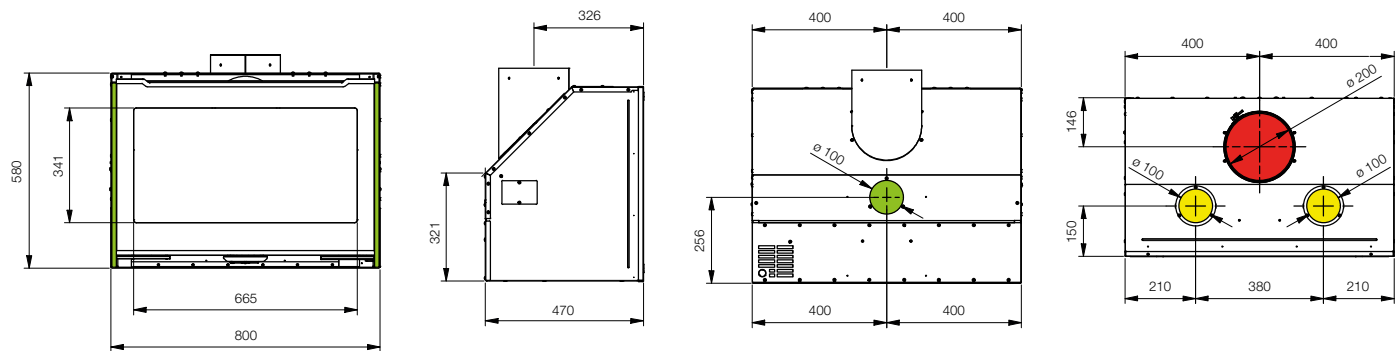
HEIGHT-ADJUSTABLE BASEMENT KIT - KIT PATAS - KIT BEINE



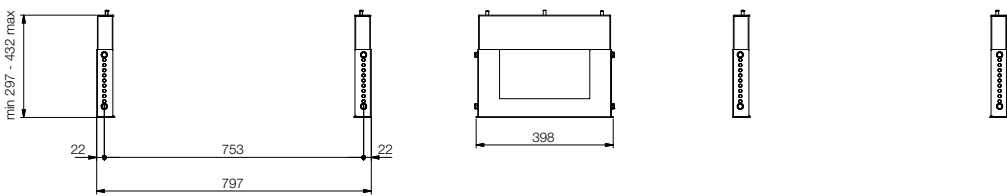
- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

QUICK 80

11 kW



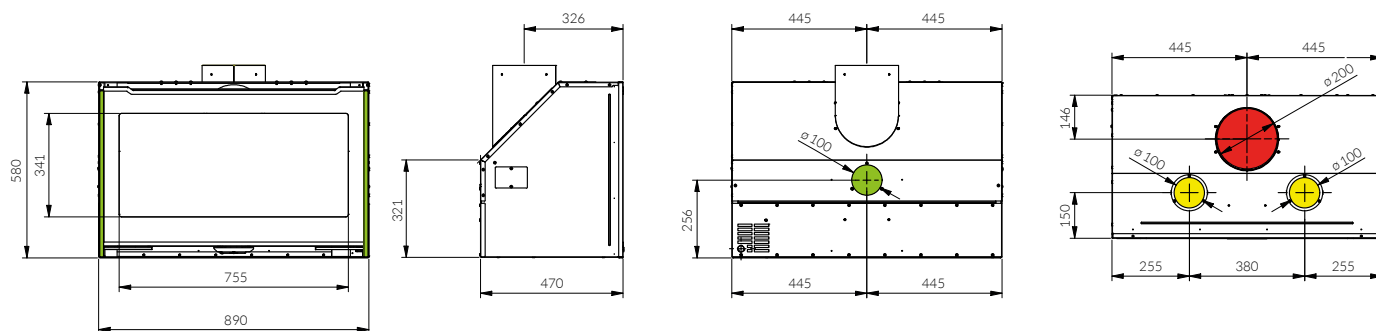
HEIGHT-ADJUSTABLE BASEMENT KIT - KIT PATAS - KIT BEINE



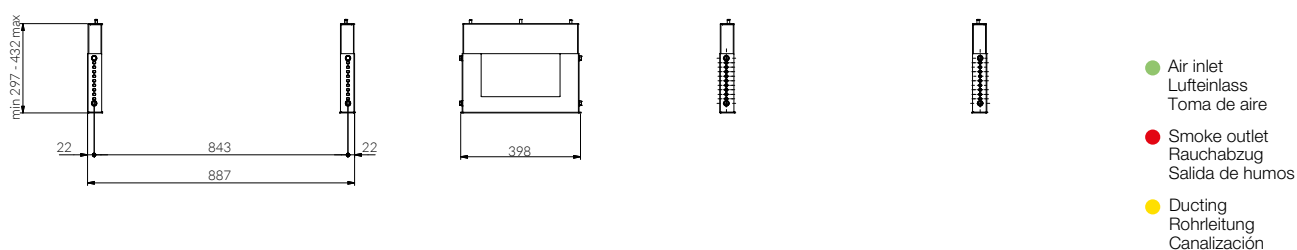
- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Ducting
Rohrleitung
Canalización

QUICK 90

10,6 kW

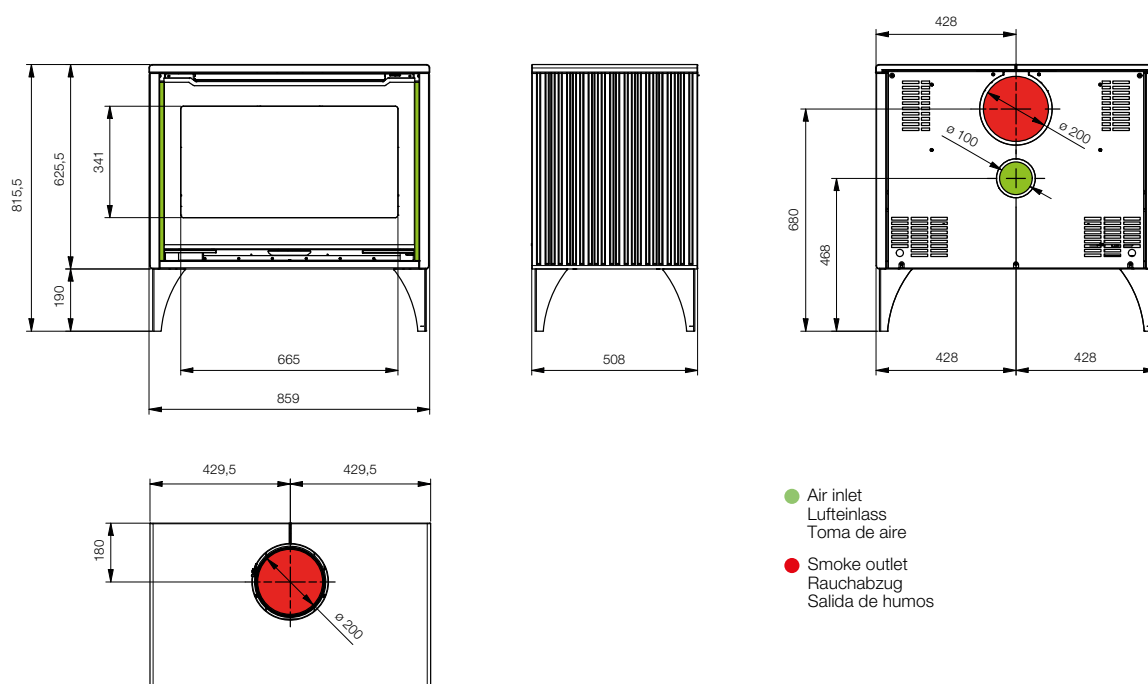


HEIGHT-ADJUSTABLE BASEMENT KIT - KIT PATAS - KIT BEINE



QUADRO+ ceramic

11 kW



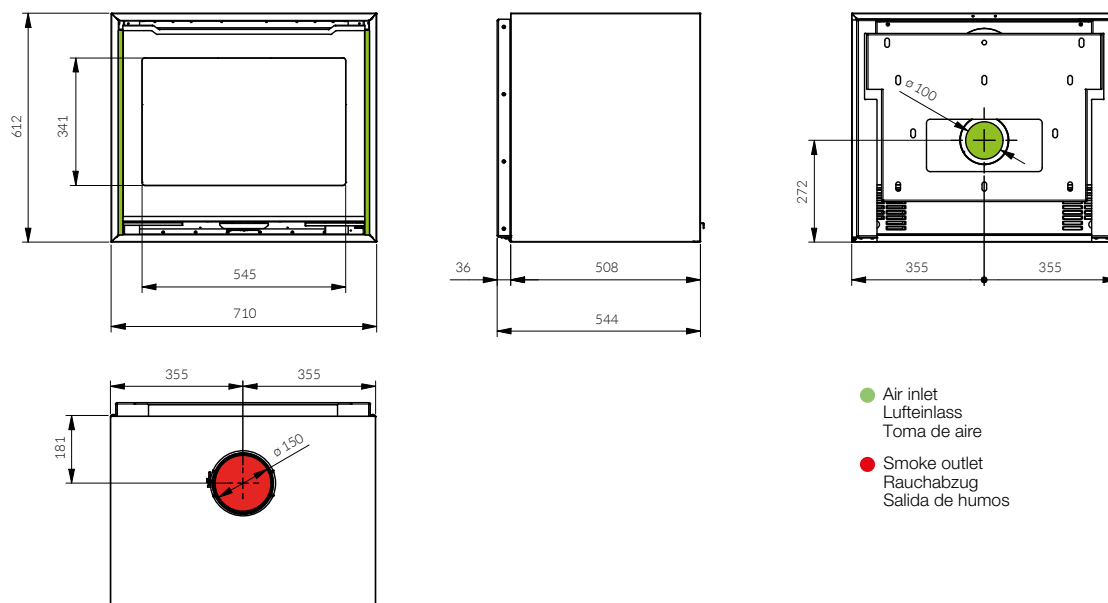
OPTIONAL



QUADRO+ steel/ 68

WALL-MOUNTED
AUSGESCHLOSSEN
SUSPENDIDO

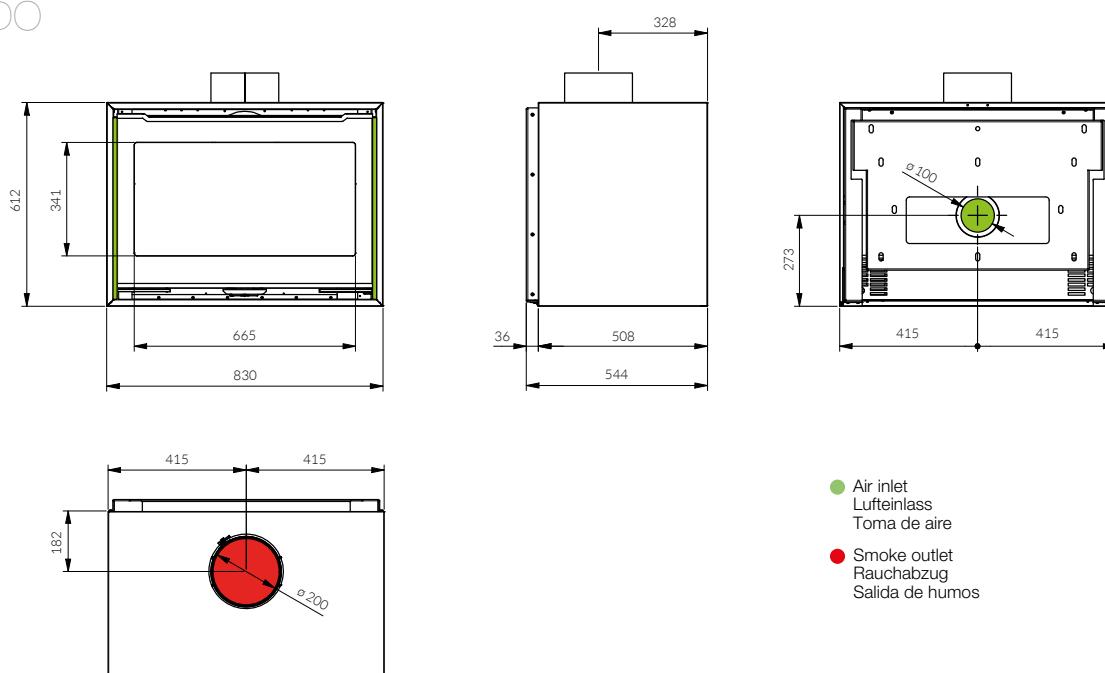
9,7 kW



QUADRO+ steel/ 80

WALL-MOUNTED
AUSGESCHLOSSEN
SUSPENDIDO

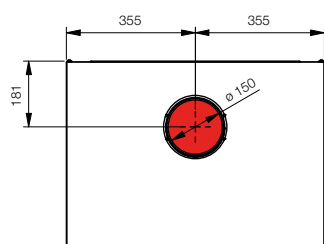
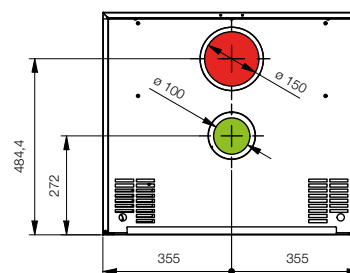
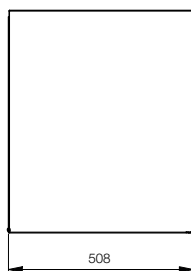
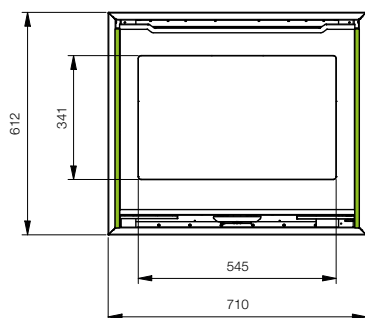
11 kW



QUADRO+ steel/ 68

BASIC
BASIS
BASE

9,7 kW



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos

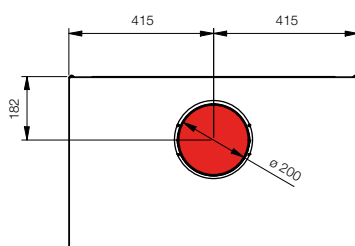
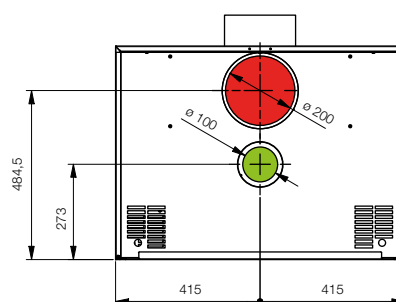
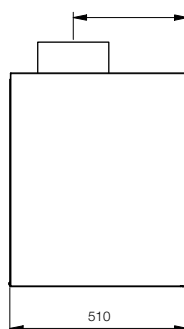
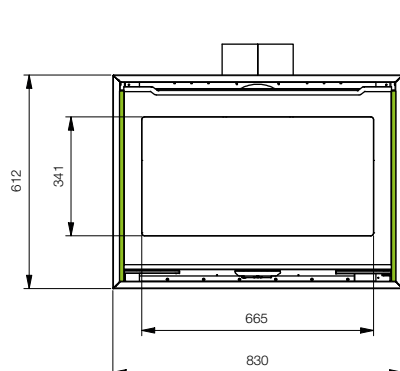
OPTIONAL



QUADRO+ steel/ 80

BASIC
BASIS
BASE

11 kW



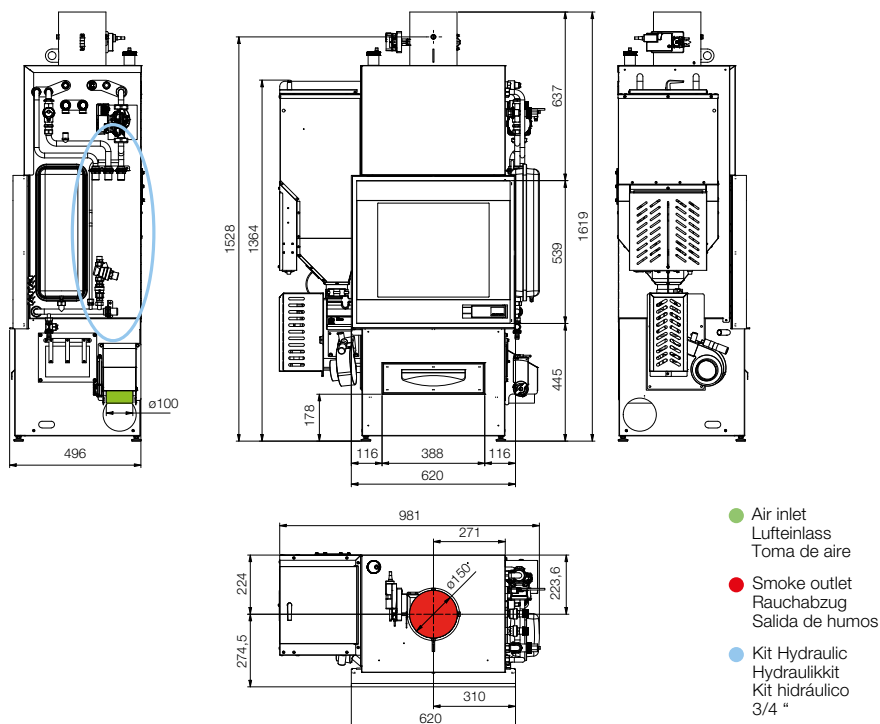
- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos

OPTIONAL



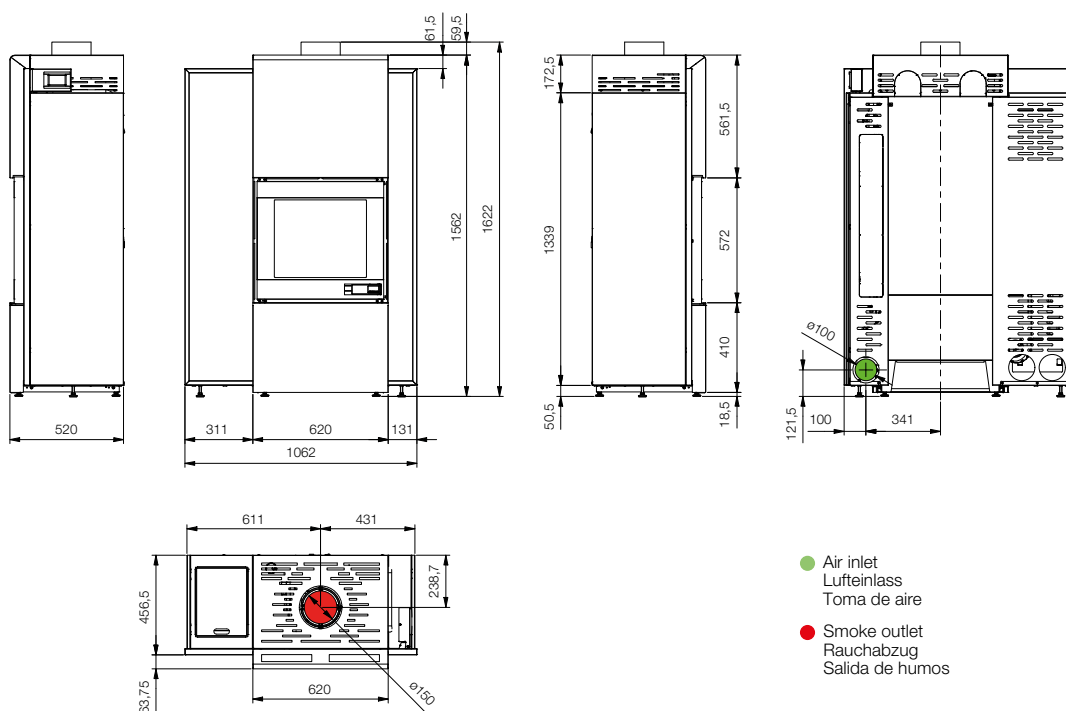
FOGHET EVO IDRO

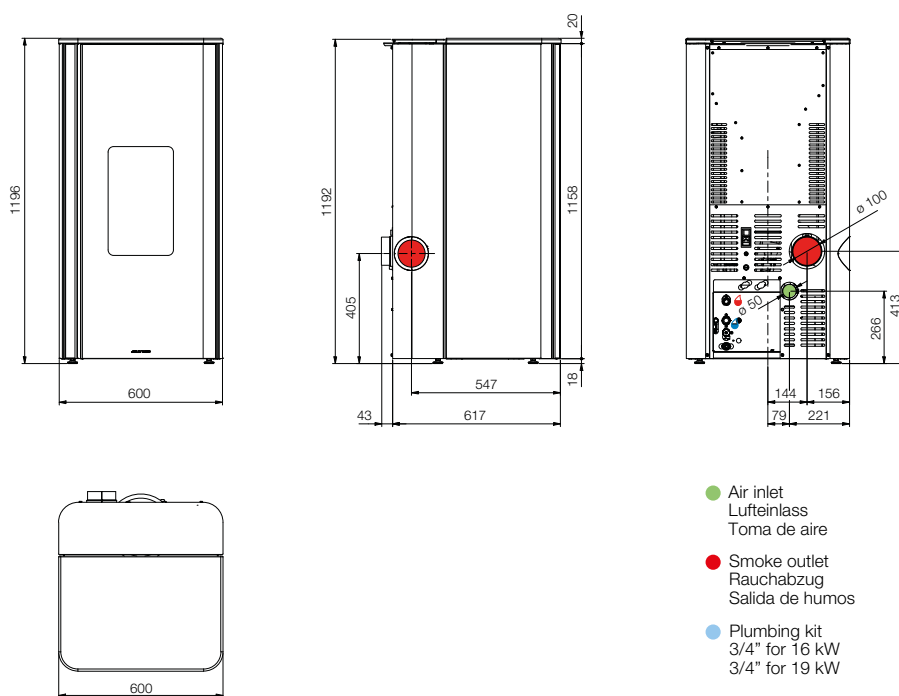
8 - 18 kW



SERIE S FOGHET EVO IDRO

8 - 18 kW

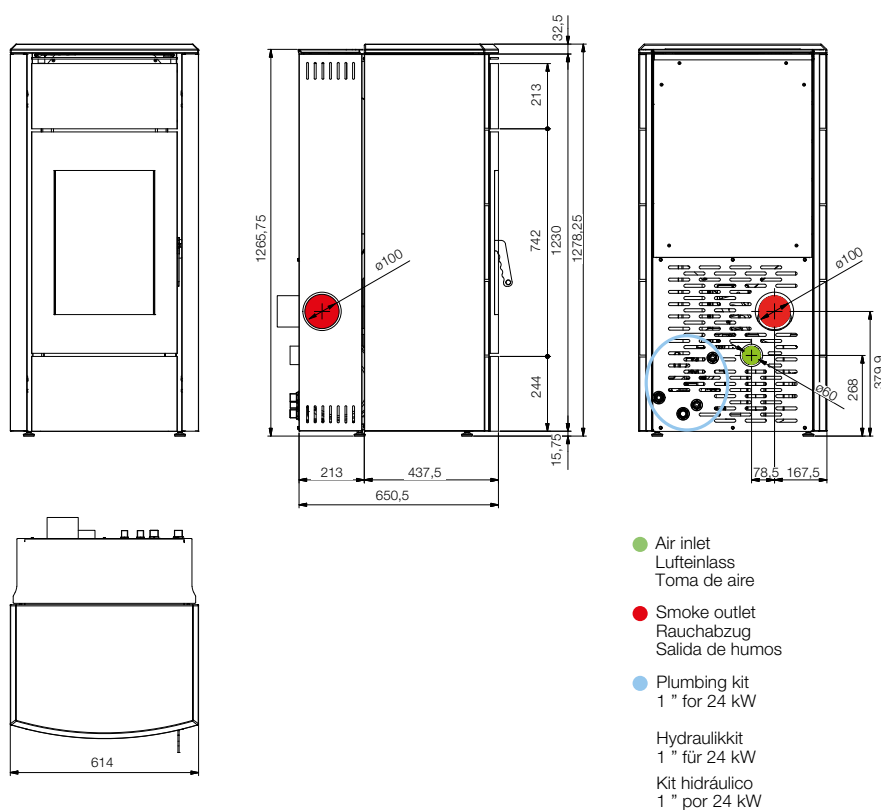




- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Plumbing kit
3/4" for 16 kW
3/4" for 19 kW

Hydraulikkit
3/4" für 16 kW
3/4" für 19 kW

Kit hidráulico
3/4" por 16 kW
3/4" por 19 kW



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Plumbing kit
1" for 24 kW

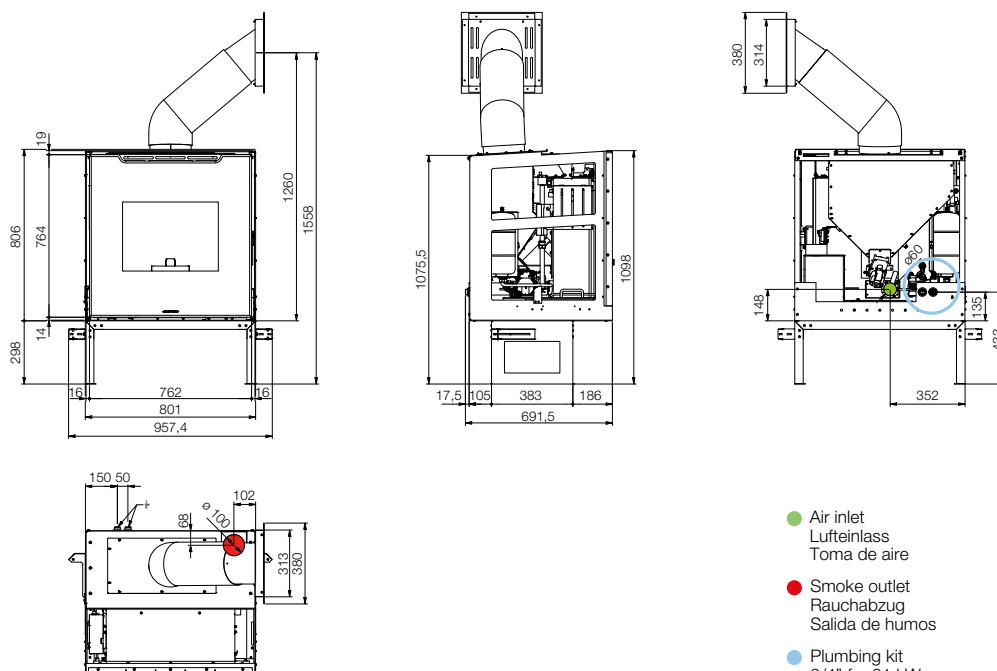
Hydraulikkit
1" für 24 kW

Kit hidráulico
1" por 24 kW

SYNTHESIS

MODULAR IDRO

21 kW



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Plumbing kit
3/4" for 21 kW

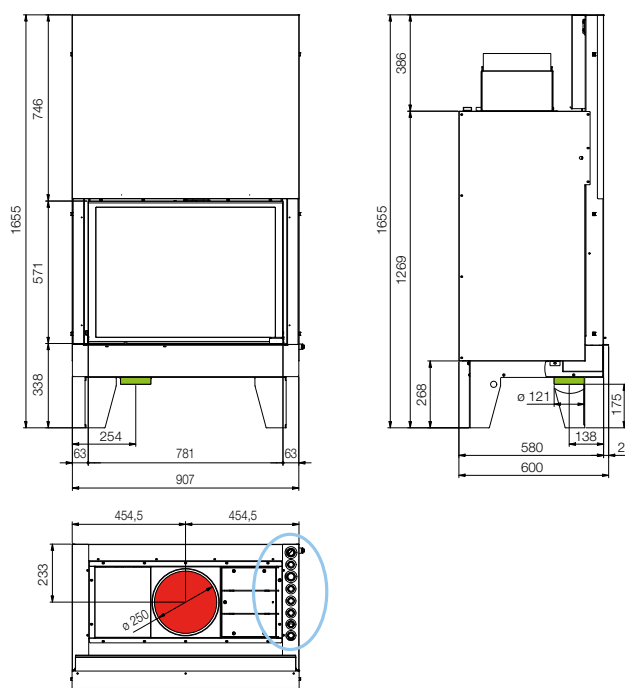
Hydraulikkkit
3/4" für 21 kW

Kit hidráulico
3/4" por 21 kW

TERMOJOLLY 80

EVO 5S

19,7 kW



- Air inlet
Lufteinlass
Toma de aire
- Smoke outlet
Rauchabzug
Salida de humos
- Plumbing kit
Hydraulikkkit
Kit hidráulico

CERTIFICATION LEGEND

PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN LEGENDE / LEYENDA CERTIFICACIONES:

EN 16510-1

European standard that specifies the requirements for the design, manufacture, construction, safety, and performance (efficiency and emissions) of solid fuel appliances, as well as the related test methods for initial type testing. Together with each Part 2, it provides the specific requirements for each type of appliance.

Europäische Norm mit Anforderungen an die Auslegung, die Herstellung, den Bau, die Sicherheit und die Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) von mit festen Brennstoffen befeuerten Feuerstätten sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung. Zusammen mit jedem Teil 2 enthält sie die Anforderungen für jeden Gerätetyp.

Norma europea que especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones) de los aparatos que utilizan combustibles sólidos como combustible, así como los métodos de ensayo correspondientes para los ensayos iniciales de tipo. Junto con cada Parte 2 proporciona los requisitos para cada tipo de aparato.

EN 16510-2-1

European standard which, together with Part 1, specifies the requirements for the design, manufacture, construction, safety, and performance (efficiency and emissions), as well as the related test methods for initial type testing, for manually fuelled solid fuel stoves.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von handbefeuelten Festbrennstofföfen festlegt.

Norma europea que, junto con la parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para estufas de combustible sólido alimentadas manualmente.

EN 16510-2-2

European standard which, together with Part 1, specifies the requirements for the design, manufacture, construction, safety, and performance (efficiency and emissions), as well as the related test methods for initial type testing, for inserts, including open fireplaces, that are manually fuelled with solid fuel.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von Kamineinsätzen, einschließlich offener Kamine, die manuell mit festen Brennstoffen befeuert werden, festlegt.

Norma europea que, junto con la Parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para los insertables, incluidas las chimeneas abiertas, alimentados manualmente con combustible sólido.

EN 16510-2-6

European standard which, together with Part 1, specifies the requirements for the design, manufacture, construction, safety, and performance (efficiency and emissions), as well as the related test methods for initial type testing, for automatically fed pellet appliances.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von Pelletgeräten mit automatischer Beschickung festlegt.

Norma europea que, junto con la Parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para los aparatos que utilizan pellets como combustible con alimentación automática.

EN 16510-2-7

European standard which, together with Part 1, specifies the requirements for the design, manufacture, construction, safety, and performance (efficiency and emissions), as well as the related test methods for initial type testing, for dual-fuel appliances fuelled by wood and pellets.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung des Typs für mit Holz und Pellets betriebene Zweistoffgeräte festlegt.

Norma europea que, junto con la Parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para los aparatos de doble combustible alimentados con leña y pellets.



The Jolly Mec products meets to the requirements prescribed by the German regulation BlmSchV2.

Die Jolly Mec Produkte erfüllen die Anforderungen der deutschen Gesetzgebung (BlmSchV2).

Los aparatos Jolly Mec satisfacen los requisitos prescritos por la norma alemana BlmSchV2.



Energetic Efficiency Class.
With a range from G to A++
Energieeffizienzklasse
nach eine Skala von G zu A++
Clase de eficiencia energética.
Según escala desde G hasta A++



Ordinance against the atmospheric pollution. (Swiss)
Verordnung gegen die Bekämpfung der Luftverschmutzung.
Ordenanza contra la contaminación atmosférica.

NOTES

NOTES



Download the catalogue
Laden Sie den Katalog herunter
Descargar el catálogo



www.jolly-mec.it

AUTHORIZED RETAILER
AUTORISIERTER HÄNDLER - REVENDEDOR AUTORIZADO:

JOLLY-MEC CAMINETTI SpA

Via San Giuseppe, 2 - 24060 TELGATE (BG) ITALY
Tel. +39 035 8359211 - info@jolly-mec.it

Jolly Mec Caminetti SpA reserves the right to change the features of its products at any moment in time, and without notice, for any requirements of a commercial or technical nature. The company declines all liability for errors, inaccuracies or omissions. The reproduction of this document, even partial, without written authorisation from Jolly Mec Caminetti SpA, the owner of the rights, is strictly prohibited. The features of the materials (e.g. veins in the marble) which do not alter the properties of the product, but simply differ from the veins and/or colours indicated in the photographs found in the Jolly Mec Caminetti SpA catalogues, shall not be deemed as defects in material.

JOLLY MEC Caminetti SpA se reserva, sin previo aviso, variar las características de los productos en cualquier momento por cualquier exigencia de carácter técnico o comercial. Se declina cualquier responsabilidad por posibles errores, imprecisiones y emisiones. Este documento no puede ser reproducido, ni siquiera parcialmente, sin autorización escrita de Jolly Mec, propietaria de los derechos. Las características de los materiales (por ejemplo, venas de los mármoles) que no alteran las propiedades del producto, pero que pueden desviarse de las venas y/o tonos de colores en comparación con el las fotos que se muestran en los catálogos de Jolly Mec Caminetti SpA, no se consideran defectos.

JOLLY MEC Caminetti SpA behält sich das Recht vor, die Eigenschaften der Produkte jederzeit wegen jeglicher Notwendigkeit aus technischen oder kommerziellen Gründen zu ändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Fehler, Ungenauigkeiten und Auslassungen. Dieses Dokument darf ohne die schriftliche Genehmigung vom rechtlichen Inhaber JOLLY MEC Caminetti SpA, auch nicht auszugsweise, vervielfältigt werden. Die Eigenschaften der Materialien (z. B. Marmorvene, Risse in der Keramik) verändern die Eigenschaften des Produkts nicht, können sich jedoch von den Adern und / oder Farbnuancen im Vergleich zu den Fotos in unseren JOLLY MEC Caminetti SpA-Katalogen unterscheiden und werden nicht als Mängel betrachtet.

